

رۆنانی رسته
له شیوه زاری فهیلیدا

ناسۆ عهبدولپره حمان کهریم



رؤنانی رسته له شیوه‌زاری فهیلیدا

رۆنانى رستە لە شىۋەزارى فەيليدا

ئاسۇ عەبدولرەحمان كەرىم

ئەم كىتەپە لە بەنەرەتدا تىزىكى ماستەرە كە پىشكەشى ئەنجومەنى كۆلىۋى پەرۋەردە بۇ زانستە
مرۇقايە تىيەكان لە سالى ۲۰۰۴-۲۰۰۵ ۋەكو بەشېك لە پىۋىستىيەكانى پلەى ماستەر لە
زمانى كوردىدا



خانەى موكرىيانى بۇ چاپ و بلاوكردنهوه

- رۇئانى رستە لە شىۋەزارى فەيلىدا
- نووسىنى: ئاسۆ عەبدولپەرەحمان كەرىم
- سەرپەرشتى نامەكە: د. قەيس كاكل توفىق
- نەخشەسازى ناۋەو: گۆران جەمال رواندىزى
- بەرگ: رېمان
- نرخ: ۳۰۰۰ دىنار
- چاپى يەكەم ۲۰۱۴
- تىراژ: ۷۵۰ دانە
- چاپخانى: موكرىيانى (هەولير)
- لە بەرپۆەبەرايەتتى گشتىي كىتەبخانىكان ژمارەى سپاردنى (۵۶۹)ى سالى (۲۰۱۲) پىندراۋە.

زنجيرەى كىتەب (۸۳۱)

ماليەر: www.mukiryani.com
ئىمەيل: info@mukiryani.com

پیشکشہ بہ:

- (دايك و باوك) ى خوشه ويستم
- (مه هاباد) ى خوشكم
- (مه حمهد و مه حمود و روسته م و ناكۆ) ى برام
- ئەوانه ى به گيانى كوردانه ده ى خويننه وه
- كتيبخانه ى كوردى

سوپاس و پيژانين

- سوپاس بۆ يەزدانى پاك و تەنيا ، كە تەمەن و يارمەتى دام بۆ تەواوکردنى لىكۆلئىنەوەكەم .
ريژ و سوپاس و پيژانينم بۆ:
- مامۆستاي سەرىپە رشتىيارم (د.قەيس كاكل تۆفيق) ، ئەركى سەرىپە رشتىيارى نامەكەى گرتە ئەستۆ و نازادى بۆچوونى پيّم بەخشى لە نامەكەدا .
- ئەو مامۆستا خۆبەخشانەى لە كۆرسى خويىندى بالا وانه كانيان پي و وتم : (د.وريا عومەر ئەمين ، د.گالب حوسين ، د.كوردستان موكرىانى ، د.يوسف شەريف ، د.سردار گەردى) .
- (د.كەمال كەركووكى ، د.مستەفا زەنگنە ، مامۆستا محەمد خورشيد تۆفيق) هاندەرم بوون بۆ خويىندن لە خويىندى بالا .
- (د.گالب حوسين عەلى) زانىيارى بە سوودى گەياندە نامەكە .
- مامۆستا (مەدحى مەندەلاوى) سەرچاوەى پيويست و زانىيارى پي بەخشيم بۆ دەولە مەندكردنى نامەكە .
- عەلى مەهدى سالىح (عەلى فەيلى) و كورەكانى لە بۆچوون و نمونەكان يارمەتيان دام .
- كارمەندانى كتيپخانەى ناوەندى زانكۆى سەلاحەددين .
- مامۆستا سەلوا و مامۆستا سەركەوت عەبدووللا .
- دايك و بارك و خوشك و براكاتم و ئەندامانى مائەوە .
- ھەموو ئەو مامۆستا و مەرفقە نەمرانەى كە بە ھيمايەك يان وشەيەك ژيانيان رووناكتر كردم .

کورتکراوهکان:

ئاوئناو	: ئاو
ئامرازی بهند	: ئا.بهند:
ئامرازی پرس	: ئا.پر :
بی سائه	: ب. سا
پهند و قسهی نهستهقی کوردی شاری	: په.ق.ن :
خانهقین	
جیناوی نهفی	: ج. نهفی :
جیناوی سهربهخۆ	: ج.سهربهخۆ :
جیناوی نیشانه	: ج.نیشانه :
دیارخه‌ری پیشه‌وه	: د.پ :
دیارخه‌ری دواوه	: د.د :
رسته	: ر :
رسته‌ی ساده	: ر.س :
لا‌رسته	: ل.ر :
سه‌ره	: س :
زاری کرمانجی ژوووروو	: ز.ک. ژ :
زاری کرمانجی خواروو	: ز.ک.خ :
سه‌رچاوه‌ی پیشوو	: س.پ :

شيوه زار	ش.ز :
شيوه زارى فهيلي	ش.ز.ف :
كرمانجى خواروو	ك.خ :
گريى ئاوه ئناوى	گ.ئا :
گريى ئاوه ئكارى	گ.ئاك :
گهردانهى ئه ئوه ن	گه.ئه.ل :
گريى بهند	گ.به.ند :
گريى كارى	گ.ك :
گريى ناوى	گ.ن :
مورفيى بهند	م.به.ند :
مورفيى گه يه نه ر	م.گ :
مورفيى ليكده ر	م.لئ :
مورفيى ناسراو	م.نا :
مورفيى ناسراوى كو	م.نا.كو :
مورفيى نه ناسراو	م.نه.نا :
مورفيى نه ناسراوى كو	م.نه.نا.كو :
ناو	ن :

هېماکان

- پيک ديت له :
- ناريزمانی : ★
- ددرنه که وتووه : ∅
- رسته که له رووی و اتاوه ته واو نییه . : ??

ناومرپۇك

- ۱۳ پېشەكى
- ۱۵ بەشى يەكەم :
- ۱۵ فەيلپەكان كېن ؟
- ۱۶ زاراۋەى فەيلپە لە چىپەۋە پەيداۋوۋە
- ۱۷ واتايى زاراۋەى فەيلپە
- ۱۸ بارودۇخى رۆشنىپىرى و
- ۱۹ ئايىنى كوردە فەيلپە يەكان
- ۲۰ شوپىنى زارى فەيلپە لە
- ۲۵ بەشى دوۋەم :
- ۲۵ گرى
- ۲۵ پېئاسەى گرى
- ۲۵ تايپەتپەكانى گرى
- ۲۶ جۆرەكانى گرى
- ۲۶ گرىپى ناۋى
- ۲۶ رۆئاننى گرىپى ناۋى
- ۲۷ فراۋان كوردنى گرىپى ناۋى
- ۲۸ ديارخەرەكانى پېئىش سەرە
- ۴۷ ديارخەرەكانى دۋاى سەرە
- ۴۷ ديارخەرەكانى دۋاى سەرە بەبى مورفيمى لېككەر
- ۶۰ ديارخەرەكانى دۋاى سەرە بەيارمەتى مورفيمى لېككەر
- ۷۱ گرىپى ناۋى لېككەراۋ
- ۷۱ گرىپى لېككەراۋ بەيارمەتى مورفيمى (و) درووست دەپت

۷۸	..... گریټی لینکدراو به یارمه تی مورفیمی (وهل) درووست ده بیټ
۸۳	..... لینکدانی چهنه گریټیهك به یارمه تی (و ، وهل)
۸۹	..... گریټی کاری
۸۹	..... رۆنای گریټی کاری
۹۰	..... رۆنای ناوه وهی گریټی کاری
۹۴	..... رۆنای دهره وهی گریټی کاری
۹۶	..... گریټی ناوه لئناوی
۱۰۲	..... رۆنانی گریټی ناوه لئناوی
۱۰۲	..... فراوان کردنی گریټی ناوه لئناوی له پیشه وه
۱۰۴	..... فراوان کردنی گریټی ناوه لئناوی له دواوه
۱۰۷	..... فراوان کردنی گریټی ناوه لئناوی له ههر دوولاره
۱۱۰	..... گریټی بهند
۱۱۰	..... پیناسه ی گریټی بهند
۱۱۲	..... درووست کردنی گریټی بهند
۱۱۳	..... بهشی سپیه م :
۱۱۳	..... رسته و جوړه کانی رسته له پرووی رۆنانه وه
۱۱۳	..... پیناسه ی رسته
۱۱۳	..... جوړه کانی رسته
۱۱۴	..... رسته ی ساده
۱۱۵	..... رسته ی لینکدراو
۱۱۵	..... پیناسه ی رسته ی لینکدراو
۱۱۵	..... درووست کرنی رسته ی لینکدراو
۱۱۶	..... درووست کرنی رسته ی لینکدراو به یارمه تی مورفیمی لینکدراو
۱۲۲	..... رسته ی ئالۆز

۱۲۲	..... پیناسه‌ی رسته‌ی ئالۆز
۱۲۴	..... به‌شه‌کانی رسته‌ی ئالۆز
۱۲۹	..... جۆره‌کانی رسته‌ی ئالۆز
۱۴۰	..... جۆره‌کانی رسته له‌پرووی مه‌به‌سته‌وه
۱۴۱	..... رسته‌ی هه‌واڵ گه‌یاندن
۱۴۲	..... رسته‌ی پرسپاری
۱۴۲	..... جۆره‌کانی رسته‌ی پرسپاری
۱۴۴	..... رسته‌ی فه‌رمان دان
۱۴۵	..... رسته‌ی سه‌رسوپمان
۱۴۶	..... ناکردن
۱۴۹	..... پاشکۆ
۱۵۸	..... سه‌رچاوه‌کان
۱۶۴	..... کورته‌ی نامه‌که به‌عه‌رده‌بی
۱۶۵	..... کورته‌ی نامه‌که به‌ئینگلیزی

پيشه کی

ناونيشانی نامه که:

نامه که له ژير ناونيشانی (رؤنانی رسته له شيوه زاری فهیلی دا)یه، ئەم لیكۆلینه وهیه بۆ شیکردنه وه و لیكدانه وهی رسته له شيوه زاری فهیلی دا تهرخان کراوه.

که رسته ی خاوی لیكۆلینه وه که:

ئەو نمونه و دهربرینانه ی وه که رسته ی خا و له م لیكۆلینه وهیه دا به کارهاتوون به م شيوه یه دابین کراون:

به پله ی یه که م هه ولمان داوه نمونه کان له بهرهمه چاپکراوه کان وه برگرین، که به م شيوه زاره به لئاوکراوه ته نه وه. ههروه ها به ریژه یه کی زۆر پشتمان به و رسته و دهربرینانه به ستووه که له قسه ی نهسته ق و په ندی پیشینانن، له ناوچه کانی شيوه زاره که به لئاون ئه وهش له بهر ئه وه ی شيوه یه کی چه سپاویان وه رگرتووه و خه لکه کهش پیی ئاشنان.

هه چه نده دابین کردنی نمونه ی پیویست له م دوو سهرچاوه یه ئه سته مپیش نه بی کاریکی ئاسان نییه بۆیه ناچاربووین له کاتی پیویستدا بۆ پاشه که وتکردنی کات نمونه له و که سانه وه برگرین که ناخیوه ری ئه و شيوه زاره ن بۆ پاسا وکردنی نمونه کان و دلنیا بوون له وه ی که دووره له کاریگه ری شيوه زاریان زمانه کانی تر بۆ جاری دووم و سییه م به خه لکی تری ئه و شيوه زاره نیشان دراوه و گومانیان له (فهیلی) بوونی نمونه کان نییه.

چوارچیوه ی جوگرافی که رسته ی خا و سنووری کارکردنمان ته نها ئه و شار و شارۆچکانه بوون ده که ونه ولاتی عیراق.

سنووری لیكۆلینه وه که:

ناونيشانی نامه که سنوور بۆ بواری نامه که دادهرپژئی، که بریتیه له رؤنانی رسته، به م پییه سنووری لیكۆلینه وه که به گری ده ست پی ده کات و به رسته ش کۆتای دی. هه ر چه نده باوه رمان به وه هیه، که رسته ی لیكدراو و ئالۆزیش هه مان رؤنانیان هیه و ده چیته ناو چوارچیوه ی ناونيشانه که.

گرفت و هوئی ههلبژاردنی نامهکه:

شیوه زاری فهیلی یه کیچکه لهو شیوه زارانهای به تیر و تهسهلی لیبی نه کۆلدراره تهوه، سههره رای تهوهش کاری گهری هوکاره دهره کیه کانی گۆران له زمان دا له سههر شه شیوه زاره زۆرتره. ههر له تیچکه لاهو بوونی قسه پیچکه رانی شه شیوه زاره به زار و زمانه کانی تری وهک عهربی و فارسی تاده گاته راگویتزان و سرینه وهی ناسنامه، شه مانه تاراده یهک تهنگیان بهم شیوه زاره هه لچنیوه، بهرام بهر شه مانهش فهرامۆش کردنی له لایهن لیکۆلینه وهی شه کادیمی به لاسهنگی دههیلیتته وه.

سههره رای شه مانهش نا له باری بارودۆخی سیاسی و پههرت بوونی ئاخپوه رانی، که کاری یگهری له سههر شیوه زاره که زیاتر درووست دهکا. هوکارینک بوون بو ههلبژاردنی شه بابته.

ریبازی لیکۆلینهوی نامهکه:

ریبازی بهرههه هینان و گویتزانه وه بایهخ به زار و شیوه زاره کان نادا و مۆدیلیک له سههر زمانی ستاندهر کارده کات، شه لیکۆلینه وه یه شه گهر چی له سههر شیوه زاریک، بهلام به پهسه ندمان زانی ههر له سههر شه ریبازه وه سفی شیوه زاره که بکهین و رۆنانی رستهی شه شیوه زاره یی بجهینه پروو.

کورتهی نامهکه:

نامه که له پیشه کی و سی بهش و پاشکۆ پینک هاتوه: بهشی یه کهم: تهرخان کراوه بو دووان له فهیلی یه کان و لایهنی رۆشنیری و کۆمه لایهتی و ئایینی و شوینی شیوه زاره که له ناو زاره کانی زمانی کوردی دا شه به شه ده بیته دهره زه یهک بو به شه کانی تر.

بهشی دووه: تایهت کراوه بو گری و پیناسه و جۆره کانی گری و فراوان کردنی له شیوه زاره که دا. بهشی سییه م: لهم به شه دا جۆره کانی رسته له پروی رۆنانه وه خراوته پرو، هه ولمان داوه ههریهک له رسته کانی (ساده، لیک دراو، تیچکه ل) پیناسه و چۆنیه تی پینکاته یان بجهینه پرو، ههره ها به کورتی باسمان له جۆره کانی رسته له پروی مه به سته وه کردوه، واته رسته ی (هه وال گه یانندن، پرسیار، فهرمان دان، سههر سوپرمان)، جگه له وهی ناکردنی رسته مان به یارمه تی مۆرفیمه کانی ناکردن به نمونه وه باس کردوه، دواتر سههر چاوه کامنان خستۆته روو.

بهشی یه کهم

۱-۱: فهیلی یه کان کین؟

که باس له فهیلی یه کان ده کریت ده بیت بچینه وه سه ر (لور) ه کان له ویتوه له فهیلی بدوین. لور زاریکی کوردی یه وه به کۆمه لیککی گه وره ی هۆزی کورد ده وتریت که هه موو هۆزه کورده کانی (لور) بچووک به که لهور و لهک) وه ده گریته وه، ههروه ها لوری گه وره ش (بهختیاری، کۆهگلۆ، مامه سانی) ده گریته وه که هه موو دانیشتوانی هه ریمی لورستانی کورد په یوه ندی نه ته وایه تی هۆزایه تی و په یوه ندی زمانی کوردی به زاری کرمانجی باشوور له گه ل میژووی هاوبه ش و هه ست و چاره نووسی نه ته وایه تی و ژبانی کۆمه لایه تی و ئابووری هاوبه ش به یه کیان ده به ستیته وه.^۲

شه ره فخان ده لیت: ((لور) ه کان دووبه شن لور) یه گه وره و لور) بچووک))^۳ مه به ستی نو سه ر له لور) بچووک، واته (لور) په سه ن) ه، یاخود (لور) فهیلی) یشی پیده لین.

هه موو سه ره چاوه کانی تر که له لور) بچووک ده دوین مه به ستیان له (لور) په سه ن) ه، واته (لور) فهیلی) یه، ناوی هه ریه کیک له م ناوانه بئین هیچ له اتا و مه به ستی ناوه کانی تر که م ناکاته وه هه موویان یه ک اتا ده گه یه نن. (زبیر بیلال) ئاماژه بو ئه وه ده کات زا راوه ی فهیلی زا راوه یه کی نو یه له میژووی پیش سه ده ی شازده ی زاینیدا بوونی نه بووه.^۴

۱- حه میدی ئیزد په ناها، له (فه ره نگی له ک و لور)، ل ۱۴ ده لیت: ((وشه ی (لور) دانه ری کتینی (به رگوزیده) ی فارسی ده لیت: ماناکه ی به کوردی (شاخی پرچره دارستان) ده گه یه نی)).

۲- فواد حه مه خورشید، لور... دانیشتوانی هه ریمی باشووری کوردستانی ئیران، ۱۹۸۶: ۹۹

۳- میر شه ره ف خان ی بدلیسی، شه ره فنا مه، ۲۰۰۶: ۴۲

۴- زبیر بیلال، اللر و لورستان فی المصادر الجغرافیه العربیه القدیمة، ۱۹۹۷: ۲۸

(تارا عەبدوﻻ) دەﻟﯿﺖ: (پﯿﺸﺘﺮ بە ﮬﻪﻣﻮﻭ ﺧﻪﻟﻜﯽ (پﯿﺸﺘﻜﯚﻭ ﻭ ﺋﯿﻼﻡ) ﻳﺎﻥ ﺩﻩﻭﺕ ﻛﻮﺭﺩﻩ ﻓﻪﻳﻠﯿﻴﻪ ﻛﺎﻥ، ﮬﻪﺭﻭﻩﮬﺎ ﺋﻪﻭ ﻛﻮﺭﺩﻩ ﺩﻩﺭﻛﺮﺍﻭﺍﻧﻪﻱ ﻋﯿﺮﺍﻕ ﻛﻪ ﺭﯨﺸﻪ ﻭ ﺭﻩﮔﻪﺯﯨ ﺧﯚﻳﺎﻥ ﺯﯗﺭﺗﺮ ﻟﻪ ﻧﺎﻭﭼﻪ ﻛﺎﻧﯽ ﺋﯿﻼﻡ ﻭ ﭘﯿﺸﺘﻜﯚﻭ (ﻧﺎﻭﭼﻪﻱ ﺋﻪﺭﻛﻪﻭﺍﺯ) ﻳﺎﻥ ﺩﺍﻧﯿﺸﺘﻮﺍﻧﯽ ﻧﺎﻭﭼﻪﻱ ﻟﻮﺭﯨﺴﺘﺎﻧﯽ ﺑﭽﻮﻭﻛﻦ^۵ .
 ﺑﻪﺑﺮﻭﺍﻱ ﺋﯿﻤﻪ (تارا عەبدوﻻ) ﻟﻪﻡ ﺑﯚﭼﻮﻧﻪﻱ ﺑﻪ ﮬﻪﻟﻠﻪﺩﺍ ﭼﻮﻭﻩ، ﭼﻮﻧﻜﻪ:
 (پﯿﺸﺘﻜﯚﻭ ﻭ ﺋﯿﻼﻡ) ﻱ ﺑﻪ ﺩﻭﻭ ﻧﺎﻭﭼﻪﻱ ﺟﯿﺎﻭﺍﺯ ﻟﻪ ﻗﻪﻟﻪﻡ ﺩﺍﻭﻩ. ﻟﻪﺭﺍﺳﺘﯿﺪﺍ ﭘﯿﺸﺘﻜﯚﻭ ﮬﻪﺭ ﺋﯿﻼﻡﻪ، ﻳﻪﻙ ﻧﺎﻭﭼﻪﻥ ﺋﻪﻭ ﻧﺎﻭﭼﻪﻱ ﺩﻭﻭ ﻧﺎﻭﻱ ﺟﯿﺎﻭﺍﺯﯨ ﮬﻪﻳﻪ، ﺑﻪ (پﯿﺸﺘﻜﯚﻭ) ﻳﺎﻥ (ﺋﯿﻼﻡ) ﻧﺎﻭﺩﻩﺑﺮﯨﺖ.
 (ﺋﻪﺭﻛﻪﻭﺍﺯ) ﻧﺎﻭﭼﻪﻧﯿﻴﻪ، ﺑﻪﻟﻜﻮ ﮬﯚﺯﯨﻴﻜﻪ ﻟﻪﻭ ﮬﯚﺯﺍﻧﻪﻱ ﻛﻪ ﻧﺰﯨﻜﻪﻱ (ﭼﻞ) ﮬﯚﺯﻥ ﻟﻪﻧﺎﻭﭼﻪﻱ ﺋﯿﻼﻡ ﻧﯿﺸﺘﻪ ﺟﯿﻦ.

۲-۱-۲: ﺯﺍﺭﺍﻭﻩﻱ ﻓﻪﻳﻠﯽ ﻟﻪ ﭼﯿﻴﻪﻭﻩ ﭘﻪﻳﺪﺍﺑﻮﻭﻩ؟

ﺑﯚﭘﻪﻳﺪﺍﺑﻮﻧﯽ ﺯﺍﺭﺍﻭﻩﻱ ﻓﻪﻳﻠﯽ ﺑﯚﭼﻮﻧﯽ ﺟﯿﺎﭼﯿﺎ ﮬﻪﻳﻪ، ﮬﻪﻟﺪﻩﺩﻩﻳﻦ ﺋﻪﻭ ﺑﯚﭼﻮﻧﺎﻧﻪ ﺑﺨﻪﻳﻨﻪﺭﻭﻭ ﻛﻪ ﺯﯨﺎﺗﺮ ﺩﯨﺎﺭﻥ ﻭ ﺟﯿﮕﺎﻱ ﺑﺎﻳﻪﺧ ﻭ ﺳﻪﺭﻧﺠﻦ:
 (ﻣﻪﺩﺣﯽ ﻣﻪﻧﺪﻩﻻﻭﻱ) ﺩﻩﻟﯿﺖ: (ﺑﻪﺑﺮﻭﺍ ﻣﻦ ﻛﻪ ﺩ. ﻛﺎﻣﻞ ﺑﺼﯿﺮﯨﺶ ﺋﻪﻭ ﺑﺎﻭﻩﺭﻩﻱ ﮬﻪﻳﻪ، ﻭﺍﻟﯽ ﺋﯿﻼﻡ ﻧﺎﻭﻱ (ﺣﺴﯿﻦ ﺍﻟﺨﺎﻥ ﺍﻟﻌﺒﺎﺱ ﺍﻟﻌﻠﻮﻱ) ﺑﻮﻭﻩ، ﻭﺍﻟﯽ (ﻋﻪﺑﺎﺳﯽ ﻭ ﻋﻪﻟﻪﻭﻱ) ﺑﯿﺖ ﺩﻩﺑﯽ ﻧﺎﻭﻳﻜﯽ ﻋﻪﺭﻩﺑﯽ ﺑﯿﺖ ﭘﯿﻴﺎﻥ ﻭﻭﺗﻮﻩ (ﻓﺌﻪﻟﯽ) ﺑﻪ ﮬﯚﻱ ﻓﯚﺗﯚﻟﯚﺯﯨﻴﻪﻭﻩ، (ﻓﺌﻪﻟﯽ) ﺑﻮﻭﻩ ﺑﻪ (ﻓﯿﻴﻪ ﺍﻟﯽ) ﭘﺎﺵ ﺳﻮﻭﺍﻧﯽ ﺩﻩﻧﮕﯽ (ﮬﻤﺰﻩ) ﮔﯚﺭﭘﺎﻧﯽ ﺯﯨﺎﺗﺮﯨ ﺑﯿﻨﯿﻮﻩ ﺗﺎ ﺑﻮﻭﻩ ﺑﻪ (ﻓﻪﻳﻠﯽ)^۶ .
 (ﺩ. ﺗﺎﮬﯿﺮﯨ) ﺩﻩﻟﯿﺖ: ﺯﯗﺭ ﺭﯨﮕﻪﻱ ﺗﯿﺪﻩﭼﯿﺖ ﻛﻪ ﺯﺍﺭﺍﻭﻩﻱ (ﻓﻪﻳﻠﯽ) ﺑﻪ ﻋﻪﺭﻩﺑﯽ ﺑﻮﻭﯨﻲ ﻭ ﺯﺍﺭﺍﻭﻩﻱ (ﭘﻪﮬﻠﯽ) ﻳﺎﻥ (ﭘﻪﮬﻠﻪﻱ) ﻓﺎﺭﺳﯽ، ﻛﻪﻧﺎﻭﻱ ﻧﺎﻭﭼﻪﻳﻴﻪ ﻛﻪ ﻟﻪ (ﺯﺭﯨﻦ ﺁﺑﺎﺩ - ﺯﻩﺭﯨﻦ ﺋﺎﻭﺍ) ﺑﻪ ﺩﻩﺳﺖ ﮬﺎﺗﺒﯿﺖ، ﭼﻮﻧﻜﻪ ﺩﻩﻧﮕﯽ (ﭘ) ﻟﻪﻧﻪﺯﺍﺩ ﻻﻱ ﻓﺎﺭﺱ ﺑﻪ ﻛﺎﺭﮬﺎﺗﻮﻭﻩ ﻭ ﺩﻩﻧﮕﯽ (ﻓ) ﺟﯿﮕﻪﻱ ﺋﻪﻭﻱ ﮔﺮﺗﯚﺗﻪﻭﻩ، ﻭﻩﻙ ﻟﻪﻭﺷﻪﻱ (ﭘﺎﺭﺱ) ﻛﻪ ﺋﻪﻣﺮﯗ ﺑﯚﺗﻪ (ﻓﺎﺭﺱ)^۷ .

۵- ﺗﺎﺭﺍ ﻋﻪﺑﺪﻭﻻ، ﮬﻪﻧﺪﯨﻚ ﻻﻳﻪﻧﯽ ﺭﯨﺰﻣﺎﻧﯽ ﺯﺍﺭﯨ ﻓﻪﻳﻠﯽ، ۱۹۹۸: ۸.

۶- ﭼﺎﻭﭘﯿﻜﻪﻭﺗﻦ: ﻣﻪﺩﺣﯽ ﻣﻪﻧﺪﻩﻻﻭﻱ (۱۲/ ۶/ ۲۰۰۷).

۷- ﺟﻪﻓﺮ ﺧﺘﯿﺎﻝ، ﻣﺠﻤﻮﻋﻪ ﺍﺭﺍﻩ ﺩﻩﺭﺑﺎﺭﻩﻩ ﺳﺎﻛﻨﯿﻦ ﺳﺮﺯﻣﯿﻦ، ﭘﯿﺸﺘﻜﻮﻩ ﺍﻳﻼﻡ، ۱۹۹۰: ۱۲۵ .

هەندێك دەلێن: لەوشەى (فیل)هوه وەرگێراوه، چونكه دانیشتوانى ناوچهى (پشتگۆ) راهێنانیان به فیل دهکرد، ئەو (فیل)ه سێى یهى كه سهركردهى سوپای ئیسلامى (ئەبو عوبەیدە)ى له شەرى پرد (الجسر) شێلا راهێنەرەكەى له دانیشتوانى ئەو ناوچهیه بوو.^۸

(د.جەمال رهشید) دەلێت: زاراوهى فهیلی له نهژاد دا زاراوهیهكى كوردییه بریتی بووه له (پههلی) كه بووه به فهیلی دهنگی (ه) گۆراوه به دهنگی (ف) به کاریگهري زمانی عەرەبی لهسەر وشهكه.^۹

بۆ ئەو بۆ چوونهى كه دەلێت: لەوشەى (فیل)هوه هاتوووه نووسهريش ئەو رهخنهیهى ههیه كه له رووی میژووی یهوه شەرى پرد میژووویهكى نوێ یه.^{۱۰}

بۆچوونی (د.تاھیری و د.جمال) لێك نزیکن، بهلام (د.جمال) بهلگهى گۆرانى نوێی له دهنگهكانى زمانی كوردی دهادات به دهستهوه. دەلێت: زمانی كوردی سەر به كۆمهله خیزانى (هیند و ئارى)یه بۆ نمونه ئەمڕۆ له زمانی كوردی دهنگی (ه) بهرهو له ناوچوون دهچیت وهك وشەى (دهیتم) له (ز.ك.خ) بووه به (دیم یان تیم)^{۱۱}.

ئێمه ئەو بۆچوونه پەسەند دهكەین، چونكه له (ز.ك.ژ) شوێنهواری ماوه، یاخود دهنگی (ه) له وشهكانى (نقسینگهها، خاردنگهها،... تاد) بوونه به (خواردنگه، نوسینگه)، كه چى زمانی هیندی پیچەوانهى زمانی كوردی یه دهنگی (ه) له برهودایه .

۳-۱- واتای زاراوهى فهیلی:

بۆچوونی جیا جیا ههیه بۆ واتای زاراوهى فهیلی:

رۆژههلاتناسى بهریتانى (کیرزۆت) دەلێت: زاراوهى فهیلی واتای (پته و توند) دهگهیهنیت^{۱۲}.

(هینرى فیلد)یش دەلێت: واتای (یاخی بوو) دهگهیهنیت.^{۱۳}

-
- ۸- احمد ناصرالفیلی، الكورد الفیلیون بين الماضي والحاضر، (ب، سا)،: ۱۶
- ۹- چاوپێكهوتن: د. جەمال رهشید ، (۲۵/۳/۲۰۰۸).
- ۱۰- احمد ناصرالفیلی، الكورد الفیلیون بين الماضي والحاضر، (ب، سا)،: ۱۶.
- ۱۱- چاوپێكهوتن: د. جەمال رهشید، (۲۵/۳/۲۰۰۸).
- ۱۲- عبدالجليل فيلي، اللور (الكورد) الفیلیون في الماضي والحاضر، ۱۹۹۰: ۱۰۳.
- ۱۳- س. پ: ۱۰۳

نوسەر و رەخنەگر (نوری ثابت) دەلیت: سەرچاوەی سەرەکی ئەم وشەییە وەرگیراوە لە وشە (فلات) یان (فلوات) لەعەرەبی وەرگیراوە بە واتای (زەوی ئاوەدانکردنەوه) دیت^{۱۴}.
(د. جمال رهشید): زاراوەی فهیلی واتای شارستانی دەگه‌نیت^{۱۵}.

۴-۱-۱: بارودۆخی رۆشنبیری و کۆمه‌لایه‌تی کورده فهیلی یه‌کان:

کورده فهیلییه‌کان وه‌کو هه‌موو گه‌لی کورد به‌دریژایی میژوو له‌لایه‌ن ده‌سه‌لتات دارانی عوسمانی و سه‌فه‌وی و عه‌ره‌بی چه‌وسانه‌توه و هه‌ولتی بی‌هیژکردن و بن‌برکردنیان دراوه، فواد هه‌مه‌ خورشید ده‌لیت: هه‌ریمی لورستان به‌به‌رنامه‌ له‌هه‌موو لایه‌که‌وه پشگووی خراوه، به‌تایبه‌تی له‌رووی رۆشنبیری و خۆیندن و ئابووریه‌وه، له‌رووی جوگرافیاوه له‌ هه‌موو خزمه‌ت‌گوزاریه‌که‌ بی‌به‌ش کراون، سهره‌رای ئەمانه‌ش خه‌لکی ناوچه‌که هه‌ولیان نه‌داوه به‌زاری خۆیان فی‌ری خۆیندن بن، بۆیه ئەمه‌ بۆته هۆی ئه‌وه‌ی خۆیندنی فارسی تیدا مینیتته‌وه و گه‌شه‌ بکات هه‌تاکو رۆشنبیری فارسی هه‌موو لایه‌کی گرته‌وه و کاری زمانه‌وانی خۆی تیدا کرده‌وه و رۆشنبیری کوردی له‌ کزی دا و خه‌لکه‌که‌ لینی کشانه‌وه به‌مه‌به‌ستی مه‌زه‌ب‌گه‌ری هه‌ستی نه‌ته‌وه‌بیان لای کورده‌کان لاواز کرد و هانی شیعه‌گه‌ری و په‌لکیشکردنیان بۆ لای فارسی ده‌دا^{۱۶}.

پیش‌جەنگی سه‌فه‌وی و عوسمانی ناوچه‌کانی لورستان به‌تایبه‌تی ئیلام زۆر به‌ده‌گه‌من کاریگه‌ری فارسه‌کان له‌ رووی زمان و که‌لتور له‌سه‌ریان هه‌بوو له‌دوای هاتنی دانیشتوانی ئیلام بۆ عێراق، واته‌ سالی (۱۹۲۶) فهیلی یه‌کان پینگه‌ی گه‌وره‌ی سه‌رمایه‌داری و رۆشنبیری و کۆمه‌لایه‌تیان گرته‌ ئه‌ستۆی خۆیان^{۱۷}. توانییان له‌چله‌کانی سه‌ده‌ی بیسته‌م دا (کۆمه‌له‌ی فه‌یلی) درووست بکه‌ن وه‌که‌ ده‌زگایه‌کی کۆمه‌لایه‌تی، قوتابخانه‌ و یانه‌ی

۱۴- ئی. جە. ن. هینری فیلد، هۆزه‌کانی کورد، ۱۹۹۰: ۱۵.

۱۵- چاوپێکه‌وتن: د. جه‌مال ره‌شید، (۲۰۰۸/۳/۲۵).

۱۶- فواد هه‌مه‌ خورشید، زمانی کوردی دابه‌شبوونی جوگرافیای دیالیکته‌کانی، ۱۹۸۵: ۳۱-۳۲.

۱۷- چاوپێکه‌وتن: مه‌دحی مه‌نده‌لاوی، (۲۰ / ۶ / ۲۰۰۷).

وهرزشیان کردهوه دهیهها کهسی وهک (سهلمان شکر، مصطفی جواد، زمانهوان کامل بصیر) یان تیا هه لکهوت^{۱۸}.

له رۆشنبیریدا ژنانی فهیلی بییهش نه بوون بۆ بزواندنی هه وینی کوردایهتی له ناویاندا (له یلا قاسم) قوربانیدهری کوردانهیه. له سه رهتای هه فتاکاندا نزیکهی (هه فتا هه زار) کوردی فهیلی له دانیشتوانی شاری (به غدا، باقویه، شاره بان، خانه قین، مهنده لی، به دره، کوت) و چه ندین شوینی تر راگوێزران به ره و ئیران^{۱۹}.

ته نها به تۆمهتی ئیرانی بوون به عسیه کان له سالی (۱۹۷۲) نزیکهی (چل هه زار) کوردی فهیلیان ده رکرد که سه ده ها ساڵ بوو له عیراق ده ژیان^{۲۰}.

ئه مانه بوونه هۆی لاوازبوون و له ناوچوونی به شیکی گه وه ری رۆشنبیری کورده فهیلی به کان. به عسیه کان له سه ر ژمیروی دانیشتوانی عیراق له سالی (۱۹۷۷) فهیلی به کان یان له کورد جیا کرده وه و به نه ته وه یه کی سه ره به خو له قه له میان دا^{۲۱} *

۵-۱-۱: ئایینی کورده فهیلی به کان:

له رووی ئایینی یه وه ده بی له ئایینی کۆنی لوره کان بدوین که به پاشا وه ی ساسا نیه کان (کاشیه کان) داده نرین، که ناوی خوا که یان له ناوی (کاش) هاتوه^{۲۲}. پاشان وه ک زۆریه ی میلله تانی تر بوون به موسلمان به لام له سه رمه زه به ی شیعه، هه ندیککی تریان له سه رمه زه به ی (عه لی ئیلاهی)^{۲۳}. (مه ده حی مهنده لاوی) ده لیت: ئه مرۆ به هه موو کورده کانی باشووری کوردستان که له سه ر مه زه به ی شیعه ن ده لین (فهیلی)^{۲۴}.

۱۸- د. سعید بشیر اسکندر، الكرد الفیلیون و حزب البعث، (۱۹۶۳، ۲۰۰۳): ۳۰-۳۱

۱۹- مراد حکیم، سیاسه تی راگواستنێ کورد له کوردستانی عیراق، ۲۰۰۵: ۱۹.

۲۰- هه زار، چیشتی مجیوه، ۱۹۹۷: ۵۵۰.

۲۱- د. عه بدولا غه فور، بیکهاته ی نه ته وه یی دانیشتان له باشووری کوردستاندا به پی ی سه ر ژمیروی دانیشتوانی عیراق (۱۹۷۷)، ۲۰۰۵: ۱۱.

♣ بۆ زانیاری زیاتر بروانه نه خشه ی ژماره (۱).

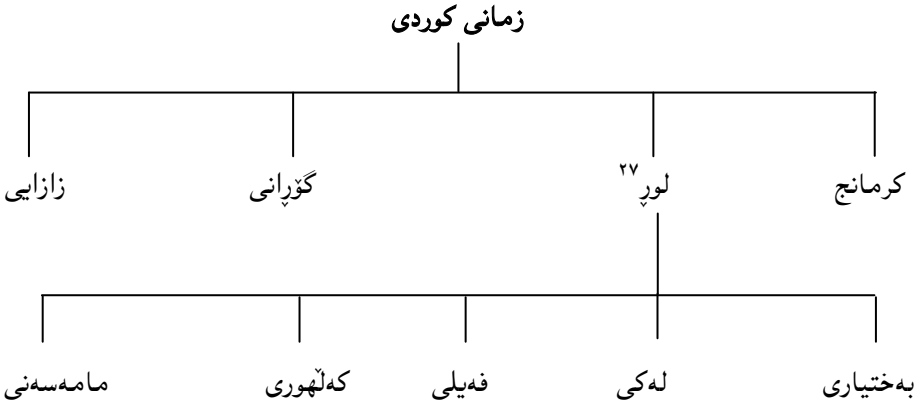
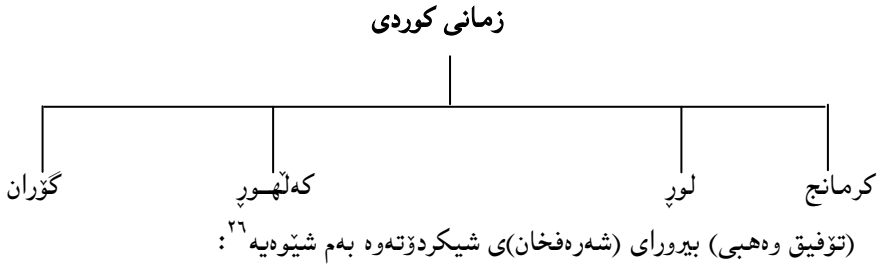
۲۲- هیممادی حوسین، ده رباره ی لوره کان، ۱۹۸۶: ۱۱۴.

۲۳- محمد امین زه کی، کورد و کوردستان، ۱۹۳۱: ۱۷.

۲۴- چاوبینکه وتن: مه ده حی مهنده لاوی، (۲۰۰۷/۶/۱۸).

٦-١-٦: شوپنی شیوه زاری فهیلی له ناو زارهکانی زمانی کوردی دا:

له مهر دابهشکردنی زارهکانی زمانی کوردی، دابهشکردنی جیاگیای بۆ کراوه. شهوهی تا ئیستا باوه یه کهم سهراوه له زارهکانی زمانی کوردی کتیبی (شهرنامه)یه، که به شیوهیهکی ساکار باسی له تیره و زارهکانی زمانی کوردی کردووه، وای راگهیاندووه که کورد له پرووی زارهوه دهبنه چوار بهش بهم شیوهیه^{٢٥}:



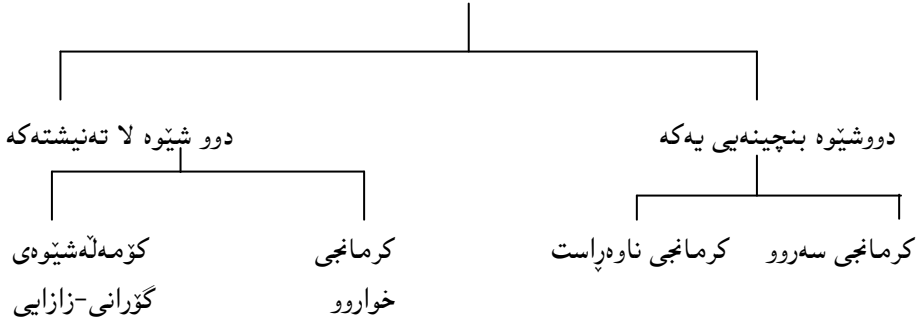
٢٥- شهرهفخانی بهدلیسی، ٢٠٠٦: ١٠٠

٢٦- تۆفیق وههبی، نهشکهوتهکهی کهنۆک، ١٩٥١: ٣٢-٣٣

٢٧- لیتهدا تهنهها لهو زاره ددهوئین که شیوه زاری فهیلی بهشیکه لهوان.

جهمال نه بهز: زمانی کوردی به سهر دوو کۆمه له زار دابهش ده کات :

زمانی کوردی



هه ریه که له م زارانه کۆمه له شیوه زار له خو ده گریته:

۱- دوو شیوه بنچینهیی یه که:

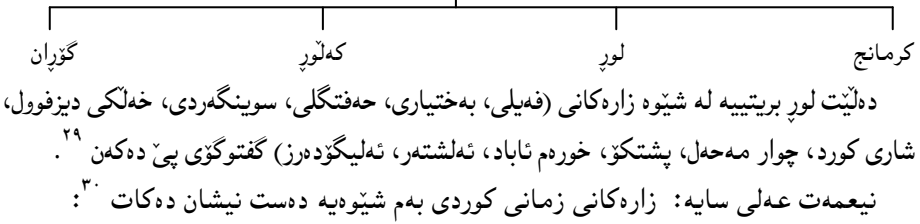
- أ) کرمانجی سهروو: بۆتانی، جهزیری، هه کاری، بادینانی، ناشیتهیی، بایه زیدی.
- ب) کرمانجی ناوه راست: سلیمانانی، سنهیی، ئه رده لانی، که رکوکی، گه رمیانی، هه ولتیری، سۆرانی، موکری، شارباژیری، پشده ری.

۲- دوو شیوه لا تهنیشه که:

- أ) کرمانجی خواروو: فهیلی، کرماشانی، له کی، که لهو ری، خانه قینی و هه ندی له و شیوه زارانه ده گریته وه که به شیوهی (لوری) ده دریتته قه له م.
- ب) کۆمه له شیوهی گۆرانی - زازایی
- زازاکانی گۆران ئه و زازانه ن که له هه ورامان و ناوچه کانی زه ننگه نه و ناوچهی کاکه ی یه کان له که رکوک قسه ی پیده که ن و به زمانی (ماچۆ) به ناوبانگه .
- زازاکانیش له ناوچه کانی بین گۆل و ناوچه کانی ئه له زیز (دیرسیم) خه ریووت، مه عدن، ناوچه کانی دیاره کر (قولب، هیته، پیران، چیرموک) و ئورفه (سیویرهک) قسه ی پیده که ن^{۲۸}.
- (سهید عه لی میرتیبا) بیرری (شه ره فنا مه) ی له مه ر دابه شکردنی زاره کانی کوردی به م شیوه یه شیکردووته وه.

۲۸- جهمال نه بهز، زمانی یه کگرتووی کوردی، ۱۹۷۶: ۲۲-۲۳.

زمانی کوردی

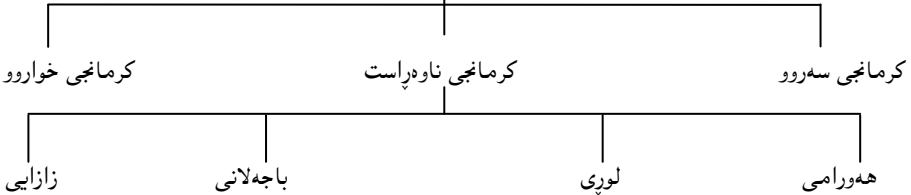


زمانی کوردی



مەمەد ئەمین هەورامی: بەسێ زار زمانی کوردی دەست نیشان دەکات:

زمانی کوردی



زاری لوڤی ناوچەیی لوڤستانی گەورە و بچووکی گرتەووە ، واتە رینگای خەنەقین کرماشان لەسەرەویە ، لە خوارەوێشی بە درێژایی خاکی کوردستان درێژبووتەووە* 31 .

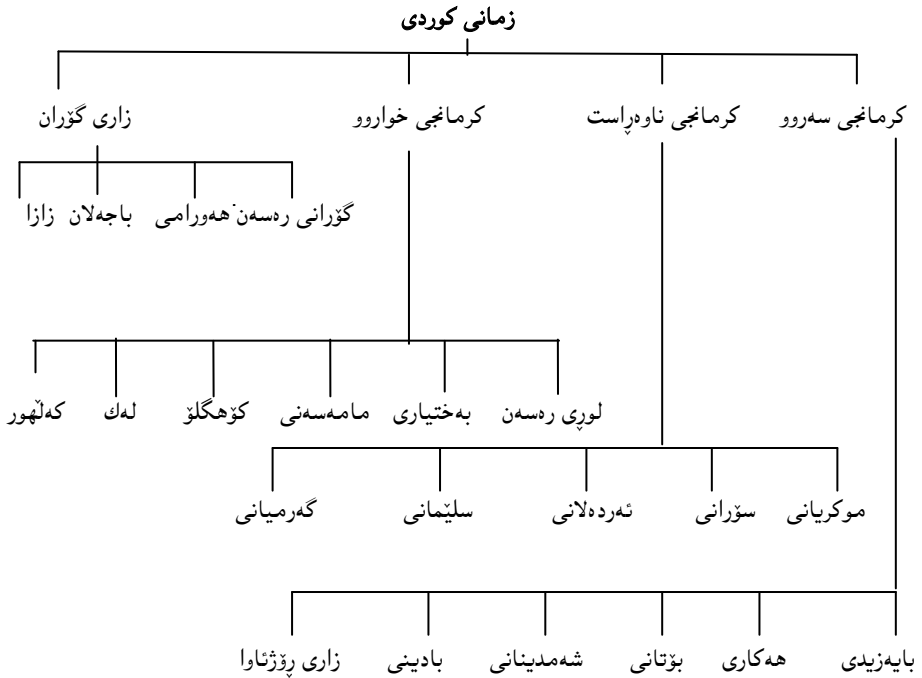
29- سەید عەلی میرییا، خێل و تایفەکانی عەشایەری کوردی ئێران، 1995: 12

30- نیعمەت عەلی سایە، پێژمانی کوردی زاری کەلتۆری، 2004: 5

31- مەمەد ئەمین هەورامی ، زاری زمانی کوردی لە تەرازووی بەراووردرا ، 1981 : 68

♣ بۆ زانیاری زیاتر ، پڕوانە هەمان سەرچاوە : 68

فواد حەممە خورشید : زار و شیۆه زاره‌کانی زمانی کوردی بەم شیۆه‌یه دابه‌شکردوو^{۳۲} :



له‌و دابه‌شکردنه‌ جوگرافیانە‌ی شیۆه‌زاره‌کانی زمانی کوردی ئه‌وه‌مان بو‌ ئاشکرا بوو که هه‌موو دابه‌شبوونه‌کان ئاماژه‌ بو‌ چهند ناوچه‌یه‌کی تارا‌ده‌یه‌کی دیاری کراو ده‌کهن که بوونی (فه‌یلی)یه‌کان وه‌کو شیۆه‌ زاریکی زمانی کوردی له‌و ناوچانه‌ نیشته‌جی بوونه، به‌لام ئه‌وه‌ی به‌لای ئیمه‌وه‌ زیاتر جی‌گای سه‌رنج بی‌ت ئه‌و دابه‌شکردنانه‌یه‌ که شیۆه‌زاری فه‌یلی به‌ شیۆه‌ زاریکی کرمانجی خواروو داده‌نی‌ت، له‌ هه‌مان کاتدا له‌گه‌ڵ بو‌چوونه‌که‌ی (فواد حەممە خورشید) یه‌ن لورستان دابه‌شی سه‌ر لورپی گه‌وره‌ و لورپی ره‌سه‌ن (بچوک) ده‌کات^{۳۳}. مه‌به‌ستی له‌ لورپی بچوک (فه‌یلی)یه‌کانه‌ بو‌ دیارکردنی شوینی نیشته‌جی بوونیان ده‌لی‌ت: هه‌موو

۳۲- فواد حەممە خورشید، ۱۹۸۵: ۵۸-۷۱.

۳۳- (س.پ)، ۱۹۸۵: ۶۴-۶۵.

هۆزه‌کانی لوری بچوک واته (هۆزه‌کانی ناوچهی پشتی کۆه و پیش کۆه و بالاگریوه) له ژیر سایه‌ی دهسه‌لاتی کوردی خۆیان بوون به‌نازناوی فهیلی ده‌ناسران (General agnomen faille)، واته دانیشتوانی نیوان کرماشان و رووباری دژدا داده‌نیشن^{۳۴}.

دانیشتوانی زاری فهیلی له سنووری عیراق ئیستا له ناوچه‌کانی (به‌غدا - به‌تایبه‌تی گهره‌کی باب ئه‌لشیخ، شوڕیجه، شه‌قامی فه‌له‌ستین، کوت، ناسریه، رومادی - به‌تایبه‌تی گهره‌کی ته‌ئیمیم، (به‌سه‌ره^{۳۵}))، هه‌ندی هۆزی ناو و ده‌روه‌ی خانه‌قین - به‌تایبه‌تی گهره‌که‌کانی ناو شار وه‌ك مه‌لك شاه و کاریزیان و خواروو، هه‌روه‌ها له مه‌نده‌لی، جه‌سان، چله‌ی، كانی خاسان، به‌له‌دروو، قۆره‌تو، چه‌مچه‌قه‌ل، ته‌فره‌قه، شارنو، کیودی، پردی) دا هه‌ن.

هه‌روه‌ها له ناوچه‌کانی که‌رکوک هه‌ولێر و و سلێمانی و ده‌ۆک و چه‌ند ناوچه‌یه‌کی تر نیشه‌جین^{۳۶}.

۳۴- فواد حه‌مه خورشید، ۱۹۸۶: ۹۹ - ۱۰۰.

۳۵- چاوپێکه‌وتن: د. جه‌مال ره‌شید: (۲۰۰۸/۳/۲۵): شاری (به‌سه‌ره) فه‌یلیه‌کان بناغه‌یان دانا.

۳۶- ئیستا له شاری که‌رکوک نه‌و ریژه‌یه به‌رز بووته‌وه به چه‌ندین هۆکاری جۆرا و جۆر .

به‌شی دووه

۲- گری:

۱-۱-۲: پیناسه‌ی گری:

گری: له مؤرفیمیکی سهر به‌خۆ یان زیاتر پینک دیت. به‌مه‌رجیک په‌یوه‌ندیه‌کی سینتاکسی به‌هیز له نیوانیادا هه‌بیت. وه‌ک پیکه‌پینه‌ریکی گه‌یه‌نهر ده‌که‌وێته نیوان وشه و رسته، واته له رووی رۆنانه‌وه له رسته بچوو‌کتره و له وشه‌ش گه‌وره‌تره^{۳۷}.

۱-۲-۲: تایبه‌تی په‌کانی گری:

۱- ده‌بی له گریدا په‌یوه‌ندی هه‌بیت له نیوان سه‌ره و دیارخه‌ردا، واته گری به لایه‌نی که‌مه‌وه ده‌بیت سه‌ره‌یه‌کی تیدا‌بیت.

۲- سه‌ره کپوکی گریه، ته‌نانه‌ت سه‌ره جوړی گریه‌که دیاری ده‌کات و جیای ده‌کاته‌وه له جوړه‌کانی تر، واته به‌هۆی سه‌ره‌وه جوړی گریه‌که ده‌ناسریتته‌وه، شه‌گه‌ر سه‌ره ناو بوو شه‌وا به‌گریه‌که ده‌وتریت گریی ناوی، شه‌گه‌ر سه‌ره ناوه‌لناو بوو شه‌وا به‌گریه‌که ده‌وتریت گریی ناوه‌لناوی، شه‌گه‌ر سه‌ره کار بوو شه‌وا به‌گریه‌که ده‌وتریت گریی کاری،... تادا.

۳- ده‌شیت گری جگه له سه‌ره چه‌ند که‌ره‌سته‌یه‌کی تیدا‌بیت، که ده‌بنه که‌ره‌سته‌ی لاوه‌کی گریه‌که و پینان ده‌وتریت دیارخه‌ر.

۴- په‌یوه‌ندی نیوان سه‌ره و که‌رسته لاوه‌کی یه‌که په‌یوه‌ندیه‌کی ده‌سه‌لاتدارییه، واته که‌رسته لاوه‌کی یه‌کان له ژیر ده‌سه‌لاتی سه‌ره‌دان، له ناو گریی ناوییه‌که‌دا سه‌ره زاله به‌سه‌ر که‌رسته‌کانی تر‌دا.

۵- سه‌ره شه‌و پیکه‌پینه‌ره‌ی گریه، که هه‌بوونی نه‌ک ده‌رکه‌وتنی له گریدا پیویسته^{۳۸}.

۶- له گریدا ده‌توانریت که‌رسته لاوه‌کی یه‌کان لادریت به‌بی شه‌وه‌ی کار له رۆنان یان له واتای گریه‌که بکات، به‌لام سه‌ره‌ی گری لنادریت، شه‌گه‌ر لاش بدریت شه‌وا له رۆسانی ژیره‌وه‌دا بوونی ده‌مینن^{۳۹}.

37- 1997, Fattah. M.M: 38

۳۸- دیار عه‌لی که‌مال، ریزمانی کوردی روانگه‌یه‌کی به‌ره‌مه‌پینان و گوێزانه‌وه، ۲۰۰۲: ۴۳

۳۹- قه‌یس کاکل توفیق، په‌یوه‌ندیه‌کانی نێوده‌ق، ۲۰۰۲: ۱۶۰

۷- گری سنووری دیاری کراوی نییه، دهتوانری بی کۆتا فراوان بکریت.

۱-۳-۲: جۆرهکانی گری:

گری ناوی
گری کاری
گری ئاواناوی
گری بهند

۱-۴-۲: گری ناوی:

ئهو بهشه سهرهکيهی رستهيه بهلاي کهمهوه له ناویک یان جیناویک پیک دیت، یان له کهرستهیهکی سهرهکی و کهرستهیک یان چهند کهرستهیهکی لاوهکی (دیارخهر) پیک دیت. دیارخهرهکانیش لهپیش سهره یان له دواي سهره دهردهکهون، دهشیت دیارخهرهکان بهیارمهتی مۆرفیمی خستنهسهر یان به بی مۆرفیمی خستنهسهریه سهرهی گری ناویهکهوه بلکین، جگه له ناو بهشهکانی تری ئاخاوتنی وهکو (جینا، چاوگ) دهتوانن ئهکی سهرهی گری ناوی ببینن.

۲-۴-۲: رۆنانی گری ناوی:

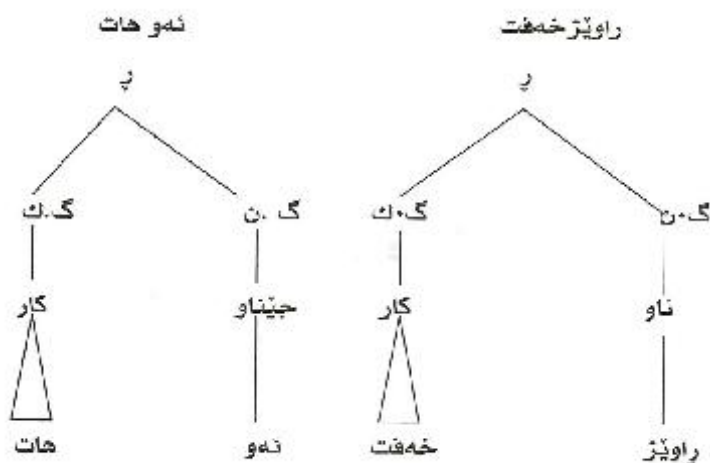
له (ش. ز. ف) دا وهک ههموو زار و شیوه زارهکانی تر سادهترین گری ناوی بهپیی ئهم یاسایه درووست دهییت.

گ. ن ← (ناو
جیناو)

وهک:

راویژ خهفت.	راویژ نووست.
ئاوات هات.	ئاوات هات.
مانگا مرد.	مانگا مرد.

که موتهر بالگرد. کوتر فری.
 تهو هات. تهو هات.
 ثوان هاتن. ثوان هاتن.
 ئیوه خهفتن. ئیوه نووستن.



۲-۴-۳: فراوانکردنی گریبی ناوی:

گریبی ناوی له رووی فراوانکردنهوه رۆژانێکی بی سنووره، چونکه ههتا له توانای ئاخێوه رانی (ش. ز. ف) هکهدا بێت دهتوانن گریبی ناوی فراوان بکهن، ههر فراوان کردنیکیش له گریبه که رووبدات پشت به دریاخه ره کان ده به ستیت، جا دیارخه ریک بێت یان زیاتر، ناو یان (جیناو، چاوگ) ده بێته سه ره ی گریبه که دیارخه ره کانیش، که به شدارده بن له فراوانکردنی گریبه که دهتوانن له پیش سه ره و له دوا ی سه ره ده ریکه ون.

له رۆژانی گریبی ناویدا دیارخه ره کان دهتوانن به سی شێوه ده رکه ون و ساده ترین گریبی ناوی فراوان بکهن:

- ۱- دیارخه ره کانی پیش سه ره.
- ۲- دیارخه ره کانی دوا (پاش) ی سه ره.
- ۳- دیارخه ره کانی پیش و دوا (لای راست و چهپ) ی سه ره.

۲-۴-۱: ۱- ديارخهرهكانى پيش سهره:

ساده‌ترین گریبی ناوی ده‌توانیّت ديارخهره‌كانى پيش سهره وهر گریّت، ديارخهره‌كانى پيش سهره راسته‌وخوّ به‌بیّ هیچ مؤرفیمیك یان وشه‌یه‌كى زیاده به‌سهره‌كه‌وه ده‌لیكیّت و ده‌بیّته ديارخهری پيشه‌وه بوّ سهره‌ی گریّ ناویه‌كه، واته‌ئو كه‌رسته مؤرفولؤژیانه‌ی كه له پيش سهره‌ی گریبی ناوی ده‌ده‌كه‌ون شه‌مانه‌ن:

۱- جیناوی نیشانه:

جیناوی نیشانه ده‌توانیّت له فراوان کردنی گریبی ناوی به‌شدارى بکات و ببیّته ديارخهری پيش سهره‌ی گریّ ناویه‌كه.

جیناوی نیشانه لهم (ش. ز)ه به پيی تاك و كو و دوورو نزيك ده‌گۆریت. وه‌ك:

۱- ئەى
ئەى كوپره‌ خاسه. بوّ كه‌س و شتى تاكى نزيك :

ئەى ژنه‌ هات. ئەم ژنه‌ هات.

۲- ئەو : بوّ كه‌س و شتى تاكى دوور:

ئەو كه‌موتره‌ بال گرت. ئەو كۆتره‌ فرى.

ئەو ژنه‌ هات. ئەو ژنه‌ هات.

ئەيانه: بوّ كه‌س و شتى كۆى نزيك :

ئەى كوردانه. ئەم كوردانه.

ئەى ژنانه. ئەم ژنانه.

ئەى قه‌له‌مانه. ئەم قه‌له‌مانه.

بوّ كه‌س و شتى كۆى دوور:

ئەوانه‌ قه‌ومن. ئەوانه‌ خزمن.

ئەوكوپره‌يله‌ زهرنگن. ئەو كورانه‌ زيره‌كن.

دهتوانين شم ياسايه ي بؤ دابريژين:

گ.ن ← جيناوي نيشانه + ناو

وهك:

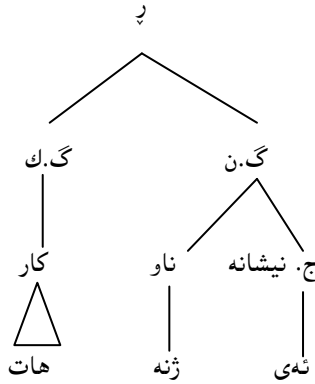
شمي كورپه خاصه. شم كورپه باشه.

شم كه موتره بال گرت. شم كووتره فري.

شمي ژنانه هاتن. شم ژنان هاتن.

شمه وانه قهومن. شمه وانه خزمن.

شمي ژنه هات



هه نديك جار سه ره ي گرييه ناويه كه دهره ناكه ويٽ.

وهك.

شميه هات.

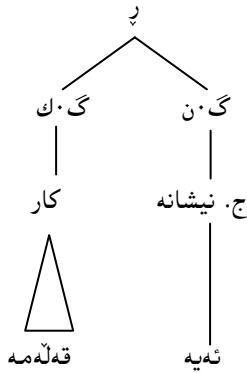
شمه يانه هاتن.

شمه وه هات.

شمه وانه هاتن.

شميه قه له مه.

ئەيە قەلەمە



۲- رادە ۴:

يەكېك لە ديارخەرەكانى پېش سەرە برىتېيە لە (رادە) ئەويش كەرستەى وەك (كەمىنگ، كەمى، فرە... تاد) دەگرېتتەو^{۴۱}.

دەتوانېن ئەم ياسايەى بۆ دابريژين:

گ.ن ← رادە + ناو

وەك:

كەمى پويىل ھا لە ماڤ. كەمى پارە لە ماڤ.

بېرى ژن ژانە. ھەندى ژن ژانە.

بېرى دار سوزيا. ھەندى دار سوتا.

گشت كورپ ھاتن. گشت كورپ ھاتن (گشت كورەكان ھاتن).

گشت منال خەنن. گشت منال پېكەنن (گشت مندالەكان پېكەنن).

۴۰- بۆ زانىبارى زياتر دەربارەى (رادە) بروانە ئەم سەرچاوانە:

أ - د. قەيس كاكل توفيق، رده له گرىى ناويدا ، ۲۰۰۳: ۱۸-۳۳

ب - د. يوسف شريف، رادە و ھەنى تېببىنى دەربارەى رادە، ۱۹۹۹: ۱۱۴-۱۳۲

۴۱- لە (ش. ز. ف) دا ھەندىك جار لە برى (يىگ) مۆرفىمى (يىگ) بە كاردىت.

فره سیف خوریا. زۆر سیو خورا.
فره خهلیا سوزیا. زۆردهغل سوتا.

ئەو وشانەى كە (رادە) دەردەخەن دەتوانن بە سى شىوہى جیا بیان خەینەرەو:
۱ - وشەكانى (گشت) وەك مۆرفىمىكى سەربەخۆ دەچنە پىش گرى ناوى.
وەك:

گشت كورھاتن. گشت كورھاتن ؟؟(گشت كورەكان هاتن.)

۲ - لە شىوہى وشەكانى (فرە، كەمىنگ، كەمى، برى، حەمكە،...تاد) بە كاردىن.
وەك:

كەمىنگ شىر پڙيا. كەمىك شىر پڙا.
كەمى پويىل ھا لە مالا. كەمى پارە لە مالا.
پرى دار سوزيا. ھەندى دار سووتا.
فرە سیف خوریا. زۆر سیو خورا.

۳ - جگە لەم وشانە ھەموو ئەو ناوانەى كە دەشى وەك يەكەيەكى پىوانە بە كاربھيترين
ئەوا بەيارمەتى ئامرازى (يىگ) يان (يىگ)، ياخود (ى) ھەندىك جار مۆرفىمى(ى) بە (ى)
گۆدەكرىت^{۴۲}.

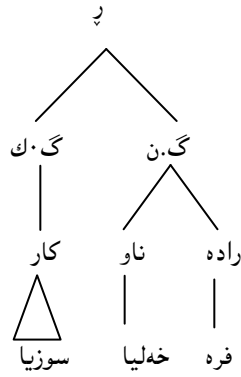
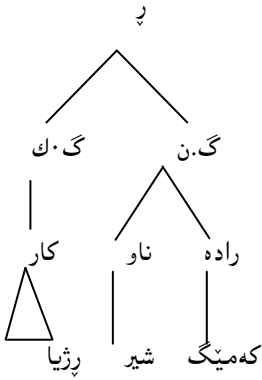
وەك:

باوشىنگ گول. باوشىك گول.
كويىزى شامى. كوزى شووتى.

۴۲- (كرىم زەند) لە ل (۱۴)، زمانى كوردى و ھونەرى وەرگىزان دەلىت: (ى) لە شىوہ زارى لورىدا نىە.
ئەگەر مەبەستى نوسەر لە لور، لورى بچوك بىت ئەوا ئەو دەنگە ئەمرۆ ھەيە، بەلام ھەموو دەنگىكى (ى)
لە (ش. ز. ف)بە بەراود لەگەل (ك. خ) سوک گۆدەكرىت، تەنانەت دەش گۆرىت بۆ (ى) وەكو لە سەرەوہ
روون كراوئەوہ.

فره خهلیا سوزیا.

که میگ شیر رژیا.



۳- وشه ی (هەر):

ئهم وشه یه له پیشه وه ده بیته دیارخه ری (سه ره).

ده توائن ئهم یاسایه ی بۆ دابرژیتین:

گ.ن ← هەر + ناو

وهك:

هەر راویژ هات. هەر راویژ هات.

هەر ژن رهنگینه. هەر ژن جوانه.



ده بیته تیبینی ئه وه بکهین وشه ی (هەر) ئه گهر له پیش کار هات ئه وا نابیته دیارخه ر

ته نها له و بارانه دا نه بیته که له پیش ناودا دین و ئه رکی دیارخه ر ده به خشیته .

وهك:

وشه ی (هەر) فره واتایه و چه ند واتایه ك ده به خشیته

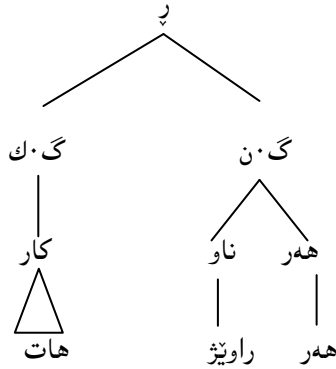
وهك:

هەر = ته نیا. هەر ئاوات هات. هەر ئاوات هات.

هەر = وه ته نیا. هەر ئاوات ها له شار. هەر ئاوات له شاره.

هەر = به رده وامی. هەر کارکه ی؟ هەر ئیش ده که یته.

هەر راویژ هات



٤- وشه‌ی (ته‌نیا):

وشه‌ی (ته‌نیا) ده‌بیته دیارخه‌ری پیشه‌وه‌ی گری‌ی ناوی کاتیك له‌پیش سه‌روه دیت. ئەم وشه‌یه‌ش ئه‌رکی جیا‌کردنه‌وه ده‌بینیت له‌ ناو کۆمه‌ڵیکدا.

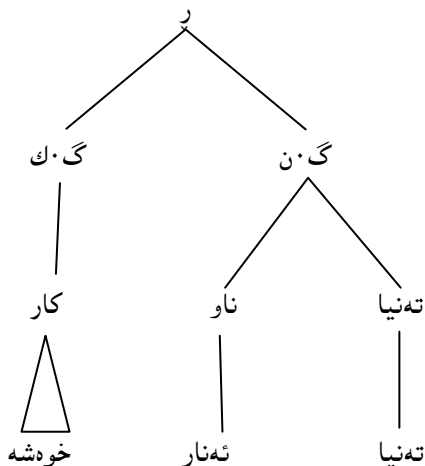
ده‌توانین ئەم یاسایه‌ی بۆ دا‌برێژین:

گ.ن ← ته‌نیا + ناو

وه‌ك:

- | | |
|---------------------|---------------------|
| ته‌نیا کۆر هات. | ته‌نیا کۆر هات. |
| ته‌نیا ژن ره‌نگینن. | ته‌نیا ژن ره‌نگینن. |
| ته‌نیا هه‌نار خۆشه. | ته‌نیا هه‌نار خۆشه. |

تهنیا ته نار خو هشه



۵- نامرزی پرس:

نامرزی پرس ده توانیت له فراوان کردنی گریبی ناوی به شداری بکات و ده بیته دیارخه ری پیش سه ره ی گری ناویه که.

ده توانین ته م یاسایه ی بو دابریتین :

گ.ن ← نامرزی پرس + ناو
وهك:

کام شار خو هشه؟ کام شار خو شه؟

چهن خه ریز ها له مال؟ چهند کاله گ له ماله؟

کام نامه ره سیه پید؟ کام نامه پیت گه یشت؟

ده بیت تبیینی ته وه بکه ین هه موو نامرزه کانی پرس له (ش. ز. ف) دا ته م ته رکه نایینن، تهنیا ته وانیه ی پرساریان له دیارخه ره کانی گریبی ناوی پی ده کریت ده توان له پیشه وه گریبی ناوی فراوان بکه ن که بریتین له (کام / کامه، چهن).

ٹامرازی پرسى (كام / كامه) پرسىارى له ديارخه ره كانى دواوه پى ده كريت و له دواوه ده چيته سهر (سه ره)، به لام كه به ٹامرازی پرسى (كام / كامه) پرسىارده كريت ته وا شوينه كه ي ده چيته پيشه وه.

وهك:

ته نارى خواهه. هه نارى خوش.

كام ته نار؟ كام هه نار؟

منالى خاس. مندالى باش.

كام منال؟ كام مندال؟

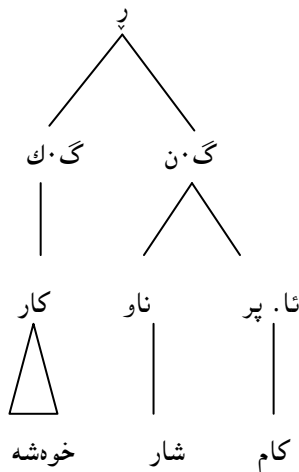
ده بينين وشه ي (كام) پرسىارى پى له ئاولناو كراوه، به لام له شويني ئاولناوه كه

به كارنه هاتووه. وهك:

منالى كام...؟ به لكو خوى خزانده ته پيشه وه.

كام منال؟

كام شار خواهه؟



۶- جیناوی نه فی:

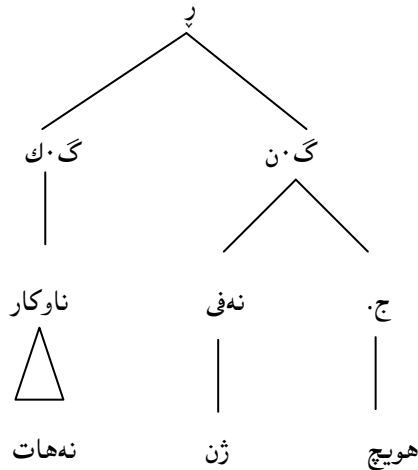
ده بیته دیار خه ری پیش سه ره کاتیک له پیش سه ره دهرده که ویت به م دهرکه و تنه ی گرییه که فراوان ده کات.

مؤرفیمی (هویچ) که بو نهری به کار دیت و هه مان خاصیتی راده ی هه یه، به لام له رووی رۆنان و پیکهاته وه جیا به له گهل راده، له رووی واتا وه چه مکی راده که ناهیلی. ده توانین ئەم یاسایه ی بو دابریژین:

گ.ن ← جیناوی نه فی + ناو
وهک:

هیچ مندان نه نووست.	هویچ منان نه خه فت.
هیچ ژن هات؟	هویچ ژن هات؟
هیچ ژن نه هات	هویچ ژن نه هات.

هویچ ژن نه هات.



۷ - ژماره:

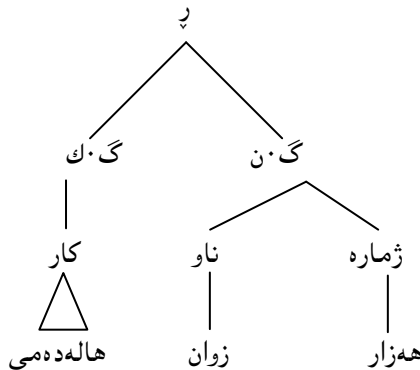
ژماره وهك ديارخهړيكي بهرچاو له (ش، ز، ف) دهردهكهوټ به پيټي دهرکهوتني له گهڼ سهردهدا جوړي ديارخهړه که دهگورټ، واته له پيش سهره و له دواي سهره دهردهكهوټ ژماره به شداري دهکات له فراوان کردني گړي ناوي، ههر کاتيک بکهوټته پيش سهره ي گړي ناوي ټوه دهبيته ديارخهړي پيش سهره.

دهتوانينن ټهم ياسايهيه ي بو دابرپيژين:

گ ن ← ژماره + ناو
وهك:

- | | |
|------------------------------|----------------------------------|
| سي کوچگ نانه بان گاوہ. | سي بهرديان خسته سهر گا. |
| ههزار زوان ها له ده مي. | ههزار زمان له ده ميټي ?? |
| سه د و يهك كونا ها له جهرگي | سه ت و يهك كون له جهرگيټي ?? |
| ههفتا شامي خوريا. | ههفتا شووتي خورا. |
| چوارم كور كهفت . | چوارم كور كهوت. |
| دو له سيټي زهويهگه فروشتمان. | دو له سهرسيټي زهويهگه مان فروشت. |

ههزار زوان ها له ده مي



دەتوانىيىن ژمارە بە سى جۆر دىيارى بىكەين:

۱ - ژمارەى بنجى

۲ - ژمارەى پىلەى

۳ - ژمارەى كەرتى

۱ - ژمارەى بنجى:

ئەم جۆرە ژمارەى بە ژمارەى دىيارى كراو لە شتى ھاورەگەزدا نىشان دەدات ^{۴۳}.
وہك:

دو كوپ خەفتن. دوو كوپنوستن.

چوار ژن كەفتن. چوار ژن كەوتن.

دییە شامى خوریا. دە شووتى خورا.

لەرۋوی پۆنانەو دەشى لەم زارەدا ژمارە بۆ سى جۆر دابەش بىكەين:

۱- ژمارەى سادە: ھەموو ئەوژمارانە دەگریتتەو تەنھا لە وشەى كى بنچینەى پىك دىتن.
وہك:

دو كوپ خەفتن. دوو كوپنوستن.

دییە شامى خوریا. دە شووتى خورا.

بیس منال ھاتن. بیست مندل ھاتن.

شەس ژن نە ھاتن. شەس ژن نە ھاتن.

۲- ژمارەى ناسادە: دوو جۆر دەگریتتەو:

أ- دارژاو: لە ژمارەى كى سادە و زیادەى ك پىك دىت.

وہك:

پەنجە ژن ھات. پەنجە ژن ھات.

ھەفتا شامى خوریا. ھەفتا شووتى خورا.

۴۳- د. ئەورەجمانى حاجى مارف، پىزىمانى كوردى، ۱۹۹۸: ۶۲

ب - لیکدراو: له دووژماره‌ی ساده پیک دیت.

وهك:

هه‌قده کوپ هات. هه‌قده کوپ هات.
نوزده شامی خوریا. نوزده شووتی خورا.

۳- پیکه‌وه‌به‌ستراو: ((له‌یه‌ک که‌وتنی چهند ژماره‌یه‌ک پیکدیت، که به‌یاریده‌ی (و)ی

پیوه‌ندی پیکه‌وه‌ده‌به‌سترین))^{۴۴}.

وهك:

بیس و دو ژن هات. بیست و دوو ژن هات.
چل و په‌نج کوپ که‌فت. چل و پینج کوپ که‌وت.
هه‌فتا و هه‌فت شامی خوریا. هه‌فتا و هه‌وت شووتی خورا.

۲- ژماره‌ی پله‌یی:

ئو ژمارانه ده‌گریته‌وه، که له ژماردندا ریزی هاوره‌گه‌ز ده‌گه‌یه‌نن^{۴۵}.

وهك:

هه‌فتم شامی خوریا. هه‌وته‌م شووتی خورا.
چوارم کوپ که‌فت. چوارم کوپ که‌وت.
دییهم ژن هات. ده‌یه‌م ژن هات.
دومین کوپ که‌فت. دووه‌مین کوپ که‌وت.
هه‌شتمین شامی خوریا. هه‌شته‌مین شووتی خورا.
په‌نجما و په‌نجمین ژن هات. په‌نجما و پینجه‌مین ژن هات.

۴۴ - (س. پ): ۸۷-۸۸

۴۵ - (س. پ): ۸۸

* - له (ش. ف) دا، که ژماره‌ی دارپژراو یان لیکدراو له ژماره‌ی ساده درووست ده‌کریت، ئو ژماره‌ی سادانه‌ی به‌ده‌نگی (کۆنسانت) کۆتاییان دیت، له‌کاتی لیکدان له‌گه‌ل زیاده‌که، که به‌ده‌نگی (کۆنسانت) ده‌ست پیده‌کات ئه‌وا ده‌نگی (قاوّل) وهرناگریت، ئه‌گه‌ر وهرش بگریت راسته‌وه‌خۆ له‌گۆکردندا ده‌کریتیت.

۳- ژماره‌ی کهرتی:

(ژماره‌ی کهرتی ئەندازە‌ی کهرت رادەگە‌یەنی) ^{٤٦}.

ئەم جوۆرە ژمارە‌یە هەمان چەمکی رادە‌ی هە‌یە.

و‌ەك:

دو له سه‌ر سه‌ی زه‌ویه‌که‌مان فرۆشت.	دو له سه‌ی زه‌ویه‌گه‌ فرۆشتمان.
یه‌ك له سه‌ر په‌نجی مییه‌گان مردن.	یه‌ك له سه‌ر په‌نجی مییه‌گان مردن.
دووله سه‌ر چواری کورپ‌گان خ‌زمن.	دو له چواری کورپ‌گان قه‌ومن.

له (ش. ز. ف) دا له بری ناوه‌ینانی که‌رتە‌گان و‌ه‌کو (دو له سه‌ی، یه‌ك له

په‌نج،...تاد)

زیاتر وشه‌ی (کو‌ت) به‌کار‌دیت.

و‌ەك:

دو به‌شی زه‌ویه‌که‌مان فرۆشت.	دو کو‌تی زه‌ویه‌گه‌ فرۆشتمان.
چوار به‌شی کورپ‌گان خ‌زمن.	چوار کو‌تی کورپ‌گان قه‌ومن.

جینگای سه‌رنجه‌ ئە‌گەر زانیاری له‌نیوان قسه‌که‌ر و بیسه‌ر و ده‌وروبه‌ر هه‌بیت یان نه‌بیت

ده‌باره‌ی رووبه‌ری زه‌ویه‌که‌، یان ژماره‌ی کورپ‌گان، ئە‌وا وشه‌ی (کو‌ت) هه‌ربه‌کار‌دیت، ده‌شی

له‌کاتی گف‌توگۆ زانیاریه‌کان بخ‌ریته‌روو.

٨- گ‌ریی ئاو‌لناوی پله‌ی بالا:

گ‌ریی ناوی ساده‌ فراوان ده‌کریت به‌ ئاو‌لناوی پله‌ی بالا کاتی‌ک که‌ ده‌که‌و‌یتته‌ پیش سه‌ره‌ی

گ‌ریی ناویه‌که‌، له‌م (ش. ز) ده‌ا ته‌نها ئاو‌لناو له‌ پله‌ی بالا ده‌توانیت بییت به‌ دیارخه‌ری پیش

سه‌ره‌ی گ‌ریی ناوی.

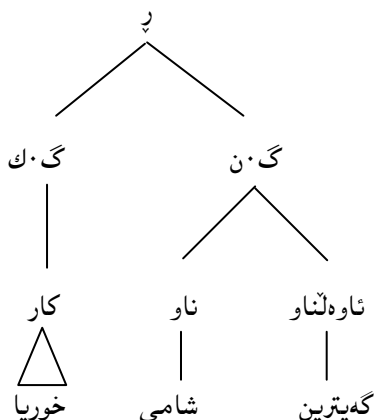
ده‌توانین ئە‌م یاسایه‌ی بۆ دا‌پ‌رێژین

گ‌ن ← گ‌.ناو پله‌ی بالا + ناو

وهك:

خاسترین قه‌له‌م شكیا. باشترین قه‌له‌م شكا.
گه‌پترین شامی خوریا. گه‌وره‌ترین شووتی خورا.
دریژترین دار بوهر. دریژترین دار بهره.

گه‌پترین شامی خوریا



۹- بریناو:

له (ش. ز. ف) دا بریناو وهك دیارخه‌ریکی چالاک له پیش سه‌ره‌ی گری‌ی ناوی دهرده‌كه‌ویت و ئه‌رکی فراوان کردنی گری‌یه‌که ده‌بینیت، واته ده‌بیتته دیارخه‌ری پیش سه‌ره‌ی گری‌ی ناوییه‌که، ئه‌م بریناوانه‌ش به‌پیی ده‌سه‌لانی (ئاینی، سیاسی، خزماییه‌تی، پیشه‌یی) دابه‌ش کراون^{۴۷}. بری ناو له پیشه‌وه سه‌ره‌ی گری‌ی ناوی فراوان ده‌کات. ئه‌و دیارخه‌رانه‌ی ده‌که‌ونه پیش سه‌ره‌ی گری‌ی ناوی پییان ده‌لین (بریناو)، ئه‌وانه‌ی ده‌که‌ونه دوا‌ی سه‌ره‌ی گری‌ی ناوی پییان ده‌لین (له‌قه‌ب)^{۴۸} *.

۴۷- ئاواز همه‌م صدیق، ریزیونی که‌رسته له زمانی کوردی دا، ۱۹۹۶: ۳۲-۳۴

۴۸- د. محمد فاروق صدیق، ده‌ستوری پیوه‌لکانی مرۆفتناو ((به‌ناوی باوک و باپیر و له قه‌به‌وه له زمانی

کوردی وچه‌ند زمانیکی تردا))، ۱۹۹۰: ۲۱

کهواته، دهتوانینن نم یاسایهیی بۆ دابریژین :

گ۰ن ← بریناو + ناو

وهك:

ماموسا چاوان هات. ماموستا چاوان هات.

ههجي راویژ له بان دارهگه داوهزی. حاجی راویژ له سهر دارهکه دابهزی.

كوخا ههسهن ها له شار. کوپخا ههسهن لهشاره.

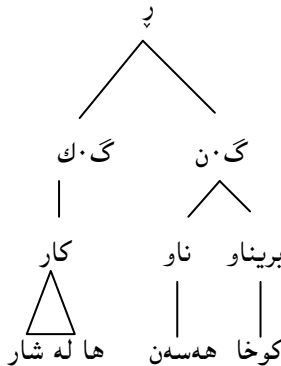
دهبیت تیبینی ئەوه بکهین ههموو ئەو رستانهیی سهرهوه لهلای قسهکه و بیسه و دهووربهه لهرووی واتاوه دهبیت روون و ناشکرابن، به واتایهکی تر که دهلین (ماموسا چاوان، حاجی راویژ کوخا ههسهن) دهبیت زانیاری و شارهزایی لای دهووربهه ههیبته که ههیهکه له ناوهکانی (ماموسا، ههجي، کوخا) ناوی (پیشه و دهسهلاتی ثانی و کومه لایهتی...تاد) بین خوازاون بۆ ههیهکه له ناوهکانی (چاوان، راویژ، ههسهن) بهم خواستنه ههیهکه له ناوهکانی (ماموسا، ههجي، کوخا) دهبنه دیارخهیی پیشهوه بۆ سهرهیی گری ناوییهکانیان که بریتین له (چاوان، راویژ، ههسهن).

وهك:

ماموسا چاوان هات.

كوخا ههسهن ها له شار.

كوخا ههسهن ها له شار



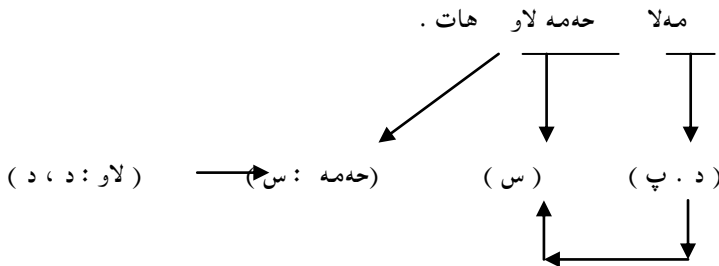
* بهبروای تیمه ههموو دیارخهریکی پیش سهرهیی گری ناوی نایبته بریناو تنهها ئەو ناوانه نهیبته، که له بری ناویک خوازاون، بۆزیاتر زانیاری بروانه: دیارخههکانی پیش گریکان ژماره (۱ - ۸).

ته گهر له گرییه کی له و جوړه شه و تپینیه یی سهره وه مان به دی نه کرد شه و گرییه که دوو سهره ی ده بیت و ناتوانین بلین کامیان له ژیر ده سلاتی شه و هی تریان دایه .
 هندیك جار سهره ی گری ناویه که خوی له خویدا ناویکی لیکدراوه که دپته ناو رسته وه به سانایی دیارخه ری پیشه وه و هردده گری و ده بیته سهره ی گری ناویه که ، به لام بوونی دوو سهره یی له سهره ی گرییه که دا هه رده مینیت .

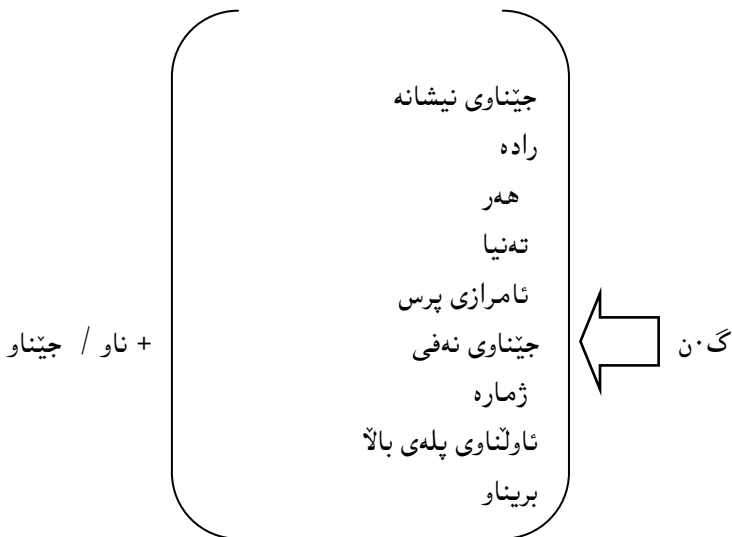
وهك:

مه لا حه مه لاو هات.

له م رسته یه (مه لا) دیارخه ری سهره ی (حه مه لاو) ه و گریی ناویه که ی فراوان کردووه .



همموو ٿه و ديارخه رانه ي پيشه وهى گريى ناوى كه له سه ره وه باس مان كردن ده توانين له ياساييه كدا كو يان بكه ي نه وه .



لهم (ش. ز) هدا زياتر له ديارخه ريك ده توانن له پيش سه ره كه وه ده ركه ون به بى هيچ مؤرفيميكي خستنه سه ر.

وهك:

ٿه و گو له ٿه و گو له

ٿه و دو و گو له

ٿه و دو گو له

ته نيا ٿه و دو گو له ته نها

ٿه و دو و گو له

ههر ته نيا ٿه و ره نكي نترين گو له .

ههر ته نها ٿه و جوان ترين گو له .

ههر ته نيا چهن گو ليگ هاتن .

ههر ته نها چهن گو ليگ هاتن .

ته نيا ماموسا شنه هات .

ته نها ماموستا شنه هات .

ههر ته نيا ماموسا شنه هات .

ههر ته نها ماموستا شنه هات .

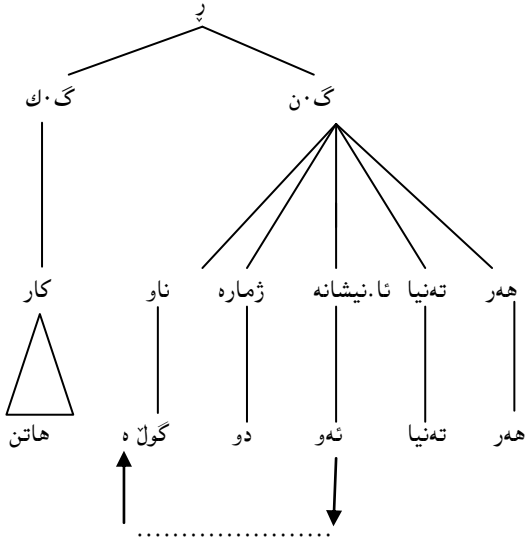
ههر هويچ كور نه هات .

ههر هويچ كور نه هات .

ههر هويچ ماموسا شنه نه هات ؟

ههر هويچ ماموستا شنه نه هات ؟

هەر تهنیا ئەو دو گوڵە هاتن.



دیارخه‌ره‌کانی پێش سه‌ره‌ی گریی ناوی له‌م (ش. ز) ه‌دا ناتوانن له‌ (چوار) دیارخه‌ر زیاتر به‌ دوای یه‌كتردا بیه‌ن، له‌وه‌ زیاتر زۆرکردنه‌ له‌ دیارخه‌ره‌کانی پێش سه‌ره‌ی گریی ناوی، چونکه‌ رسته‌ی نارێزمانی درووست ده‌کات.

وه‌ك:

- هه‌رته‌نیا ئەو دو گوڵه‌ هاتن.
- هه‌رته‌نیا ئەو دوو گوڵه‌ هاتن.
- هه‌ر ته‌نیا ئەو دو کوره‌هاتن.
- هه‌ر ته‌نیا ئەو دو کوره‌هیله‌ هاوردنه‌ی.
- هه‌ر ته‌نیا ئەو دو کوره‌هیله‌ هاوردنه‌ی.
- هه‌ر ته‌نیا ئەو دو کوره‌هیله‌ هاوردنه‌ی * هه‌ر ته‌نیا ئەو دوو کورانه‌ی هه‌ینا.
- هه‌ر ته‌نیا هه‌ر ئەو دو کوره‌هیله‌ هاوردنه‌ی.
- هه‌ر ته‌نیا هه‌ر ئەو دو کوره‌هیله‌ هاوردنه‌ی.
- هه‌ر ته‌نیا هه‌ر ئەو دو کوره‌هیله‌ هاوردنه‌ی * هه‌ر ته‌نیا هه‌ر ئەو دوو کورانه‌ی هه‌ینا.
- هه‌ر ته‌نیا هه‌ر ئەو دو کوره‌هیله‌ هاوردنه‌ی.
- هه‌ر ته‌نیا هه‌ر ئەو دو کوره‌هیله‌ هاوردنه‌ی * هه‌ر ته‌نیا هه‌ر ئەو دوو کورانه‌ی هه‌ینا.

دیارخه‌ره‌کانی پێش سه‌ره‌ی گریی ناوی له‌ناو خۆیاندا تارا ده‌یه‌ك سنووری ریزه‌ندی پێش سه‌ره‌ ده‌پاریزن، واته‌ جی گۆرکی له‌ نیوان دیارخه‌ره‌کان به‌ پێی یاسای رسته‌سازی (ش. ز) كه‌ ده‌بیت، چونکه‌ هه‌ندیکه‌ دیارخه‌ر له‌ گه‌ل هه‌ندیکه‌ تر ناتوانن جی گۆرکی بکه‌ن، به‌لكو شوێنیان

به پيی سنووری ریزه‌ندی هاتنی دیارخه‌ره‌کان دیاریکراوه، له هه‌مان گری‌دا هه‌ندی دیارخه‌ر له‌گه‌ل هه‌ندیکی تر هه‌رگیز له‌گرییه‌کدا به‌یه‌که‌وه ده‌رناکه‌ون، ته‌گه‌ر ده‌رکه‌ون رسته‌ی نارپیژمانی درووست ده‌کات.

وه‌ک:

ئه‌و گوله	ئه‌و گوله
ئه‌و دوو گوله.	ئه‌و دوو گوله.
دوو ئه‌و گوله *	دو ئه‌و گوله *
هه‌رئه‌و دوو گوله.	هه‌رئه‌و دوو گوله.
دوو ئه‌و هه‌ر گوله *	دو ئه‌و هه‌ر گوله *
ئه‌و دوو هه‌ر گوله *	ئه‌و دوو هه‌ر گوله *
ته‌نھا هه‌ر ئه‌و دوو گوله.	ته‌نیا هه‌ر ئه‌و دوو گوله.
هه‌ر ته‌نھا ئه‌و دوو گوله.	هه‌ر ته‌نیا ئه‌و دوو گوله.
ته‌نھا دوو ئه‌و هه‌ر گوله *	ته‌نیا دو ئه‌و هه‌ر گوله *
هه‌ر ته‌نھا ئه‌و جوانترین گوله.	هه‌ر ته‌نیا ئه‌و ره‌گینترین گوله.
هه‌ر ئه‌و ته‌نھا جوانترین گوله.	هه‌ر ئه‌و ته‌نیا ره‌نگینترین گوله
جوانترین ئه‌و هه‌ر ته‌نھا گوله *	ره‌نگینترین ئه‌و هه‌ر ته‌نیا گوله *
هه‌ر ئه‌و جوانترین ته‌نھا گوله *	هه‌ر ئه‌و ره‌نگینترین ته‌نیا گوله *
هه‌ر ته‌نھا ئه‌و چه‌ند گوله هاتن.	هه‌ر ته‌نیا ئه‌و چه‌ن گوله هاتن.
ته‌نھا هه‌ر ئه‌و چه‌ند گوله هاتن.	ته‌نیا هه‌ر ئه‌و چه‌ن گوله هاتن.
ئه‌و هه‌ر چه‌ند ته‌نھا گوله هاتن *	ئه‌و هه‌ر چه‌ن ته‌نیا گوله هاتن *
چه‌ند هه‌ر ته‌نھا گوله هاتن *	چه‌ن هه‌ر ته‌نیا گوله هاتن *
چه‌ند هه‌ر ته‌نھا ئه‌و گوله هاتن *	چه‌ن هه‌ر ته‌نیا ئه‌و گوله هاتن *
ئه‌و هیچ گولی نه‌فروشت *	ئه‌و هویچ گول نه‌فروش *
هیچ ئه‌و گولی نه‌فروشت.	هویچ ئه‌و گول نه‌فروش.
هه‌رته‌نھا ئه‌و هیچ گولی نه‌فروشت.	هه‌رته‌نیا ئه‌و هویچ گول نه‌فروش.
هیچ ته‌نھا ئه‌و هه‌ر گولی نه‌فروشت.	هویچ ته‌نیا ئه‌و هه‌ر گول نه‌فروش.
ئه‌و ته‌نھا گولی نه‌فروشت.	ئه‌و ته‌نیا گول نه‌فروش.

ته نیا ټو گوډ نه فروش .
 ته نھا ټو گوډی نه فروش .
 هه ر ته نیا ټو دو کوره یله هاوردنه ی .
 هه ر ته نھا ټو دوو کوره ی هیئا .
 هه ر هویچ ټو دو ته نیا کوره یله هاوردنه ی * هه ر هیچ ټو دوو ته نھا کوره ی هیئا *

له دیارخه ر کانی پیښه وه ی سه ر ه ی گری نای ټه م خالانه تی بی نی ده که ی ن :
 ۱- ټه گه ر (چوار) دیارخه ر له پیښ سه ر ه ی گری نای بی ت ټه و ا (هه ر، ته نیا) ده بنه
 دیارخه ر ی هه ر ه کو ټای دیارخه ر کانی دوا ی خو ین، واته له هه موو دیارخه ر کانی تردوورتر
 ده که ونه وه له سه ر ه .
 ۲- دیارخه ر ی (ژماره) راسته وخو ټه که و ټیته پیښ سه ر ه ی گری نای و ریگا به هیچ
 دیارخه ری کی تر نادات بکه و ټیته نیوانیان، واته هه رچی دیارخه ر ی تر هه یه ده که ونه پیښ
 (ژماره) و ده بنه دیارخه ر بوی .

۲-۵-۲: دیارخه ر کانی دوا ی سه ر ه:

ساده ترین گری نای فراوان ده کری ت به یارمه تی دیارخه ر کانی دوا ی سه ر ه ټه م
 دیارخه رانه ش چ راسته وخو به بی هیچ مؤرفیمی کی خسته نه سه ر یان ناراسته وخو به یارمه تی
 مؤرفیمی خسته نه سه ر به سه ر ه ی گری بکه وه ده لکی ن و ده بنه دیارخه ر ی دوا ی سه ر ه ی گری
 ناوییه که، که واته ده توانین دوو کو ټه له دیارخه ر ی دوا ی سه ر ه دیار بکه ی ن:

- ۱- دیارخه ر کانی دوا ی سه ر ه به بی مؤرفیمی خسته نه سه ر .
- ۲- دیارخه ر کانی دوا ی سه ر ه به یارمه تی مؤرفیمی خسته نه سه ر .

۱- دیارخه ر کانی دوا ی سه ر ه به بی مؤرفیمی خسته نه سه ر:

ټه م دیارخه رانه راسته وخو به سه ر ه وه ده لکی ن و گری بکه فراوان ده که ن و ده بنه دیارخه ر ی
 دوا ی سه ر ه ی گری ناوییه که، دیارخه ر کانی ش بریتین له مؤرفیمی (ناسراو و نه ناسراو) ی تاک و
 کو، جیناوی خاوه نیه تی .

بەم شىۋانەى لاي خوارەوہ:

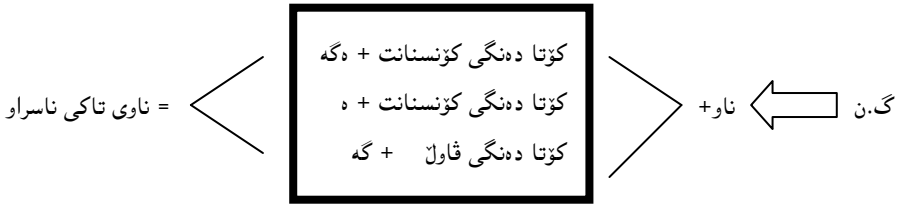
۱- مۆرفىمى (ناسراو و نەناسراو)ى تاك و كۆ بەم شىۋانە دەبنە ديارخەرى دواى سەرہ:

۱ - مۆرفىمى ناسراو ى (ەگە)، كە چەند ئەلۆمۆرفىيىكى تىرى ھەيە بىرىتىن لە (گە، ە). مۆرفىمى (گە) ھەمان مۆرفىمى (ەگە) يە تەنھا دەنگى (ە) كرتاۋە بۆ سووك كىردنى گۆكردن مۆرفىمى (ە) ھەر مۆرفىمى (ەگە) يە. (گە) ەكەى كرتاۋە و بووہ بە (ە) بۆيە لە گۆكردندا بېرگەى دووہم دريژ دەكرىتەوہ بە ئەندازەى دريژى (ەگە) كە ^{۴۹}. ئەم مۆرفىمانە (ەگە، گە، ە) دەچنە سەر گىپى ناوى و گىپىكە لە دواۋە فراوان دەكەن و دەبنە ديارخەر بۆ سەرەى گىپىكە دەرکەوتتىيان لە دواى سەرەى گىپى ناوى بەم شىۋانەى لاي خوارەوہ دەبييت:

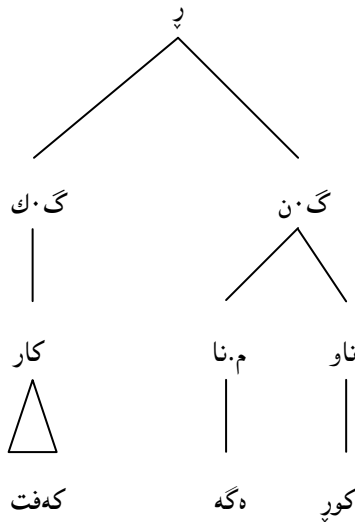
وہك:

- | | |
|----------------------|-------------------|
| ۱- منالەگە ھات. | مندالەگە ھات. |
| ژنەگە سوزيا. | ژنەكە سوتتا. |
| كەموتەرەگە بال گىرد. | كۆترەكە فېرى. |
| ۲- داناکە ھات. | داناکە ھات. |
| مانگاگە لە وەريا. | مانگاگە لە وەپرا. |
| گياگە خورپا. | گياكە خورا. |
| قسىگە خاسە. | قسەكە باشە. |
| ۳- ژنە ھات. | ژنە ھات. |
| بىزە مرد. | بىزە مرد. |

کهواته دتهوانین ئەم یاسایه ی بۆ دابریژین:



کۆرپه گه کهفت



له هه‌ندی گری (ی) نیمچه قاول ده‌که‌ویته نیوان کۆتا دەنگی ناوه‌که و مؤرفیمی (هگه‌ی) ناسراوی ئەم هاتنه ناوه‌یه بۆ ئەوه‌یه هیشوو قاول دروست نه‌بییت. وەك:

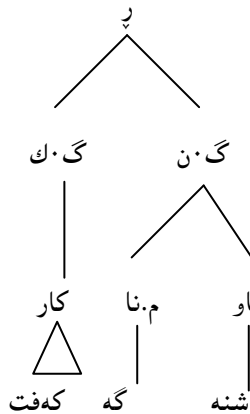
ماسییه‌گه خوریا.

مؤرفمی ناسراوی له‌ پرووی ریزمانه‌وه له‌گه‌ڵ هه‌ردوو جۆری ناو (گشتی و تایبه‌تی) به‌کارده‌یت به‌ شیوه‌یه‌کی گشتی زیاتر له‌گه‌ڵ ناوی گشتیدا به‌کارده‌یت و ه‌کو ناوه‌کانی سه‌ره‌وه،

هەرچەندە لە هەندى چوارچۆپۆى قسەکردندا بۆ ناوى تايبەتیش بە كاردىت، بەلام ئەم بارە دەگمەنە، چونكە ناوى تايبەتى خۆى لە خۆيدا چەمكى ناسراوى تىدايه وەك:

شنەگە هات. شنەكە هات.
 ئاواتەگە خەفت. ئاواتەكە نووست.

شنەگە هات



٢ - مۆرفىمى نەناسراوى (يگ) و ئەلۆمۆرفەكەى (ى):

لەم (ش. ز)دا مۆرفىمى نەناسراوى بەشدارى لە فراوان كردنى گرىى ناوى دەكات وەك ديارخەرتىكى دواوەى سەرەى گرىى ناوى. دەتوانين ئەم ياسايەى بۆ دابرىژين:

گ.ن ← ناو + (يگ، ى)

وەك

كوپيگ هات. كوپيگ هات.

ئەناريگ خوريا. هەناريگ خورا.

ژنى هات. ژنى هات.

بزنی مرد . بزنی مرد .

مؤرفیمی (ی) له بنه رتدا هر مؤرفیمی (یگ) ه که کرتاوه، چونکه له کاتی گوگردندا به
شندازهی (یگ) دریت ده کریتتهوه .^{۵۰}

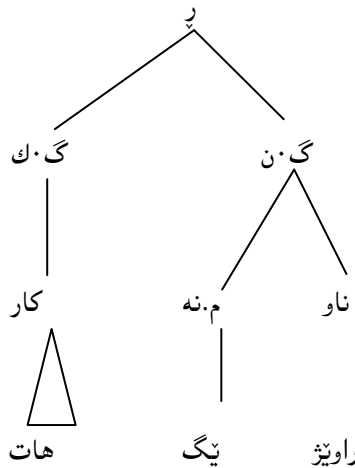
مؤرفیمی نه ناسراوی له (ش. ز) ه که دا ده چیتته سهر هموو ناویک واته شه و ناوانه ی به
کؤنسانت یان به قول کؤتاییان هاتوه، هروه ها ده چنه سهر ناوی تایبته تیش.

وهك

راویت یگ هات . راویت یک هات .

چرؤیی خفت . چرؤیی نووست .

راویت یگ هات



شه و ناوانه ی کؤتاییان به دنگی قول هاتوه و مؤرفیمی (ی) نه ناسراوی و هره گریت
شه و مؤرفیمی (ی) نیمچه قول ده چیتته نیوان ناوه که و مؤرفیمه نه ناسراوه که .

وهك:

چرۆيى ھات.
ھاوړپيى څه نى.

۳ - مؤرفيمى ناسراوى كۆ: ده چيته سهر ناوى تاك و ده يكاته ناويكي كوى ناسراو و ده بيته ديارخه رى دواى سهره رى گرى ناوييه كه، مؤرفيمى كۆ بريتييه له (ا ن) ټهم مؤرفيمه له گه ټه و ناوانه ديټ كه مؤفيمى (ه گه) ى ناسراويان پيوهيه.

گ.ن ← ناو + ان

وهك:

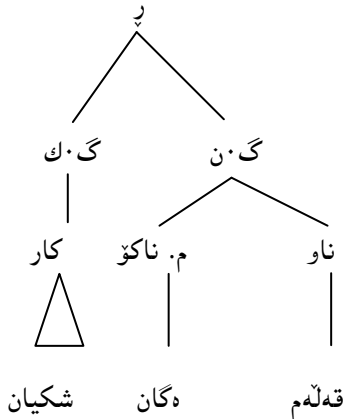
داره گان مه ورن. داره كان مه برن.

ژنه گان كه فتن. ژنه كان كه وتن.

قه ټه مه گان شكيان. قه ټه مه كان شكان.

ميه گان فروشتمان. مه ره كانمان فروشت

قه ټه مه گان شكيان



مۆرفىمى ناسراوى كۆ به پىي ياساى سەرەوۋە لە (ەگە + ان) پىك دىت، بەلام لەگەل ئەو ناوانەى كۆتاييان بە دەنگى قاول ھاتوو، (ە) ى (ەگە) ى ناسراوى لە ناودەچىت بۆ ئەو ھىشوو قاول دروست نەيىت.

وہك:

مانگاگان دوشيان. مانگاگان دۆشران.

پەردەگان دريان. پەردەگان دران.

ھەندىك جار مۆرفىمى (ەگە) ھەردوو دەنگى (ە) ى دەكرتيت تانھا (گ) لى دەمىنيتەو ھەم دۆخەش تەنھا لەگەل (ان) ى كۆ روودەدات كاتىك ناوھەكە كۆتاي بە دەنگى (ا، ە) دىت.

وہك:

داناگان ھاتن. داناگان ھاتن.

مانگاگان دوشيان. مانگاگان دۆشران.

پەردەگان دريان. پەردەگان دران.

پەنجەرەگان شكيان پەنجەرەگان شكان.

جگە لە ناوى گشتى ناوى تايبەتیش لە (ش. ز) ھەكەدا مۆرفىمى (ان) ى كۆ وەردەگرىت چ

لەگەل ناويك كۆتايى بە دەنگى كۆنسانت ھاتىت يان كۆتايى بە دەنگى قاول ھاتىت.

وہك:

زازاگان لكيان وەتوركياو. زازاگان لكان بە توركياو.

برواگان لە بان خانگ خەفتن. برواگان لە سەرخانوو نووستن.

۴ - مۆرفىمى كۆى نەناسراوى (گەل) و ئەلۆمۆرفەكانى (ھىل، يىل)

گرىي ناوى فراوان دەكرىت لە دواو بە يارمەتى مۆرفىمى كۆى نەناسراو، مۆرفىمى

نەناسراوھەكەش دەيىتە ديارخەرى دواو ھى گرىي ناويەكە.

دەتوانىن ئەم ياسايەى بۆ دابريژىن.

گ.ن ← ناو + (گەل، ھىل، يىل، ەل)

وہك:

کورگهل هاتن. کورگهل هاتن؟؟ (کورپه گان هاتن.)

ژنه ییل کهفتن. ژنان کهوتن.

گایل خهفت. گایهل نووست؟؟ (گایه کان نووستن.)

ههردوو مؤرفیمی (هیل، ییل) له نه ژاد دا شه لؤمؤرفی (گهل) ن. چونکه دهنگی یه که می

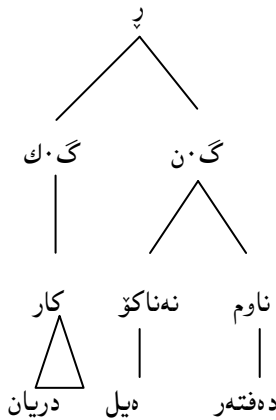
(گهل) کرتاوه و دهنگی (ی) خلیسکاوه ته نیوان (ه - ل) بووه به (هیل)، به لام (ییل) پاش

کرتاندنی (ه) په یدابوو، ده چیتته سه ره ئه و ناوانه ی به دهنگی (ا) کؤتایان هاتوو، وه کو (گایل).

له ناوچه کانی سنوری عیراق زۆربه دگمهن (هل) به کاردیت، ته نانهت له ناوچه کانی ()

سه رپولژهاو، کرماشان)ش زۆربه دگمهن (هل) به کاردیت ^{۵۱}.

دهفته ره ییل دریان



لهم (ش. ز. ف) دا ناوه کانی وهك (قه لهم، دهفتهر،...تاد) ده توانن ههردوو مؤرفمی (ان،

هیل)ی کۆی ناسراو و نه ناسراو وهر بگرن.

وهك:

قه له مه گان شکیان. (کۆی ناسراو)

قه له مه ییل شکیان. (کۆی نه ناسراو)

له (ز. ك. خ) دا هه نديك ناوی گشتی ده توانن مۆرفیمی كۆی ناسراو وهرگرن، به لام ناتوانن مۆرفیمی كۆی نه ناسراوی وهریگرن.

وهك:

قه له مه كان شكان.

قه له مان شكان *

۲- جیناوی خاوه نیه تی:

گری ناوی به جیناوی لكاو (م، د/ت، ی، مان، تان، یان) له دواوه فراوان ده كریت وچه مکی خاوه نیستی ده به خشیت، ئه م جیناوه راسته وخۆ به سه ره ی گری ناویه كه وه ده لكییت و ده بیته دیارخه ری دوا ی سه ره كه، جا سه ره ی گری ناویه كه ناوی گشتی یان ناوی تایبه تی بییت.

گ.ن ← ناو + جیناوی لكاو

وهك:

باوگم هات. باوكم هات.

منالمان خه نی. مندالمان پیكه نی.

ژنت خه فت. ژنت خه وت.

دالگم هات. دایکم هات.

دالگ (ت/د) هات. دایکت هات.

دالگ (ی) هات. دایکی هات.

دالگمان هات. دایکمان هات.

دالگ (ت/د) ان هات. دایکتان هات

دالگیان هات. دایکیان هات.

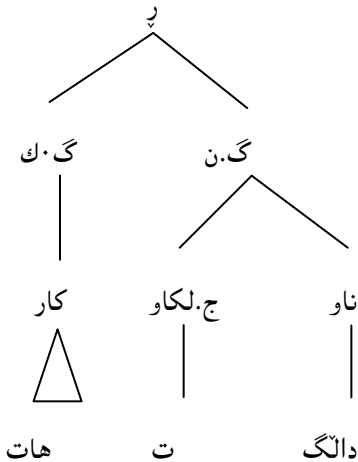
ژنم خه نی. ژنم پیكه نی.

ژن (ت/د) خه نی. ژنت پیكه نی.

ژنی خه نی. ژنی پیكه نی.

ژنمان خه‌نی. ژنمان پیکه‌نی.
 ژن (ت / د) ان خه‌نی. ژنتان پیکه‌نی.
 ژنیان خه‌نی. ژنیان پیکه‌نی.

دالگت هات



۳- له‌قهب:

له دواوه گړی‌ی ناوی ساده فراوان ده‌کات به‌بی هیچ مؤرفیمیکی خستنه‌سهر به ناوه‌که‌وه ده‌لکیت و ده‌بیته دیارخه‌ری دواوه‌ی سهره‌ی گړی‌ی ناوییه‌که، هه‌مان نه‌گه‌ره‌کانی (بریناو) که‌باسمان کرد له (له‌قهب) به‌دی ده‌کریت، بویه جاریکی تر لییان نادویین.

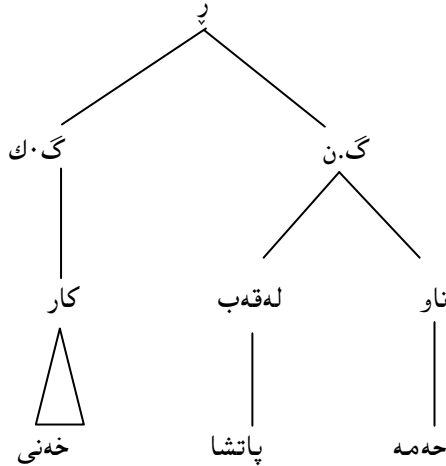
گ.ن ← ناو + له‌قهب

وه‌ك:

هه‌سه‌ن ناغا هات . هه‌سه‌ن ناغا هات .

حه مه پاتشا خه نی. حه مه پاشا پینکه نی.
عه لی فهیلی ها له به غا. عه لی فهیلی له به غدايه.

حه مه پاتشا خه نی:



۴- چاوگ:

چاوگ له دواوهی گری نی ناوی ده توانیت گریه که فراوان بکات له گریه که دا ناو ده بیته سه ره و (چاوگ) ش ده بیته دیارخه ی دوا ی سه ره ی گری ناوییه که.

گ.ن ← ناو + چاوگ

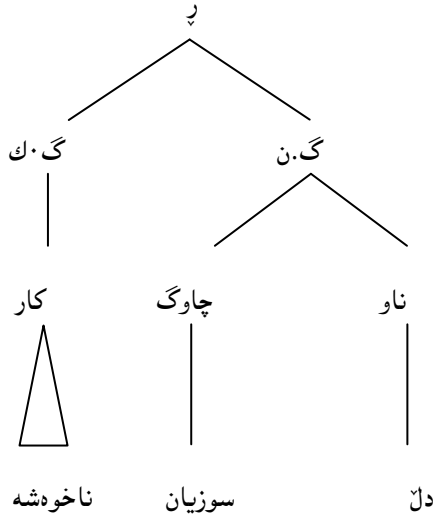
وهك:

دل سوزیان ناخو شه. دل سوتان ناخو شه.

هۆره چرین خو شه^{۵۲}. هۆره ووتن خو شه.

۵۲- (فهیلی)یه کان له پرسه ی پیاوان (هۆره)یان چریوه، له پرسه ی ژنانش (چه مه ری)یان چریوه.

دل سوزيان ناخوہشہ



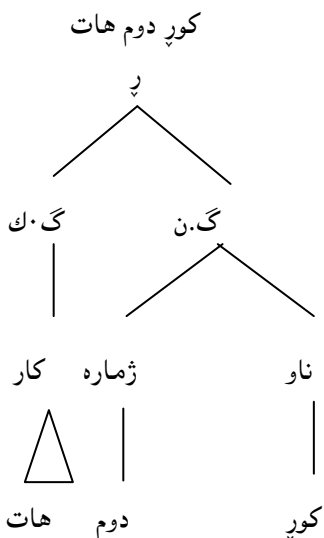
۵- ژماره:

ژماره گریبی ناوی فراوان ده کات، ده بیته دیار خیری دواي سهره گریبی ناوییه که. جوره کانی ژماره مان باس کرد بویه لیږدها تهنها نمونه یان بۆ دینینه وه.

گ.ن ← ناو + ژماره

وهك:

- كوپ دووم هات. كوپي دووم هات.
- شامی هه فتم خوریا. شوتی هه وتم خورا.
- ژن دبیهم هات. ژنی دبیهم هات.
- كوپ دوومین كهفت. كوپي دووهمین كهوت.
- شامی هه شتمین خوریا. شوتی هه شتمه مین خورا.



۶- لارپسته:

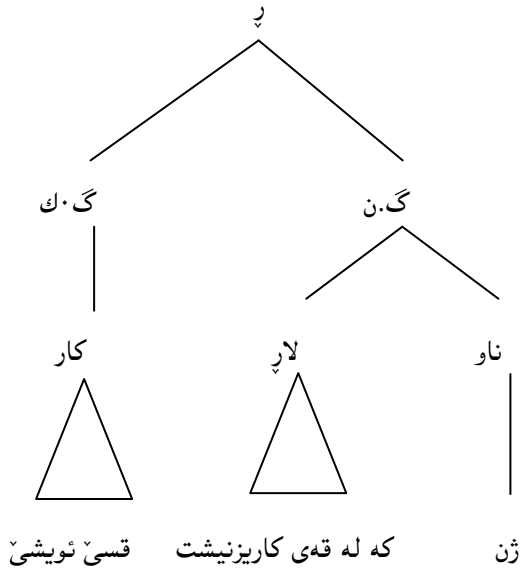
لارپسته نه و پرسته شوینکه وتووویه که سهر به خوئی سینتاکسی نییه و به شیکه له پرستهی سهره کی به یارمه تی مؤرفیمی گهیه نه ری (که) به پرستهی سهره کی یه وه ده لکیت، ده توانیت له دواوه گریی ناوی فراوان بکات له گرییه که دا ناو ده بیته سهره و لارپستهی گهیه نه ریش ده بیته دیارخه ی دوا ی سهره ی گری ناوییه که. ده تونین هم یاسایه ی بو دارپتین:

گ.ن ← ناو + لارپسته

وهك:

راویژ، که له قه ی دالگت بوی خه فت. راویژ، که له ته نیشته دایکت بوو نووست. که موته ر، که له بان دارنیشته ره نگینه. کوتر، که له سهر دار نیشته جوانه. ژن که، له بان کاریز نیشته قسی ئویشی. ژن، که له سهر کانی دانیشته قسه ده لی.

منال، که بویچگ بوی ته ژنه فی. مندا، که بچوک بوو تیده گات.
ژن، که له قه ی کاریزنیشت قسی ئویشی.



۲ - دیارخه رەکانی دوا ی سەرە بە یارمەتی مۆرفیمی خستنه سەر:

أ - گرتی ناوی ساده فراوان ده کړیت به یارمەتی دیارخه رەکانی دواوه ئەم دیارخه رانهش به شیوه یه کی ناراسته و خو به یارمەتی مۆرفیمی خستنه سەری (ی) به سەرە که وه ده لکین و ده بنه دیارخه ری دوا ی سەرە ی گرتی ناوییه که . به م شیوانه ی لای خوا ره وه:

۱- گرتی ناوی:

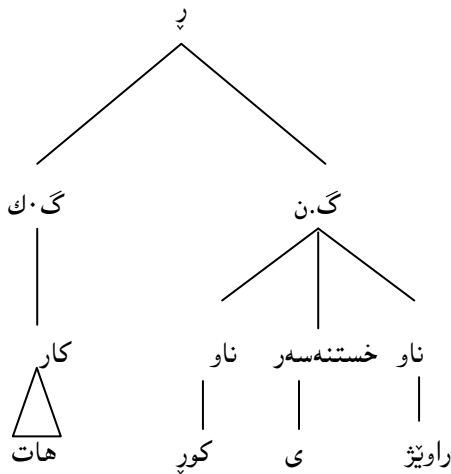
گرتی ناوی به گرتی ناوی له دواوه فراوان ده کړیت به یارمەتی مۆرفیمی خستنه سەری (ی)، گرتی ناوییه زیاده کهش ده بیته دیارخه ر بو گرتی بنه رته ییبه که، واته ده بنه سەرە و دیارخه ر.

گ.ن ← ناو + ی + گ.ن

ودهك:

- شنه‌ی ژن خه‌فت. شنه‌ی ژن نووست.
- راویژی کورپ هات. راویژی کورپ هات.
- ناوی کاریز پریا. ناوی کانی پرا.
- چاوانی خالوم ها له ناوایی. چاوانی خالوم له دئییه.
- شنه‌ی دختور زانایه. شنه‌ی دکتور زانایه.
- گه‌شبینی میمگم ره‌نگینه. گه‌شبینی پورم جوانه.
- که‌موت‌ره‌گه‌ی راویژ بال‌گرد. کۆت‌ره‌گه‌ی راویژ فری.

راویژی کورپ هات

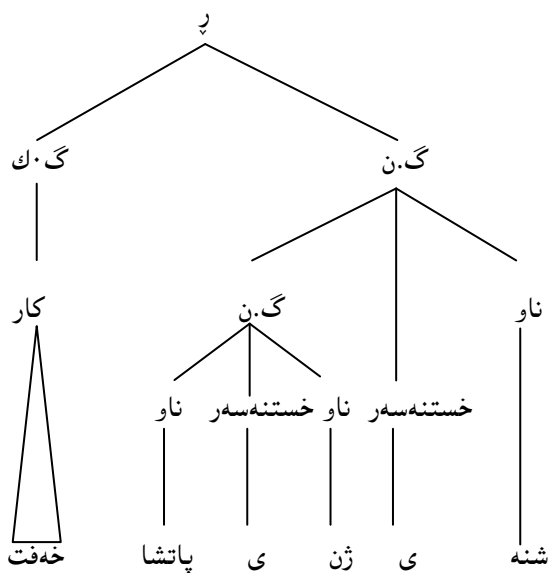


ده‌توانین گریی ناوی ساده فراوان بکه‌ین به هه‌مان دیارخه‌ری دوا‌ی سه‌ره، واته به زیاد‌کردنی زیاتر له دیارخه‌ریک له دوا‌ی سه‌ره‌ی گریی ناوییه‌که هه‌موو دیارخه‌ره‌کانی دوا‌ی سه‌ره‌ش به یارمه‌تی مؤرفیمی (ی) خستنه سه‌ر پیکه‌وه ده‌لکیتریت و ده‌بنه دیارخه‌ر بۆ سه‌ره‌ی گریی ناوییه‌که.

وهك:

شنه‌ی ژنی پاتشا خهفت. شنه‌ی ژنی پاشا نووست.
راویژی کورپی برام هات. راویژی کورپی برام هات.
ئاوی کاریزی کوردستان فرهس. ئاوی کانی کوردستان زۆره.

شنه‌ی ژنی پاتشا خهفت



۲- ئاوه‌ئاو:

ئاوه‌ئاو گریبی ناوی ساده فراوان ده‌کات و ده‌بیته دیارخه‌ری دوا‌ی سه‌ره به یارمه‌تی

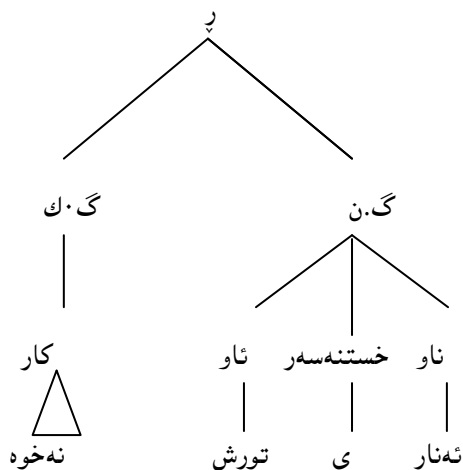
مۆرفیمی خستنه‌سهری (ی).

گ. \leftarrow نناو + ی + ئاو

وهك:

ئه‌ناری تورش نه‌خوه. هه‌ناری تورش مه‌خۆ.

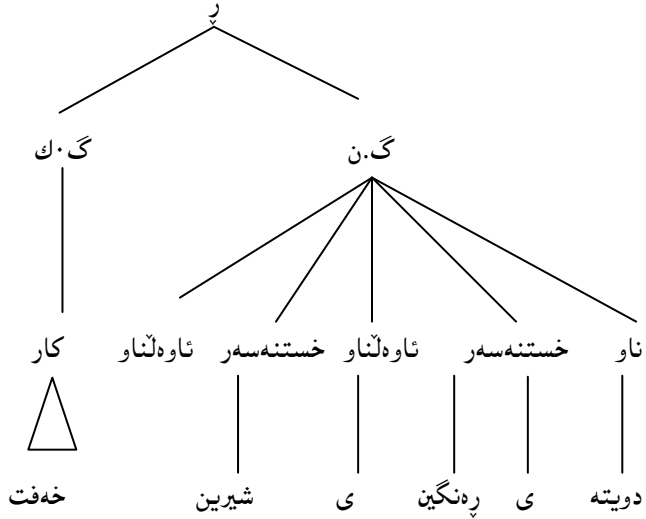
وہ فری چہرمگ دویم. بہ فری سپیم دیت.
 دویتہی پرنگین خہفت. کچہی جوان نووست؟؟ (کچی جوان نووست)
 کورہی زہرنگ ہات. کوری زیرہک ہات.
 ٹہناری تورش نہخوہ.



گری ناری دہتوانریت زیاتر فراوان بکریت بہ یارمہتی زیاتر لہ ٹاوهلٹاویسک، ٹہویشبہ یارمہتی مؤرفیمی (ی) خستنهسەر ھہموویان لہ گریبہکدا پییکہوہ دہلکینیت، واتہ ھہموو ٹاوهلٹاوهکانی دواى سەرہ دہبنہ دیارخہر بۆ سەرہی گری ناریبہکہ.
 وەك:

ٹہناری تورشی گہنیاگ نہخوہ. ھہناری تورشی گہنیو مہخۆ.
 دویتہی پرنگینی شیرین خہفت. کچہی جوانی شیرن نووست.؟؟
 (کچی جوانی شیرین نووست.)

دویته‌ی ره‌نگینی شیرین خهفت



هه‌ندی جار له‌م (ش. ز)دا مؤرفیمی (ی) خستنه‌سهر زۆر به کزی گۆده‌کریت ته‌نانه‌تله هه‌ندی جار هه‌ر گۆناکریت.

وه‌ك:

كوپ دانا هات. كوپ دانا هات.

ژن زانا وه‌سیا. ژنی زانا راوه‌ستا.

ب - مؤرفیمی (ه) ٥٣:

له‌و بارانه‌ی كه‌سه‌ره‌ی گرێبه‌كه به مؤرفیمی ناسراو ی (ه‌كه) فراوان كرابی شه‌وا ئاوه‌لئاو

به یارمه‌تی مؤرفیمی خستنه‌سهری (ه) به‌سه‌ره‌كه‌یانه‌وه ده‌لكیت.

گ.ن ← گ.ن + ه + ئاو

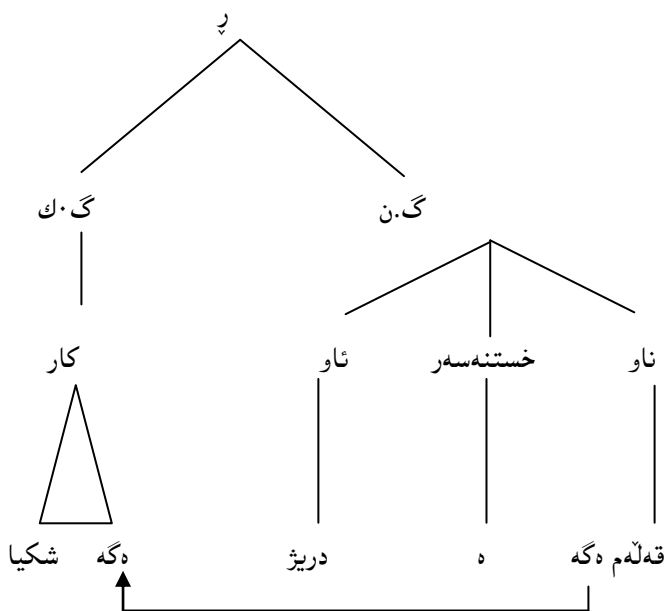
٥٣ - بۆ زانیاری زیاتر ده‌باره‌ی نه‌رکه‌کانی مؤرفیمی (ه) بروانه شه‌م سه‌رچاوه‌یه:

د. ره‌ه‌ف‌ق شوانی، چه‌ند بابه‌تیکی زمان و ریژمانی کوردی، ٢٠٠١: ٢٣١ - ٢٥٢

وہك:

كوره داناگه هات. كوره داناكه هات .
قهلهمه دريژهگه شكيا . قهلهمه دريژهگه شكيا.
تهنگويره سهوزهگه وهتامه ترييه سهوزهگه بهتامه .
دويته رهنگينهگه خهفت . كچه جوانهكه نووست .

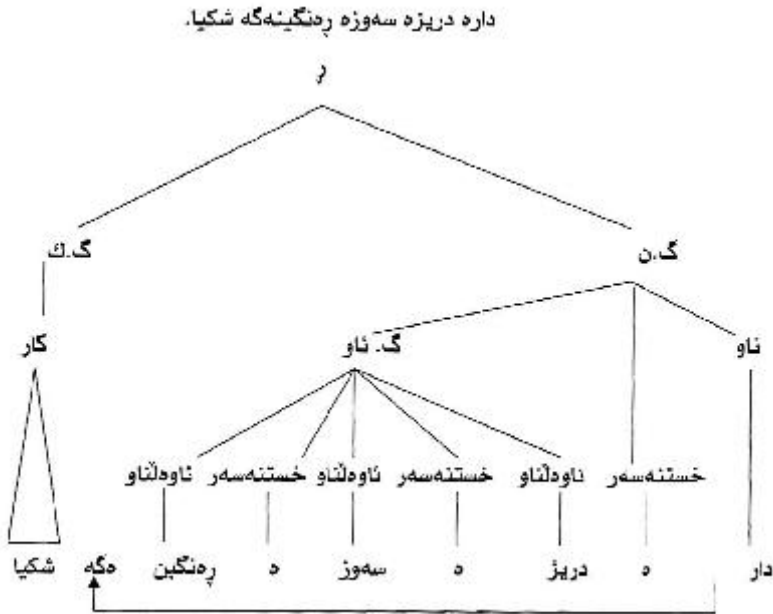
قهلهمه دريژهگه شكيا



دهتوانريٽ ته م گرييه فراوان بكريٽ به ديارخه ره كاني دواي سه ره كه له ناوخوياندا فراوان دهكريٽ، له همور فراوان كرنديكدا مؤر فمي (ه) دهكه ويٽه نيوان ديارخه ره كان مؤر فيمي ناسراوئيش دهكه ويٽه كؤتايي ديارخه ره كه .

وہك:

ژنه رهنګینه چهرمگه شیرینه گه هات. ژنه جوانه سپیه شیرینه که هات.
 داره درپژه سهوزه رهنګینه گه شکیا. داره درپژه سهوزه جوانه که شکا.
 که موتره دنویگ درپژه چهرمه گه که بال گرد. کوتره دنوک درپژه سپیه که فری.



لهم جوړه گری نارییه دا، نه گهر دیارخه ره کان کوتاییان به دهنگی قاول هاتیبیت
 شه و امورفیمی خستنه سهری (ه) له نیتوان دیارخه ره کانی دوی سهری گری نارییه که
 دهرناکه ویت.

وهك:

كوړه دانا زاناگان هاتن. كوپه دانا زاناگان هاتن.
 ژنه دانا زانا سیاگان خفتن. ژنه دانا زانا ره شه کان نوستن.

۳- جیناوی سهربه خو:

جیناوی سهربه خو له دواى سهره ی گریى ناوی ده توانیت گرییه که فراوان بکات به یارمه تی مؤرفیمی خستنه سهری (ی) له گرییه که دا ناو ده بیته سهره و جیناوی سهره خو ش ده بیته دیارخه ی دواى سهره ی گریى ناوییه که.

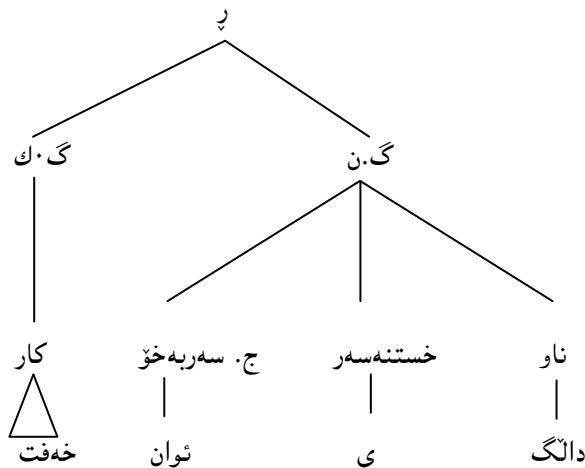
گ.ن ← ناو + ی + جیناوی سهره خو
وهك:

ژنى نهو هات. ژنى نهو هات.

کورى نیمه کهفت. کورى نیمه کهوت.

دالگى ئوان خهفت. دایکی ئهوان نووست.

دالگى ئوان خهفت



لهم جزره گرییه دا جیناوی سهره خو ناتوانیت گریى ناوی له وه زیاتر فراوان بکات، چونکه جیناوی سهره خو به یارمه تی مؤرفیمی خستنه سهری (ی)، له ناو خویدا ناتوانیت به دواى یه کتردا بیت، واته گریى ناوی ناتوانیت زیاتر له دیارخه ریکی جیناوی سهره خو وه ربگریت.

وہك:

كوری ٹیوہی من ہات *

ژنی ٹیمہی ٹہو کہفت. *

۴- ژمارہ:

ژمارہ گریئی ناوی فراوان دہکات بہیارمہتی مؤرفیمی خستنه سہری (ی)، دہبیته دیارخہری دواي سہرہ گریئی ناویہ کہ^۴. جوڑہکانی ژمارہمان باس کرد بویہ لیڑہدا تہنہا نمونہیان بۆ دینینہوہ.

گ.ن. ← گ.ن + ی + ژمارہ

وہك:

كوری دوم ہات. كوری دووہم ہات.

ژنی دوآنزہم خہفت. ژنی دوآنزہیہم نووست.

قہلہمی بیسہم شکیا. قہلہمی بیستہم شکا.

قہلہمی بیس و دوم شکیا. قہلہمی بیست و دووہم شکا.

قہلہمی دومین شکیا. قہلہمی دووہمین شکا.

قہلہمی ہہفتا شکیا. قہلہمی حہفتا شکا.

ژمارہی کہرتی لہ (ز. ف) ناتوانیت بہیارمہتی مؤرفیمی خستنه سہری (ی) ببیته

دیارخہری دواي سہرہی گریئی ناوی .

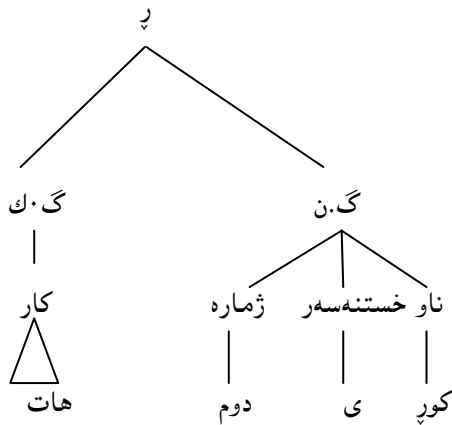
كوری دو لہ چوار ہاتن *

ژنی دولہسیّ خاسن *

پہنچی کہرتی زہویہگہ فروشان *

۵۴ - ژمارہ لہ (ش. ز. ف) لہ پیش سہرہ و لہ دواي سہرہی گریئی ناویہوہ دہردہکہویت، لہپیش سہرہ بہبی مؤرفیمی خستنهسہر دہبیته دیارخہر لہپیشتر باسمان لیگرد، بہلام لہ دواي سہرہی گریئی ناوی بہیارمہتی مؤرفیمی خستنهسہری (ی) دہبیته دیارخہردواي سہرہ.

کوری دوم هات.



۵ - چاوگ:

چاوگ له دواى سهرى گریى ناوى ده توانیٔت گرییه که فراوان بکات به یارمه تی مۆرفیمی
خستنه سهری (ی) له گرییه که دا ناو ده بیته سهره و (چاوگ) ش ده بیته دیارخه ی دواى سهرى
گری ناوییه که.

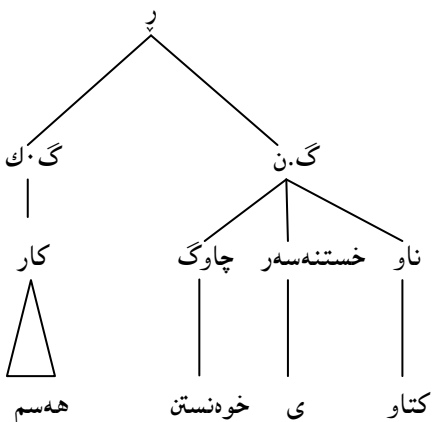
گ.ن ← ناو + ی + چاوگ

وهك:

کناوى خودنستن هه سم. کتیبی خویندتم هه یه.

زهویی کالبین خواه شه. زهوی کینلان خو شه.

کتاوی خودنستن ههسم



۶ - گری ئاوه لکاری:

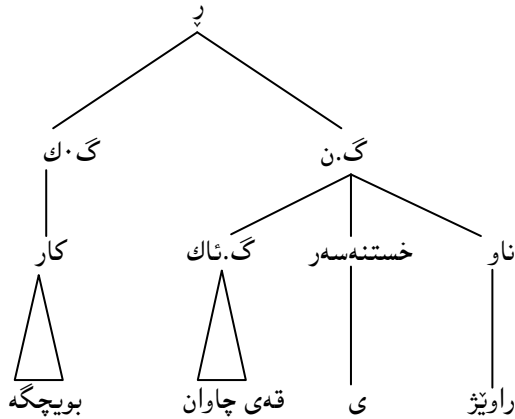
گری ئاوه لکاری ده توانیت له دواوه گری ناوی فراوان بکات به یارمه تی مؤرفیمی
خستنه سهری (ی) له گرییه که دا ناو ده بیته سهره و گری ئاوه لکاریش ده بیته دیارخه ی دوا
سهره ی گری ناوییه که .

گ.ن ← ناو + ی + گ.ک ناک

وهك:

راویژی قه ی چاوان بویچگه . راویژی لای چاوان بچووکه .
که موتهری بان داره گه بالگرد . کۆتری سهرداره که فری .
ژنی ژیر قه مهره گه خهفت . ژنی ژیر که پره که نووست .

راویژی قه‌ی چاوان بویچگه



٦-٤-٢ گریئی ناوی لیکدراو:

گریئی ناوی لیکدراو له دوو گریئی ساده‌ترین یان زیاتر پیک دیت، یان له دوو گریئی ناوی ساده یان زیاتر، یاخود له ساده‌ترین گریئی ناوی و گرییه‌کی ساده یان زیاتر پیک دیت، به‌واتایه‌کی تر

((هه‌ریه‌ک له گریئی ساده‌کان سه‌ربه‌خۆن له رووی فۆرم و واتاوه...))^{٥٥}.

ئهم گرییانه به یارمه‌تی چه‌ند مۆرفیمیکی لیکدەر لیک ده‌دریت، ده‌توانین جۆری مۆرفیمه لیک دراوه‌کانی گرییه‌کان به‌م شیوانه ده‌ست نیشان بکه‌ین:

١- ئه‌و گریئی لیکدراوانه‌ی به یارمه‌تی مۆرفیمی لیکدهری (و) دروست ده‌بن:

أ- لیکدانی دوو ناو یان زیاتر:

١- ساده‌ترین گریئی ناوی به‌دوو گریئی یان زیاتر به یارمه‌تی مۆرفیمی لیکدهری (و) گریئی

ناوی لیکدراو دروست ده‌کات.

گ.ن ← گ.ن + و + گ.ن +^{٥٥}

٥٥- ساجید ه‌عبدالله فرهادی و د.طالب حسین علی، گریئی و جۆره‌کانی گریئی له زمانی کوردی دا، ٢٠٠٦:

وهك:

گورگ و ميه وه يه كه وه هاوخوهن. گورگ و مهر به يه كه وه تاو دهخون.

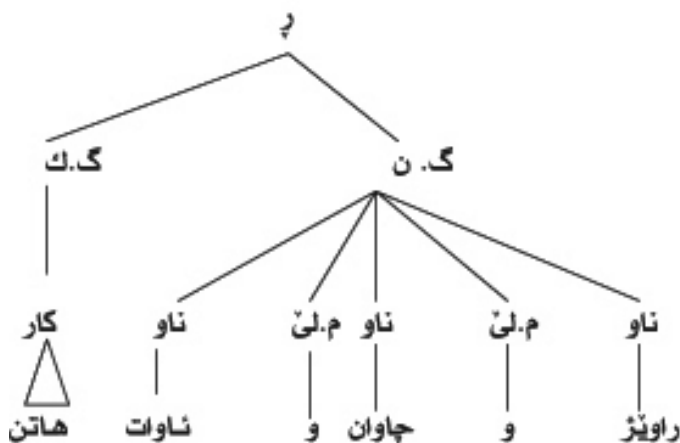
راويژ و چاوان و تاوات هاتن. راويژ و چاوان و تاوات هاتن.

شنه و چرا و بروا هاتن. شنه و چرا و بروا هاتن.

دار و قه له م و ميز شكيا دار و قه له م و ميژ شكا. شامی و شهنگوير و شه نار خوریا

شووتی و تری و هه نارخورا.

راويژ و چاوان و تاوات هاتن



دهتوانين شه ناوانه جي گورگي (پاش و پيش) يان پي بکهين بهبي شهوهی له شهرك و واتايان بگورپيت، چونکه هه موو ناوه كان بهيارمه تي مؤرفيمي ليكدهري (و) ليك دراون، واته هه موويان يهك نرخيان ههيه^{۵۶}.

وهك:

۵۶- شه گهر مؤرفيمي ناسراوی له سهر يه كينك له سهر گریناويه كان بيت، شهوا شه و نرخهی نامييت:

بۆ زانباری زیاتر ده باره ی شه و پنته بروانه شه سهرچاوهيه :

د. کوردستان موکریانی، سينتاکسی رسته ی کوردی، ۲۰۰۰: ۱۴-۱۵

راویژ و چاوان و ئاوات هاتن. راویژ و چاوان و ئاوات هاتن.
چاوان و راویژ و ئاوات هاتن. چاوان و راویژ و ئاوات هاتن.
ئاوات و چاوان و راویژ هاتن. ئاوات و چاوان و راویژ هاتن.
راویژ و ئاوات و چاوان هاتن. راویژ و ئاوات و چاوان هاتن.

ئەم رێستانەى سەرەوه كە يەك نرخیان هەبە و بەیارمەتى مۆرفیمی لێكدەرى (و) لێك دراوان، واتە هەر دیارخەریك بۆ هەر یەكێکیان زیاد بکریت دەشیت هەر دوو گری ناویەكەى تر بەهەمان دەسەلات دیارخەرەكە بۆ خۆیان كیش بکەن
وەك:

كوپ و ژنى زانا هات.
وشەى (زانا) دەشیت بۆ هەر دووکیان بگەریتەوه، چونکە بە مۆرفیمی لێكدەرى (و) لێك دراوان.

ب- ئەو گری ناویانەى بە یارمەتى مۆرفیمی (و) لە یەك دەدرین لە پروی سینتاکسەوه هەمان دەسەلاتیان هەبە و سەر بەخۆن لە پروی رۆنان دا، جا لە هەر بارێك داییت بە مۆرفیمی (و) لە یەك دەدرین (تاك و كۆى ناساروا یان نەناسراو یان دیارخەرى تایبەتى بە خۆیان هەبیت.. تاد).
وەك:

كوپەگە و منالەگە و ژنەگە هاتن. کوپەگە و مندالەگە و ژنەگە هاتن.
ئەنارەگە و شامییەگە و خەرویزەگە گەنیا. هەنارەگە و شووتیەگە و کالەگە گەنیین.

كوپێگ و منالێگ و ژنیگ هاتن. کوپێک و منالێک و ژنیک هاتن.
دارێگ و قەلەمیگ و کەمچگیگ شکیا. دارێک و قەلەمیک و کەوچکێک شکا.

كوپەگان و منالەگان و ژنەگان هاتن. کوپەکان و مندالەکان و ژنەکان هاتن.
دارەگان و قەلەمەگان و کەمچگەگان شکیان. دارەکان و قەلەمەکان و کەوچکەکان شکان.

کوردهیل و منالھیل و ژنهیل هاتن. کوران و مندالان و ژنان هاتن.
 ئەنارەیل و سیقەیل و شامییەیل گەنیان. هەناران و سیوان و شووتیان گەنیان؟؟
 (هەنارەکان و سیۆهکان و شامییەکان گەنیان)
 راویژ و ژنیگ و کورەگان هاتن. راویژ و ژنیگ و کورەکان هاتن.
 کورەگان و چاوان و ژنیگ و راویژ هاتن. کورەکان و چاوان و ژنیگ و راویژ هاتن.

۲- لیکدانی دوو چاوگ یان زیاتر:

به لیکدانی دوو چاوگ یان زیاتر گریی ناوی لیکدراو به یارمهتی مؤرفیمی لیکدەری (و)

درووست دەبیّت.

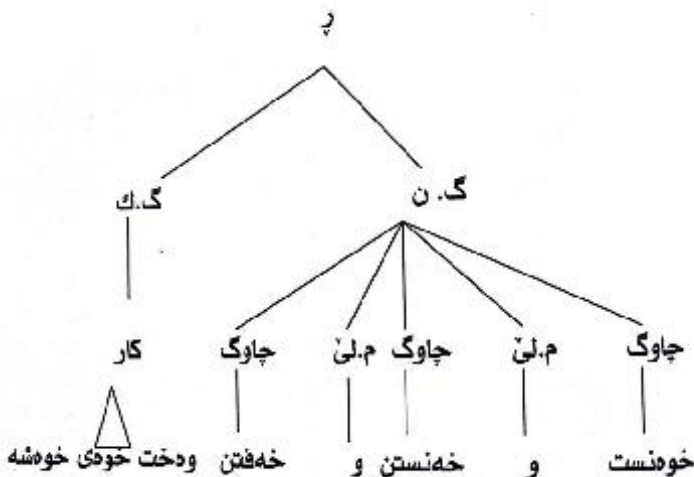
گ.ن ← چاوگ + و + چاوگ + و + چاوگ

و.ه.ک:

خوهندستن و خه‌نستن و خه‌فتن و هخت خوهدی خو‌هشه .

خویندن و بیکه‌نین و نووستن کاتی خو‌ی خو‌هشه .

خوهندستن و خه‌نستن و خه‌فتن و هخت خوهدی خو‌هشه



چاۋگ له گرتی ناوی لیکدراودا ده تونیت جینگۆرکی بکات.

وهك:

خوهنستن و خه نستان و خه فتن و وهخت خودی خوه شه.

خه نستان و خوه نستان و خه فتن و وهخت خودی خوه شه.

خه فتن و خه نستان و خوه نستان و وهخت خودی خوه شه.

۳- لیکدانی دوو جیناویان زیاتر:

جیناوی سهر به خو به دوو جیناویان زیاتر به یارمه تی مؤرفیمی لیکدهری (و) ده توانیت

گرتی ناوی لیکدراو دروست بکات.

گ.ن ← جیناوی سهر به خو + و + جیناوی سهر به خو + و + جیناوی سهر به خو

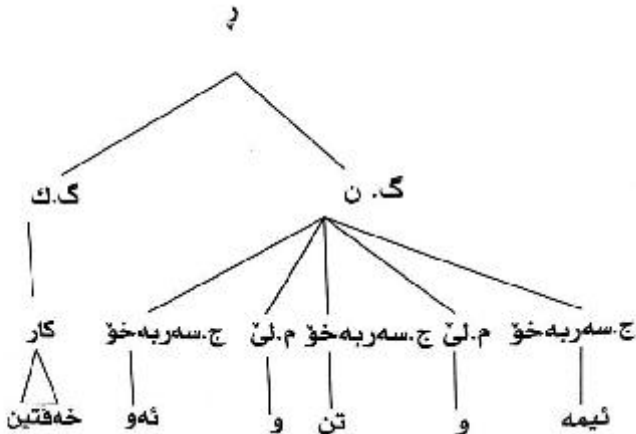
وهك:

من و تن جگین. من و تو چوین.

ئیمه و تن و ئه و خه فتن. ئیمه و تو و ئه و نورستین.

ئیمه و ئیوه كه فتن. ئیمه و ئیوه كه وتین.

ئیمه و تن و ئه و خه فتن



ئەم جېناۋە سەربەخۇيانە دەتوانن جىڭگۆركى بىكەن بەبى ئەۋەى لە ئەرك و واتاى ناۋەكان كەم بىكەنەۋە.

بەلام لەكاتى جىڭگۆركىدا ھەندىك جار گۆكردىنيان لە سەر زار قورسە.
ئىمە و تن و ئەو خەفتىن. ئىمە و تۆ و ئەو نووستىن.
ئەو تن و ئىمە خەفتىن. ئەو و تۆ و ئىمە نووستىن.
تن و ئەو و ئىمە خەفتىن. تۆ و ئەو و ئىمە نووستىن.

۴- لىكدانى ناۋىك و جىناۋىك يان زياتر:

ناۋىك و جىناۋىك يان زياتر بەيارمەتى مۆرفىمى لىكدەرى (و) گرىى ناۋى لىكدراۋ درووست دەكات.

گ.ن. ← ناۋ + و + جىناۋى سەربەخۆ + و + ناۋ

ۋەك:

راۋىژ و تن خەفتن. راۋىژ و تۆ نووستن.

چاۋان و ئىۋە كەفتن. چاۋان و ئىۋە كەوتن.

چاۋان و تن و راۋىژ خەفتن. چاۋان و تۆ و راۋىژ كەوتن.

لەم گرى لىكدراۋانەدا گرى سادەكان واتە ناۋ و جىناۋى سەربەخۆ دەتوانن جىڭگۆركى

بىكەن.

ۋەك:

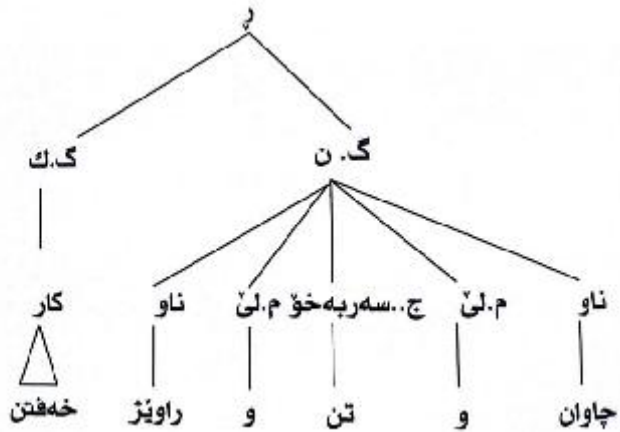
راۋىژ و تن خەفتن. راۋىژ و تۆ نووستن.

تن و راۋىژ خەفتن. تۆ و راۋىژ نووستن.

چاۋان و تن و راۋىژ خەفتن. چاۋان و تۆ و راۋىژ كەوتن.

تن و چاۋان و راۋىژ خەفتن. تۆ و چاۋان و راۋىژ كەوتن.

چاوان و تن و راویژ خهفتن



۵- لیکدانی دوو ئاوه ئناو یان زیاتر:

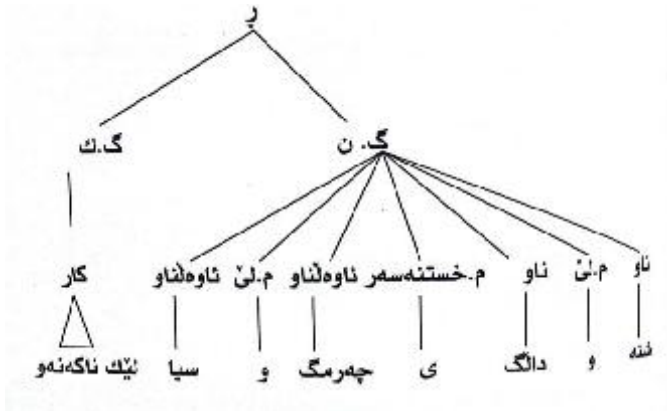
گریئی ناوی لیکدراو به لیکدانی دوو ئاوه ئناو یان زیاتر به یارمه تی مؤرفیمی لیکدهری (و) گریئی ناوی لیکدراو دروست ده کات.

وهك:

شنه و دالگی چهرمگ و سیا لیک ناکه نه و. شنه و دایکی سپی و رهش لیک ناکه نه وه.

داری گه وره و بچوویک مه ورن. داری گه وره و بچووک مه برن.

شنه و دالگى چهرمگ و سبا لټك ناكه نهو



۲-۶-۷-۲- نهو گړی لټك دراوانه ی به یارمه تی مؤرفیمی لټكدهری (وهل) دروست دهبن:

بهم شټوانه ی لای خواره وه:

۱- لټك دانی دوو ناو یان زیاتر:

أ- به دوو گړی یان زیاتر به یارمه تی مؤرفیمی لټكدهری (وهل) ده توانریت گړی ناوی

لټك دراو دروست بكریت.

گ.ن ← گ.ن + و هل + گ.ن

وهك:

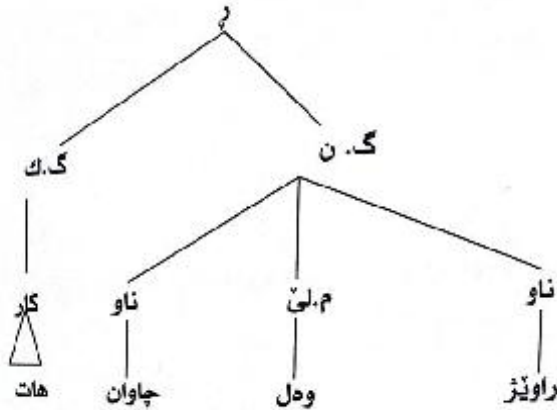
راویژ و هل چاوان هات. راویژ له گهل چاوان هات.

دار و هل خه لیا سوزی. دار له گهل ده غل سوتا.

گورگ و هل میه ناو خوهن! گورگ له گهل مهر ناو ده خوات??

(گورگ له گهل مهر ناو ده خواته وه)!

راویژ وەل چاوان هات



ئەم ناوانە دەتوانن لە گری ئاوی لیکدراو جیگۆرکی بکەن، بەلام هیژ دەوری سەرەکی دەبینیت لەسەر ناوەکان کە مەبەستی قسەکەر لەسەر کام لە ناوەکانە، واتە نرخێ یەکیان لە ناوەکی تر زیاتر دەدات بە دەستەوه^{۵۷}.

ب- ئەو گری ئاویانە بە یارمەتی مۆرفیمی (وەل) لە یەك دەدرین لە پروی سینتاکسەوه هەمان دەسەلتیان هەیه و سەر بەخۆن لە پروی رۆنانەوه، جا لە هەر بارێك دابیت بە مۆرفیمی (وەل) لە یەك دەدرین (تاك و كۆی ناسراو یان نەناسراو یان دیارخەری تایبەت بە خۆیان هەبیت... تاد).

وەك:

كۆرەگە وەل ژنەگە هات. كۆرەگە لەگەڵ ژنەگە هات.

۵۷- بۆ زیاتر زانیاری دەبارەى هیژ بڕوانە :

أ - وریا عومەر ئەمین، هیژ و ئاواز، ۱۹۹۴: ۱۳-۱۴

ب - ئەورەجمانی حاجی مارف، زمانی كوردی لە بەرپۆشناویی فۆنەتیكد، ۱۹۷۶: ۶۹

ج - غازى فاتح وەیس فۆنەتیك، ۱۹۸۴: ۱۵ .

داره گه وهل قهله مه گه شکیا. داره که له گهل قهله مه که شکا.
کورپگ وهل ژنیک هات. کورپک له گهل ژنیک هات.
دارپگ وهل قهله میگ شکیا. دارپک له گهل قهله میگ شکا.

کورپه گان وهل ژنه گه هاتن. کورپه کان له گهل ژنه که هاتن.
داره گان وهل قهله مه گان شکیان. داره کان له گهل قهله مه کان شکان.

کورپیل وهل ژنه ییل هاتن. کورپان له گهل ژنان هاتن.
داره ییل وهل قهله مه ییل شکیان. داران له گهل قهله مه ان شکان؟؟
(داره کان له گهل قهله مه کان شکان)

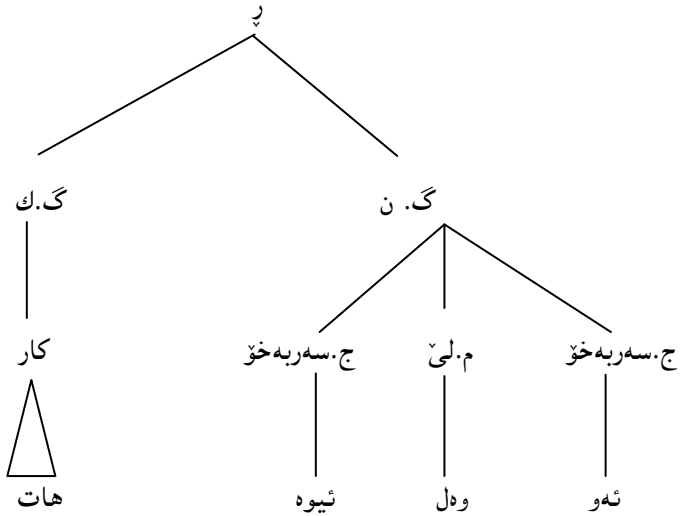
۲- لیكدانی دوو جیناوی:

به لیكدانی دوو جیناوی سه ربه خو به یارمه تی مؤرفیمی لیكده ری (وهل) گریسی ناوی
لیكدراو درووست ده بیئت.

گ.ن ← جیناوی سه ربه خو + وهل + جیناوی سه ربه خو
وهك:

ئهو وهل ئیوه هات. ئهو له گهل ئیوه هات.
من وهل تن خه فتم. من له گهل تو نووستم.
ئیمه وهل ئیوه قه ومین. ئیمه له گهل ئیوه خزمین.

ئەو دەل ئىيۈە ھات



۳- لىكدانى ناويك و جىناويك:

بە لىكدانى ناويك و جىناويك بە يارمەتى مۆرفىمى لىكدهرى (دەل) گرىي ناوى لىكدراو

درووست دەبيت.

گ. ← ن ناو + دەل + جىناو

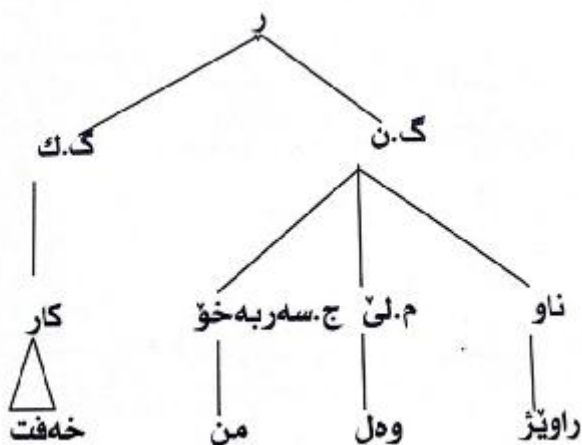
دەك:

راويژ دەل مەن خەفت. راويژ لەگەل مەن نووست.

چاوان دەل تەن كەفت. چاوان لەگەل تۆ كەوت.

راويژ دەل ئىيۈە ھات. راويژ لەگەل ئىيۈە ھات.

راویژ وەل مەن خەفت



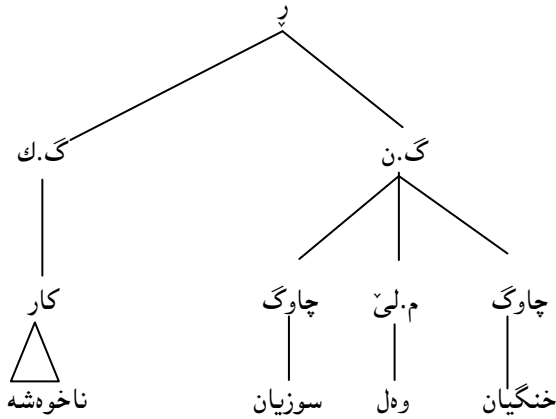
۴- لیکدانی دوو چاوگ:

دوو چاوگ بە یارمەتی مۆرفیمی لیکدەری (وەل) لیکدەدریت و گریسی ناوی لیکدراو درووست دەکات.

گ.ن ← چاوگ + وەل + چاوگ
وەک:

خەنگیان وەل سوزیان ناخوەشە. خەنگان لە گەل سوتان ناخوەشە.
خەنستەن وەل خەفتن وەخت خوەى خوەشە. پیکەنەن لە گەل نووستن کاتی خوێ خوەشە.

خنگیان وهل سوزیان ناخوهشه



۲-۴-۸ / ۳- لیکدانی چند گریهك به یارمهتی مؤرفیمی (و) و (وهل) له گریی لیکدراود:

۱- سادهترین گریی ناوی به دوو گریی ناوی یان زیاتر به یارمهتی مؤرفیمی لیکدهری (و) له گهل (وهل) گریی ناوی لیکدراو درووست دهکات.

گ.ن ← گ.ن + و + گ.ن + وهل + گ.ن
وهك:

راویژ و چاوان وهل ئاوات هاتن. راویژ و چاوان له گهل ئاوات هاتن.
شنه و چرا وهل بروا خهفتن. شنه و چرا له گهل بروا نووستن.
دار و قهلهم وهل قایی شکیان. دار و قهلهم له گهل دهرگا شکان.

ئهم ناوانه دهتوانن له ناو رسته کاندا جیگۆرکی بکهن:

وهك:

راویژ وهل چاوان و ئاوات خهفت. راویژ له گهل چاوان و ئاوات نووست.
چاوان وهل راویژ و ئاوات خهفت. چاوان له گهل راویژ و ئاوات نووست.

ئاوات ۋەل راويژ و چاوان خەفت. ئاوات لە گەل راويژ و چاوان نووست.

دار و قەلەم ۋەل قاپى شكيان. دار و قەلەم لە گەل دەرگا شكا.
 قەلەم و دار ۋەل قاپى شكيان. قەلەم و دار لە گەل دەرگا شكا.
 دار و قاپى ۋەل قەلەم شكيان. دار و دەرگا لە گەل قەلەم شكا.

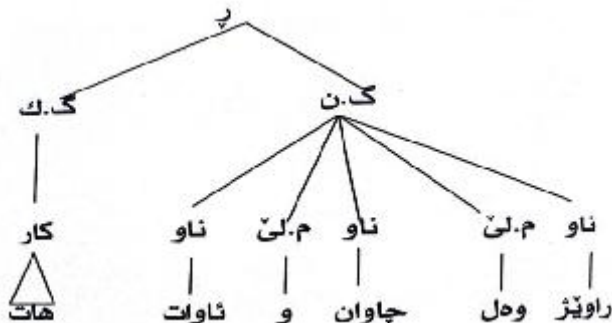
لە ناو پرستەكاندا مۆرفيمە ليكدراوەكان دەتوانن جيگۆرکي بکەن:
 ۋەك:

راويژ ۋەل چاوان و ئاوات هات. راويژ لە گەل چاوان و ئاوات هاتن.
 راويژ و چاوان ۋەل ئاوات هاتن. راويژ و چاوان لە گەل ئاوات هاتن.
 دار و قەلەم ۋەل قاپى شكيان. دار و قەلەم لە گەل دەرگا شكان.
 دار ۋەل قەلەم و قاپى شکیا. دار لە گەل قەلەم و دەرگا شكا.

هەر ۋەها ئەو ناوانەى بە يارمەتى مۆرفيمي ليكدەرى (و) لە گريپه كەدا ليكدراون دەتوانن
 لە ناو خوياندا جيگۆرکي بکەن.
 ۋەك:

راويژ ۋەل چاوان و ئاوات هات. راويژ لە گەل چاوان و ئاوات هات.
 راويژ ۋەل ئاوات و چاوان هات. راويژ لە گەل ئاوات و چاوان هات.

راويژ ۋەل چاوان و ئاوات هات



۲- ئەو گزى ناويانەى بە يارمەتى مۆرفىمى (وەل) لە يەك دەدرىن لە پرووى سىنتاكسەو ھەمان دەسەلتايان ھەيە و لە پرووى رۆنان دا سەر بەخۆن، جا لە ھەر بارىك دايت بە مۆرفىمى (وەل) لە يەك دەدرىن (تاك و كۆى ناساو يان نەناسراو يان ديارخەرى تايەتى بە خۆيان ھەيىت..تاد).

وەك:

ئەنارەگە و سىقەگە وەل خەرويزەگە گەنيا . ھەنارەكە و سىوہەكە لەگەل كالەگەكە گەنيىن .

كۆرەگە و منالەگە وەل ژنەگە ھاتن . كۆرەكە و مندالەكە لەگەل ژنەكە ھاتن .

كۆرپىگ و منالپىگ وەل ژنىگ ھاتن . كۆرپىك و منالپىك لەگەل ژنىك ھاتن .
ئەنارىگ و سىقپىگ وەل خەرويزەپىگ گەنيا . ھەنارىك و سىوپىك لەگەل كالەگپىك گەنيىن .

كۆرەگان و منالەگان وەل ژنەگان ھاتن . كۆرەگان و مندالەگان لەگەل ژنەگان ھاتن .
دارەگان و قەلەمەگان وەل قاپپىسەگان شكيان . دارەگان و قەلەمەگان لەگەل دەرگاناگان شكان .

كۆرەپىل و منالەپىل وەل ژنەپىل ھاتن . كۆران و مندالان لەگەل ژنان ھاتن .
قەلەمەپىل و دارەپىل وەل دەفتەرەپىل سوزيان . قەلەمان و داران لەگەل دەفتەران سوتان .

۳- لپكىدانى دوو چاوگ يان زياتر:

گ.ن چاوگ + و + چاوگ + وەل + چاوگ

وہک:

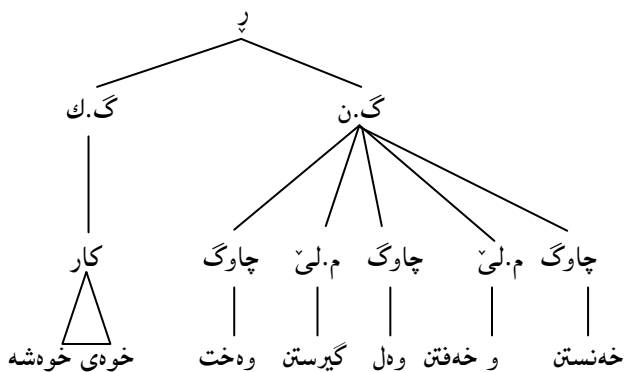
خہنستن و خہفتن و ہل گیرستن و ہخت خودی خودہشہ .
پیئکہنہن و نووستن لہ گہل گریان کاتی خوی خودہشہ .

مؤرفیمہ لیئکہرہکانی نیوان تہم گری ناولیہ لیئکہراوہ دہتوانن جیئگورکی بکہن.

وہک:

خہنستن و خہفتن و ہل گیرستن و ہخت خودی خودہشہ .
گیرستن و ہل خہنستن و خہفتن و ہخت خودی خودہشہ .
گریان لہ گہل پیئکہنہن و نووستن کاتی خوی خودہشہ .

خہنستن و خہفتن و ہل گیرستن و ہخت خودی خودہشہ .



۴- لیئکہانی دوو جیناویان زیاتر:

گ.ن ← جیناوی سہرہخو + و + جیناوی سہرہخو + وہل + جیناوی سہرہخو

وہک:

تن و تیمہ وہل تہوان ہاتین.

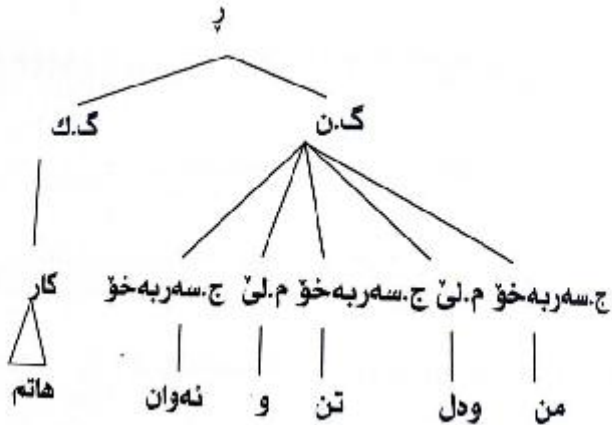
من و تن و هل ئەوان خەفتین.

هەر گۆرانکارییهك له جیناوهكان بکریت به تاییهتی ئەوانه‌ی ده‌که‌ونه پێش و دوا‌ی مۆرفیمی لیکده‌ری (و) جیناوی لکاوی کۆتایی گری‌ی کارییه‌که ده‌گۆریت.

من و هل تن و ئەوان هاتم.

ئیمه و هل تن و ئەوان هاتیمن.

من و هل تن و ئەوان هاتم



۵- لیکدانی جیناوێک و ناویک یان زیاتر:

گری‌ی ناوی لیکدراو به ناویک و جیناوێک یان زیاتر له‌و دوو گرییه پێک دێت به یارمه‌تی مۆرفیمی لیکده‌ری (و) له‌گه‌ڵ (و‌هل).

گ.ن ← جیناوی سه‌ربه‌خۆ + و + جیناوی سه‌ربه‌خۆ + و‌هل + ناو و‌هک:

من و تن و هل راویژ هاتین. من و تو له‌گه‌ڵ راویژ هاتین.

ئیمه و ئیو و هل چاوان هاتیمن. ئیمه و ئیوه له‌گه‌ڵ چاوان هاتین.

لەم گری ناوییه لیكدراوهدا جگه له مؤرفیمه كانی (و) و (وهل)، گری ناوییه ساده كانیسه دهتوانن جیگۆرکی بکهن.

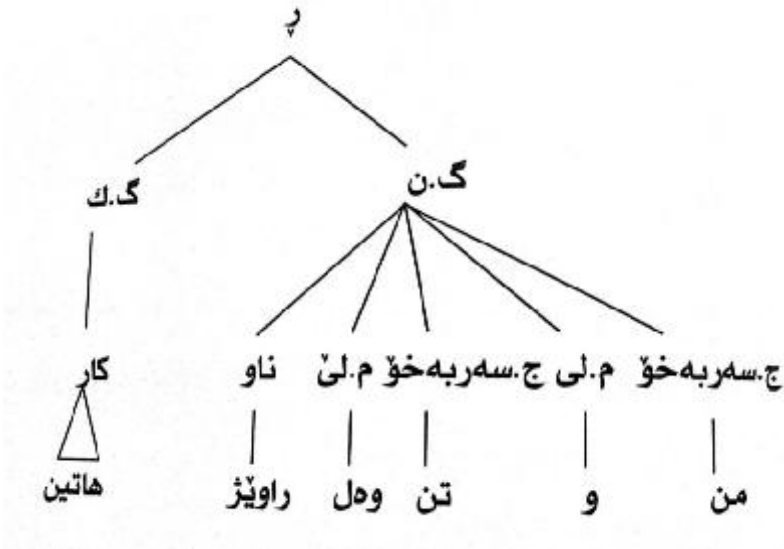
وهك:

من و تن وهل راویژ هاتین. من و تو له گهله راویژ هاتین.

تن و من وهل راویژ هاتین. تو و من له گهله راویژ هاتین.

راویژ وهل من و تن هات. راویژ له گهله من و تو هات.

من و تن وهل راویژ هاتین



١٥٢-٢- گریڤی کاری:

گریڤی کاری به شیکه له دوو به شه سهره کی یه که ی رسته، ((ساده ترین رسته له زمانی کوردیدا له دوو گریڤی پیکدیټ: گریڤی ناوی و گریڤی کاری))^{٥٨}. شه به شه گرنگه ی رسته، ((پییوسته وهک پۆنانیټکی بنجی چه سپاو (اجباری) له ناو چوارچیوهی رسته دا ته ماشا بکریټ))^{٥٩}. بوونی پۆنانیټکی چه سپاو به شه که ی تری رسته یان هه ندیک جار هه موو که رسه کانی تر (ئاوه لئاو، گریڤی نه ند، ...) ده خاته هه لویستیټکی به سهرپشکی (اختیاری - optional)، ده توان له پۆنانی سهره وهی رسته دا ده رنه که ون) شه مش بو بوونی پاشماوه یان له ناو گریڤی کاری به که ده گه ریټه وه. که خوینهر یان بیسه ر به ئاسانی له پۆنانی سهره وهی رسته که ده گات.

بوونی گریڤی کاری پیوستیه کی سهره کی یه، چ له پۆنانی سهره وه یان له پۆنانی ژیره وهی رسته دا واته رسته له زمانی کوردیدا هه رگیز بی بوونی گریڤی کاری دروست نابیت^{٦٠}

٢-٥-٢- پۆنانی گریڤی کاری:

گریڤی کاری له (ش. ز. ف) دا وه کو (ش. ز) هکانی تری زمانی کوردی خاوه ن پیټکهاته یه کی ئالۆزی ناوه کی و ده ره کی یه و شیوه ی جیساواز وه ده گریټ. گریڤی کاری پیټکهاتوه له کاریټ که ره گه زی سهره کی یه بوونی له پۆنانه که دا به خورتی یه و ناتوانیټ دهستی لی هه لبگیټ یان له کاریټ هه موو شه و مؤرفیم و که رستانه ی تر له دهوری کار کو ده بنه وه هه موو ده گه ریټه وه بو به شی کاری رسته که^{٦١}..

وهک:

- ١- گه شبین هات. گه شبین هات.
- ٢- چاوان که فت. چاوان که وت.
- ٣- شه و هات. شه و هات.

٥٨- وریا عمر امین، ١٩٨٦: ١٨٥

٥٩- طالب حسین علی، هه ندی لایهن له په یوه ندی نیوان رسته و اتا له کوردیدا، ١٩٩٨: ٢١

٦٠- محمود فتح الله، کارته واو کردن له کوردی دا نامه ی ماجستیټ، ١٩٩٨: ١٦

٦١- حاتم ولیا محمه د، فریزی ناوی و فریزی کاری له کرمانجی ژورورودا، ٢٠٠٠: ٦٦

- ۴- راویژ له بان خانگه گه وه کوچگ وازی کرد. راویژ له سهر خانووه که به بهرد یاری کرد.
- ۵- ژنه گان هیواش هیواش وه پرهنگینی و خواهشی له شار هاتن. ژنه گان هیواش هیواش به جوانی و خوشی له شار هاتن.
- ۶- مناله گان دویگه وه خستت دویم. منداله کاتم دویژ به پیکه نین دیت.

۲-۵-۳ - ۱ - پۆنانی ناوهوی گریی کاری:

مه بهست له پۆنانی ناوهوی گریی کاری له زمانی کوردیدا پیکهاتهی چهند مۆرفیمیکی کاره له گرییه کدا، واته کار له کوردیدا له مۆرفیمیک زیاتر پیک دیت. له رووی پۆنانه وه هیچ کاریک له زمانی کوردیدا ساده نییه ^{۶۲}. هه موو رسته یه کی زمانی کوردی به لایه نی که مه وه گرییه کی کاری تیدایه به پپی بۆچوونی زۆریه ی زمانه وانان هه ر گرییه کی کاری به لایه نی که مه وه سی مۆرفیمی تیدایه، که بریتین له (رهگی کار، مۆرفیمی کات، مۆرفیمی جیناوی لکاو). هه لبه ته رهگی کار مۆرفیمیکی بهندی ته وه ره بییه (سه ره) خۆی پیوستیه کانی خۆی هه لده بژیری، پیوسته سه ره کیه کان هه رگیز نابیت لادریت، چونکه پیوستی به خورتین (اجباری obligatory) وه ک مۆرفیمی بهنده کانی (کات)، که به درشتی کاتی روودانی کاره که دهرده خهن، ههروه ها جیناوه لکاوه کان ته نیا ته وانن بۆ بکه ر و بهر کاری رسته ده گه ریته وه ^{۶۳}. ((مۆرفیمی رهگی کار مۆرفیمیکی ته وه ره بییه و مۆرفیمه بهنده کانی تری بۆ ده گه ریته وه هه ریه ک ریزبوونیکی دیاریکراو تاییه ت به خۆیان هه یه ^{۶۴})).

بۆ گریی کاری له کوردیدا به لایه نی که م سی مۆرفیم له خۆ ده گریت ده توانین ئەم یاسایه ی

بۆ دابریژین:

گ.ک ← رهگی کار + کات + جیناوی لکاو ^{۶۵}

۶۲- محمد معروف فتاح، کار پۆلین کردن به پپی پۆنان، ۱۹۸۹: ۴۴

۶۳- د. عهبدوڵلا حوسین رهسول، پوخته یه کی وردی رپسه سازی کوردی، ۲۰۰۵: ۸-۹

۶۴- دیار علی کمال، ۲۰۰۲: ۵۰

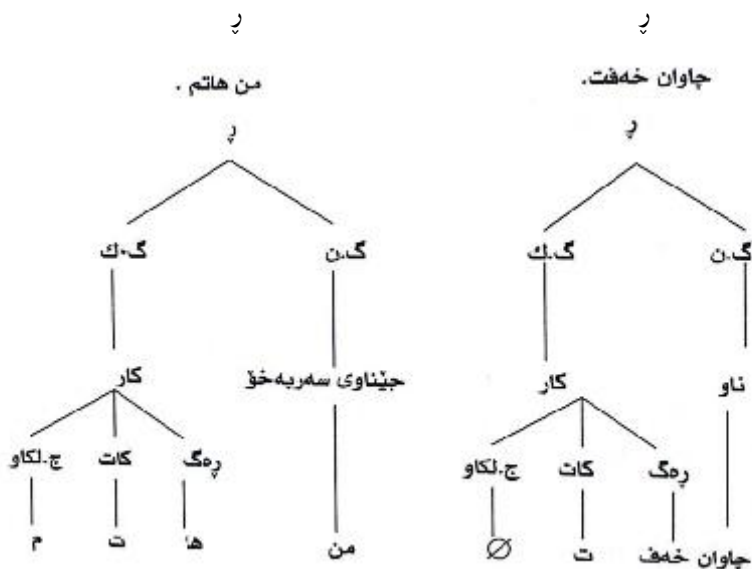
۶۵- طالب حسین علی، ۱۹۹۸: ۲۱

لهم یاسایه‌دا جیناوی لکاو ئه‌رکی ریکه‌وتن له نیوان بکه‌ر و کار له رووی که‌س و ژماره دیاری ده‌کات.
 وه‌ک:

(هاتم، خه‌فت، بال‌گرد، ره‌سین، کردین،.....تاد).

پسته	په‌گ	کات	جیناوی لکاو (که‌س و ژماره)
من هاتم.	ها	ت	م
چاوان خه‌فت.	خه‌ف	ت	∅
که‌موته‌ره‌گان مردن.	مر	د	ن
ئیمه که‌فتیمن. که‌ف		ت	مین

چاوان خه‌فت. من هاتم.



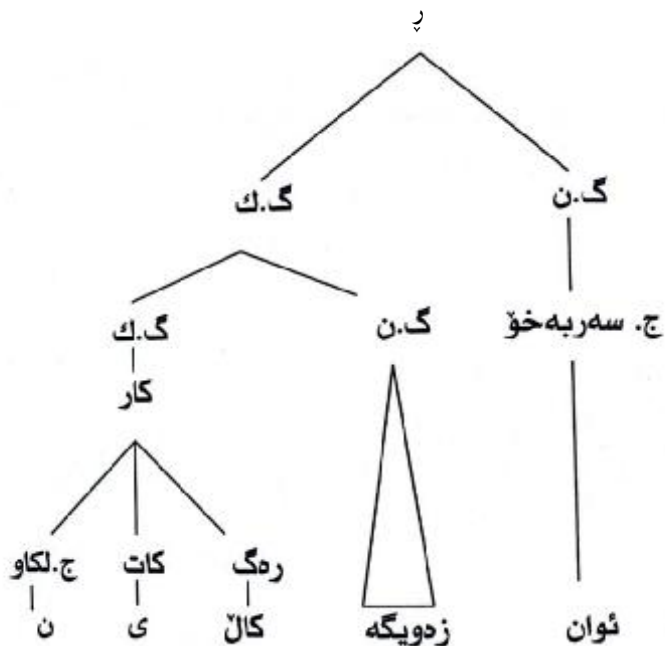
زۆر جار گریبی کاری له پستهدا به پیی هیزی کاره که شه گهر تیپه ربیت شهوا پیویستی به بهرکاریك ده بییت، که له شیوهی گریبه کی ناویدا له گهه کاره که دا ده رده که ویت و به پیی شهم یاسایانهی خواره وه:

گ.ك ← بهرکار + رهگ + کات + جیناوی لکاو (کهس و ژماره)

وهك:

من ژنه گهی ئیوه دیم. من ژنه گهی ئیوه م دیت.
 راویژ خانگه گهی فروش. راویژ خانووه گهی فرۆشت.
 ئوان زهویگه کالین. شهوان زهویه که بیان کیتلا.

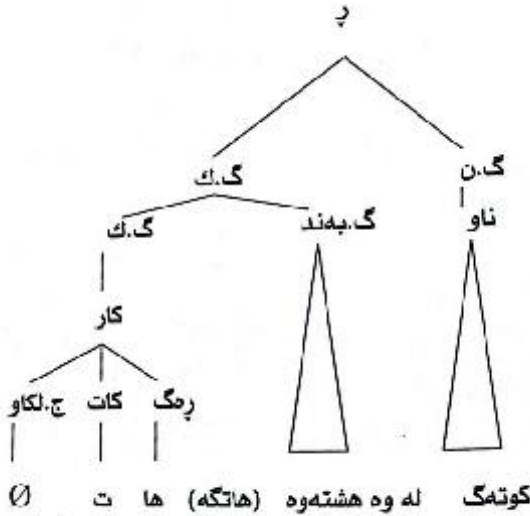
ئوان زهویگه کالین.



هەندیک رسته له (ش. ز) هەدا ناتوانیت پشت به پیکهینهی گری ناوی و گری کاری بهستیت بۆ تهواوکردنی، بۆیه گری بهند وهك پیکهینهی سهرهکی بهشداري دهكات و شوینی تایبهتی دهییت له رسته کهدا.

دهتوانین ئەم یاسایه بۆ دابریژین:

گ. ک ← گ. بهند + رهگ + کات + جیناو
 کوتهگ له هه هشته ه هاتگه.



وهك:

کوتەگ له وه هشته وه هاتگه . کوتهك له به ههشته وه هاتووه.

له گری کاریدا کاری (بوین) و (هه بوین) که بهرامبه ره کهی له (ش. ک. خ) دا (بوون) و (هه بوون) ه، بوونی ئەم کاره پێویستی به تهواوکه ره هیه له رسته دا، تهواوکه ره کانیش وه کو (ناو، ئاوه ئناو، ... تاد)، دهکه ویتته پیش گری کارییه که.

گ. ک (بوین)، (هه بوین) ← تهواوکه ره + ک (بوین)، (هه بوین) + کات + جیناو لکاو

ودهك:

راویژ قه‌له مه‌گه‌ی گوم بوی. راویژ قه‌له مه‌گه‌ی وون بوو.

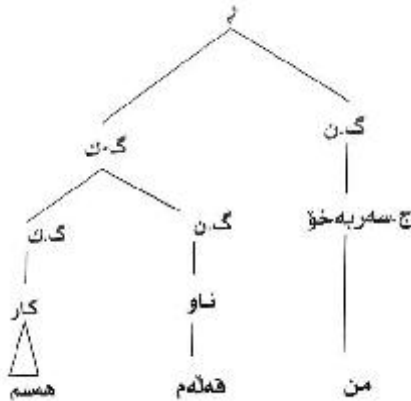
من قه‌له‌م هه‌سم. من قه‌له‌مم هه‌یه .

من زانا بویم. من زانا بووم.

ئیمه زانا بویم. ئیمه زانا بووین.

من هه‌م. من هه‌م.

من قه‌له‌م هه‌سم



۲-۵-۴-۲- پۆنانی ده‌ره‌وی گرتی کاری:

گرتی کاری له فراوانکردنیدا به به‌راورد له‌گه‌ل گرتی ناویدا فراوانتره، چونکه گرتی ناوی و گرتیه‌کانی تریش هه‌ندی جار ده‌بنه به‌شیک له گرتی کاریه‌که، واته ئه‌م گرتیه‌کانه ده‌گه‌رینه‌وه بو گرتی کاری، له‌گه‌ل ئه‌وه‌شدا به‌که‌ره‌سته‌یه‌کی ناسه‌ره‌کی (لاوه‌کی) داده‌نرین، چونکه لابردنیان هیچ له پۆنانی رسته‌که که‌م و زیاد ناکات.

هه‌ول ده‌ده‌ین نمونه‌ی ئه‌و که‌رسته ناسه‌ره‌کیانه له رسته‌دا بجه‌ینه روو که ده‌بنه به‌شیک له گرتی کاری، به‌لام خۆمان له دووباره پیداجوونه‌وه‌ی گرتیه‌کان (که‌رسته‌کان) ده‌پارێزین، چونکه هه‌ریه‌که‌یان به جیا لیبیان دواوین.

۱- گرتی ناوی:

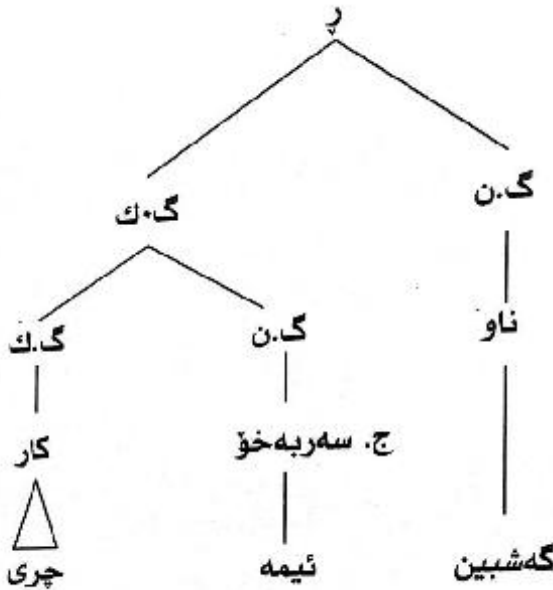
گرتی ناوی: گرتی ناوی به شداری له فراوانکردنی گرتی کاری دهکات و ئهرکی بهرکار دهیینت له رستهدا دهتوانین ئهم یاسای بۆ دابریژین:

گ.ک ← گ.ن + ک

وهك:

- گهشبین ئیمه چری.
- گهشبین ئیمه ی بانگ کرد.
- ئاوات ئه ناره گه ی خوردد.
- ئاوات هه ناره گه ی خوارد.
- راویژ کتاوه گان فریه تید^{۶۶}.
- راویژ کتیبه کان ده فرۆشیت.

گهشبین ئیمه چری

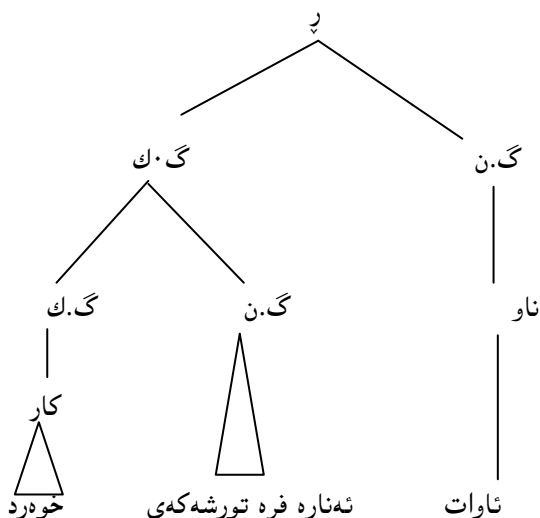


۶۶- له (ش. ز. ف) ی ههر دوو چاوگی (فریهتن) و (فروشتن) بهرامبهر به (فروشتن) ی (ز. ک. خ) به کاردیت، ئیمه له رستهدا ههر دوو جۆره که مان به کار هیناوه.

گريی ناوی له (ش. ز) هكهدا به پيی ياسای فراوان بسونی گريی ناوی وهك باسماں كرد دهتوانيت له ناو خویدا فراوان بيت هممو فراوان كردنه كesh دهگه ریتته وه بو گريی كاریه كه .
 وهك:

ئاوات ئه ناره فره تورشه كهی خوهرد . ئاوات هه ناره زۆر ترشه كهی خوارد .
 پراویژ بزنه شاخ دريژه كهی فروش . پراویژ بزنه قوچ دريژه كهی فروشت .

ئاوات ئه ناره فره تورشه كهی خوهرد



۲ - گريی ئاوه ئناوی:

گريی ئاوه ئناوی له فراوان كردنی گريی كاریدا به شداری دهكات، وه پانتایه کی گه و ره له رستهی كوردی (ش. ز. ف) ههیهو به شیک له گريی كاری.

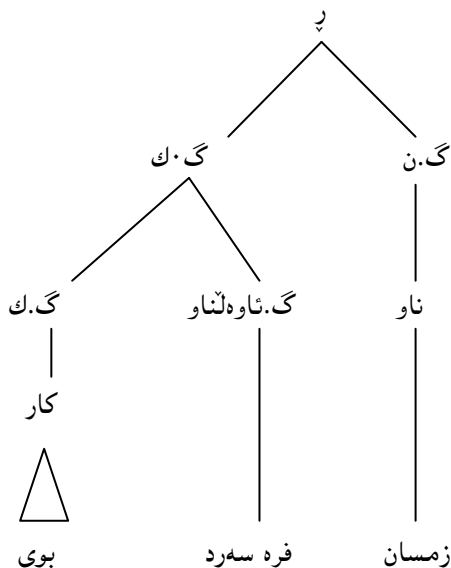
دهتوانين ئه م ياسایه ی بو داريتين:

گ.ك ← گ.ئاو + گ.ك

وہك:

زمسان فرہ سہرده . زستان زور سارده .
راویژ کہ میڭ زانایہ . راویژ کہ میڭ زانایہ .
ٹہ نار فرہ خوہشہ . ہہ نار فرہ خوہشہ .

زمسان فرہ سہردبوی

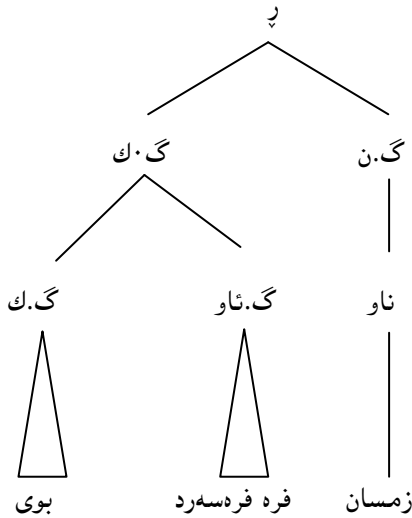


به پی ی یاساڪانی فراوانکردنی گریٹی ٹاوه لئاوی، ده توانین ٹہم گری ٹاوه لئاویانه فراوان
بکہین، ہہ موو فراوانکردنہ کہش ہہر بہ شینک دہ بیٹ لہ گریٹی کاری رستہ کہ .

وہك:

زمسان فرہ سہرده . زستان زور سارده .
زمسان فرہ فرہ سہرده . زستان زور زور سارده .
راویژ کہ میڭ زانایہ . راویژ کہ میڭ زانایہ .
راویژ کہ میڭ کہ میڭ زانایہ . راویژ کہ میڭ کہ میڭ زانایہ .

زمسان فره سرد بوی



۳- گریٽی بهند:

دهشیت گریٽی بهند وهکو که ره سهیه کی سه ره کی و ناسه ره کی به شداری له فراوانکردنی رڼانی دهره وهی گریٽی کاری بکات، ته رکی ناوه لکار له رسته دا ببینیت.

بهم شیوهی لای خواره وه:

أ- گریٽی بهند: ده توانیت وهکو که ره سهیه کی ناسه ره کی له پیش گریٽی کاریت و گریٽی کاریه که فراوان بکات.

ده توانین هم یاسایه ی بو داریتین:

گ.ك ← گ.بهند + گ.ك

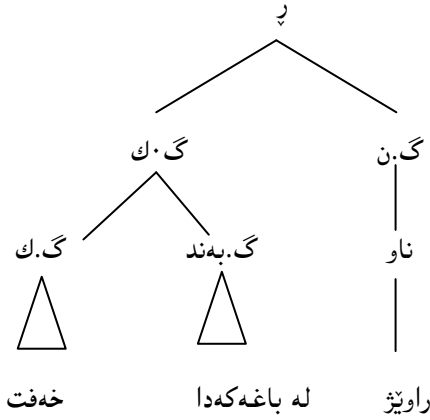
وهك:

راویژ له باغه که دا خفت. راویژ له باخه که دا نووست.

چاوان ته پرا شار چگه. چاوان بو شار چووه.

گه شبین له ناوایی که خفت. گه شبین له دی که وت.

راویژ له باغه کهدا خهفت.



ب - گرتی بهند ده توانیتت وه کو که ره سه یه کی سه ره کی له دواوه به شدری له فراوان کردنی گرتی کاری بکات.

ده توانین ئەم یاسایه ی بو دارپژین:

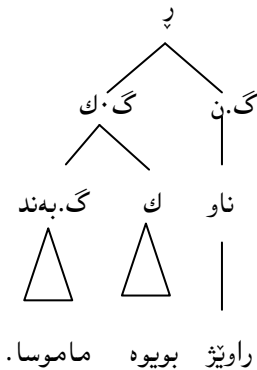
گ.ک ← گ.ک + ک

وهک:

راویژ بوی وه ماموسا. راویژ بوو به ماموستا.

کورده که بوی وه پیاگ. کورده که بوو به پیاو.

راویژ بوی وه ماموسا

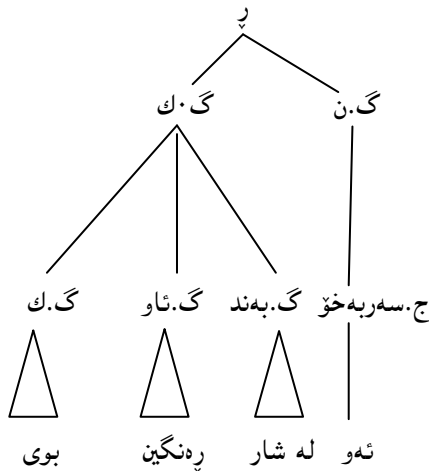


دهشیت گرتی کاری له گرتی ناوه‌لناوی و گرتی کاری بیت.
 ده‌توانین ئەم یاسایه‌یی بۆ دارپێژین:

گ.ك ← گ.به‌ند + گ.ئا + گ.ك (کاری بوین)
 وه‌ك:

ئەو له شار په‌نگین بوی. ئەو له شار جوان بوو.
 من له ناوایی گه‌وره‌ بویم. من له ناوای گه‌وره‌ بووم.
 ئوان وه‌نان قه‌له‌و بوین. ئه‌وان به‌ نان قه‌له‌و بوون.

ئەو له شار په‌نگین بوی



٤- ئاوه‌لکار:

ئاوه‌لکار به‌ هه‌موو جوژه‌کانیه‌وه (کاتی، شوینی، چۆنیه‌تی، هۆیی،...تاد) ده‌توانی له‌ فراوانکردنی گرتی کاری به‌شداری بکات وه‌ك که‌ره‌سته‌یه‌کی ناسه‌ره‌کی ده‌رده‌که‌وێت له‌ پرسته‌دا، چونکه‌ لابرندی هه‌یج له‌ واتا پرسته‌که‌ ناگۆرێت. تاکه‌ نیشانه‌ی جیاکردنه‌وه‌ی ئاوه‌لکار له‌

به شه کانی تری ئاخاوتن شه و رۆلّه یه که له رسته ده بیینیّت، به واتایه کی تر رسته قالبی بو دادهرپێژیت^{۶۷}.

گ.ك ← ئاوه لکار + گ.ك
وهك :

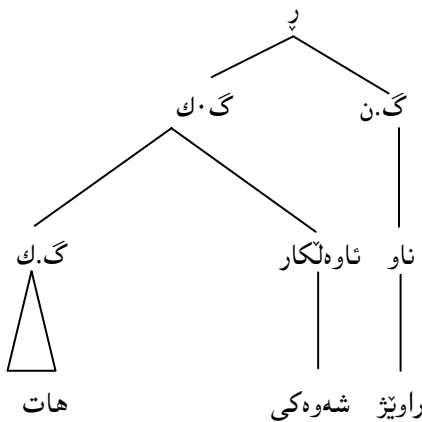
راویژ شه وه کی هات. راویژ به یانی هات.

گوله که دو یکه ده می کر. گوله که دو ینی پشکووت.

چاوان دیر هات. چاوان درهنگ هات.

ئاوات ئیواره خهفت. ئاوات ئیواره نووست.

راویژ شه وه کی هات



شه م یاسایه شیوهیه کی گشتی له خوێ ده گریّت بو ئاوه لکار شه گه ری گۆرانی که رسته کانی ناو رسته که هه یه، واته گری ئاوه لکاریش وهك هه ریهك لهو که رستانه ی ناو چوار چیوه ی رسته که ده توانیّت جیگۆرکی بکات.

۶۷- یوسف شریف سعید، کاری لیکدراو له کوردی و فارسی - لیکۆلینه وه یه کی به راودکاری، ۱۹۹۸ : ۲۴.

چاوان دیر هات. چاوان درهنگ هات.
دیر چاوان هات. درهنگ چاوان هات.
ئاوات ئیواره خفت. ئاوات ئیواره نووست.
ئیواره ئاوات هات. ئیواره ئاوات هات.

۳-۱-۱-۳ - گری ئاوه ئناوی:

گری ئاوه ئناوی: مه بهست له گری ئاوه ئناوی ئه و گریه یه که ده بیت که رتی بنه رته تی
ئاوه ئناو بیت، واته بی بوونی ئاوه ئناو گری ئاوه ئناوی درووست نابیت^{۶۸}.

۳-۱-۲ - پۆنانی گری ئاوه ئناوی:

گری ئاوه ئناوی له رووی پیکهاته وه زۆر ساده یه، به تایبه تی ئه گه ر له گه ل گری ئاوی
به راوردی بکه یین، ده شیت گری ئاوه ئناوی به سی شیوه فراوان بکریت:

- ۱- فراوانکردنی گری ئاوه ئناوی له پیشه وه.
- ۲- فراوانکردنی گری ئاوه ئناوی له دواوه.
- ۳- فراوانکردنی گری ئاوه ئناوی له ههردولاوه (دواوه و پیشه وه).

۳-۱-۳ - فراوانکردنی گری ئاوه ئناوی له پیشه وه:

گری ئاوه ئناوی له پیشه وه فراوان ده بیت به یارمه تی (راده) به تایبه تی (فره، ته مام،
ئه وقه ره، که میگ، بری)
ده توانین ئه م یاسایه ی بۆ دارپۆزین:

گ.ئا ← راده + ئاوه ئناو

وہك:

كوڤه گه فره زاناس. كوڤه كه زؤر زانايه.

ئەو قەرە شېرىن بوینه كروژیهی. ئەوەندە شرىن بیت، نە كروژرېی.

ژنه گه ته مام هياگ بووی. ژنه كه ته واو ماندوو بوو.

دەتوانین گریی ئاوه ئناوی فراوان بکەین بە یارمەتی دووبارە کردنەوهی راده لەم

رێستانەهی سەرەوه دا گریی ئاوه ئناوی بە یارمەتی وەرگرتنی (راده) لە پێشەوه فراوان کراوه، که

هەموو راده کانیش دەبنە دیارخەری پێشەوهی سەرەهی گریی ئاوه ئناویە کان، واتە بی بوونی

(راده) گریی ئاوه ئناوی لە پێشەوه فراوان نابیت.

وہك:

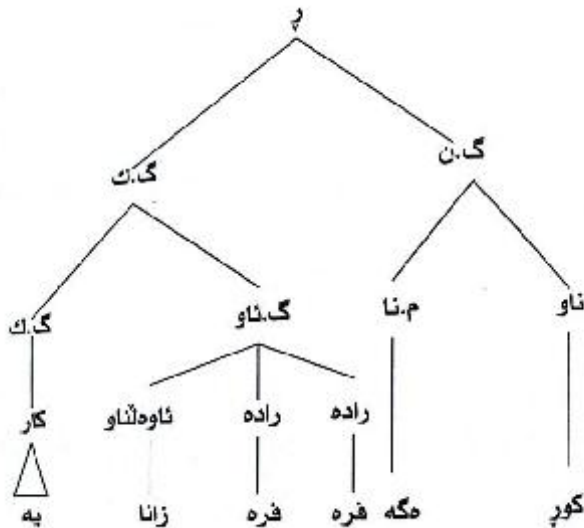
كوڤه گه فره زاناس.

كوڤه زؤر زؤر زانايه .

ژنه گه ته مام هياگ بوی .

ژنه كه ته واو ماندوو بوو.

كوڤه گه فره زانايه



۳-۱-۴ - ۲- فراوانکردنی گریی ناوه‌لناوی له دواوه:

گریی ناوه‌لناوی له دواوه تهنها به یارمه‌تی وه‌رگرتنی مؤرفیمه‌کانی پله‌ی به‌راورد و پله‌ی بالا فراوان ده‌بیت شه‌وانیش بریتین له (تر) و (ترین).

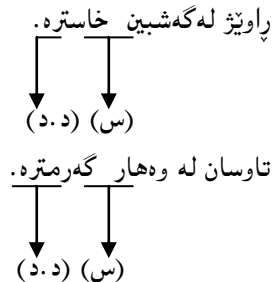
گریی ناوه‌لناوی له پله‌ی به‌راورد دا به‌م شیویه دروست ده‌بیت:
گ. ناو ← ناوه‌لناو + مؤرفیمی (تر) ی پله‌ی به‌راورد
وه‌ک:

خاس + تر ← خاستر
گهرم + تر ← گهرمتر
چهرمگ + تر ← چهرمگتره
خوهش + تر ← خوهشتر
وه‌ک:

پاویژ له گه‌شبین خاستره. پاویژ له گه‌شبین باشته.
تاوسان له وه‌هار گهرمتره. هاوین له به‌هار گهرمتره
ته‌نار له شه‌نگویر خوهشتره. هه‌نار له تری خوهشتره.

له‌م رستانه‌دا هه‌موو ناوه‌لناوه‌کانی (خاس، گهرم، خوهش) به یارمه‌تی مؤرفیمی (تر)، گریی ناوه‌لناویان دروست کردوه، واته (خاس، گهرم، خوهش) بوونه‌ته سه‌ره‌ی (گری) کان مؤرفیمی (تر) ش بوو به دیارخه‌ری دواوه‌ی سه‌ره‌ی ناوه‌لناوه‌کان.

وه‌ک:



گريی ئاوه ئناوی له پلهی بالاڊا بهم شیوهیه درووست ده بیټ:

گ.ئا. ← ئاوه ئناو + مۆرفیمی (ترین) ی پلهی بالا

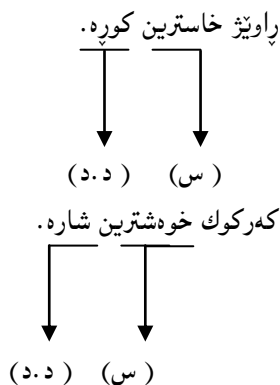
خاس + (ترین) ← خاسترین
 گهرم + (ترین) ← گهرمترین
 چهرمگ + (ترین) ← چهرمگترین
 خواهش + (ترین) ← خواهشترین

وهك:

پراویژ خاسترین كوره. پراویژ باشتترین كوره.
 كهركوك خواهشترین شاره. كهركوك خوشترین شاره.
 ههولیر رهنگینترین شاره. ههولیر جوانترین شاره.

لهم پستانه هه موو ئاوه ئناوه كانی (خاس، خواهش، پهنگین) به یارمهتی مۆرفیمی (ترین) گريی ئاوه ئناویان له پلهی بالا درووست کردووه، واته (خاس، خواهش، پهنگین) سه ره ی گريیه كانن و مۆرفیمی (ترین) بووه به دیارخه ری دواوه ی سه ره ی گريیه كان، واته مۆرفیمی (ترین) له پلهی بالا وه كو مۆرفیمی (تری) پلهی به راورد له دواوه گريی ئاوه ئناوی فراوان ده كات

وهك:



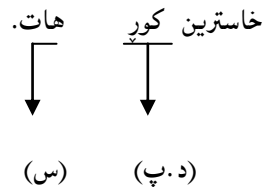
دەبى تىببىنى ئەو بەكەين، كە مۆرفىمى (تر)ى پەلى بەراورد و (ترىن)ى پەلى بالا لەگەل
 يە كتردا هەرگىز بەيەكەو لەگەل كترى بەكەون.

جىگای سەرئە (بەكر عومەر و ئاواز صدیق) دەلین : ئاوەلئاو لە پەلى بالا دا گرىى
 ئاوەلئاو فراوان ناكات، چونكە دەبىت لەگەل پەلى بالا دا سەرەى گرىيەكە ناوبىت^{۶۹}.
 بە برۆاى نىمە ئاوەلئاو لە پەلى بالا دا زۆر بە ئاساىى گرىى ئاوەلئاو فراوان دەكات.
 وەك: (خاس، خوەش، گەرم، شرىن، ... تاد).

ئەم وشانە ئاوەلئاو كاتىك مۆرفىمى (ترىن)ى پەلى بالا يان دەخەينە سەر پراستەوخۆ
 دەبنە گرىى ئاوەلئاو وەك (خاسترىن، خوەشترىن، گەرمترىن، شرىنترىن، ... تاد)، واتە
 مۆرفىمى (ترىن) بوو بە ديارخەرى دواوەى سەرەى ئاوەلئاو كەن و گرىى ئاوەلئاو پى فراوان
 كراوە نەك گرىى ناو. وەك:

خاسترىن كور هات. باشترىن كور هات.
 خوەشترىن شار كەركوكە. خۆشترىن شار كەركوكە.

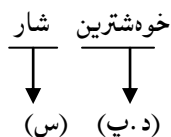
لەم پستانە (خاس + ترىن)، (خوەش + ترىن)، واتە ئاوەلئاو لەگەل مۆرفىمى (ترىن) بە
 يەكەو گرىيەكى ئاوەلئاو پىكەپىناو، ئەم گرىيانەش وەك يەكەيەكى سىنتاكسى
 دەبنە ديارخەرى پىشەوەى گرىى ناو، واتە (خاسترىن و خوەشترىن) ديارخەرى پىشەوەى
 سەرەى گرىى ناو (كور) و (شار) ن.



۶۹- برۆانە ئەم سەرچاوانەى خوارەو:

أ- بەكر عومەر عەلى، بەستن و كرتاندن لە كوردیدا، ۱۹۹۲: ۶۷

ب- ئاواز حەمە صدیق ۱۹۶۶: ۴۱



۳-۱-۵ - فراوانکردنی گریپی ناوه‌لناوی له ههردوولاهه (پیشهوه و دواوه):

جگه له دوو خالهی باسمان کرد ده‌توانریت له دواوه و پیشهوه گریپی ناوه‌لناوی فراوان بکریت له پیشهوه (پاده) به‌شدار ده‌بیت له فراوانکردنی گریپی ناوه‌لناویه که له‌دواوه‌ش مؤرفیمی (تری پله‌ی به‌راورد.

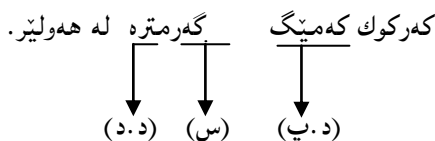
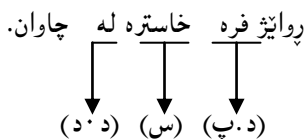
وهك:

پاویژ فره خاستره له چاوان. راویژ زۆر باشته له چاوان.
 که‌رکوک که‌میگ که‌رمتره له هه‌ولیر. که‌رکوک که‌مینک که‌رمتره له هه‌ولیر.
 ژن ته‌مام هیلاگ تره له پیباگ. ژن ته‌واو ماندووتره له پیباو.

له‌م رستانه‌ی سه‌ره‌وه‌دا گریپی ناوه‌لناوی له هه‌ردوولاهه به‌دیارخه‌ر فراوانکراوه، دیارخه‌ری پیش گریبه‌کان بریتیه له (پاده) وه دیارخه‌ری دواوه‌ش بریتیه له مؤرفیمی (تری پله‌ی به‌راورد، واته هه‌ریه‌ک له (خاس، گه‌رم، هیلاک) سه‌ره‌ن بو گریپی ناوه‌لناویه‌که، (پاده) و مؤرفیمی (تری دیارخه‌ری پیشهوه و دواوه‌ی گریبه‌که‌ن.

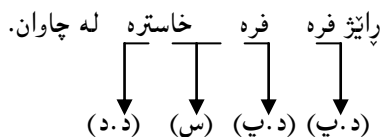
وهك

پاویژ فره خاستره له چاوان.
 که‌رکوک که‌میگ که‌رمتره له هه‌ولیر.

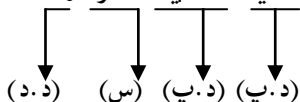


دەتوانىن ديارخەرى پيش (سەرە) زىاد بکەين بە يارمەتى دووبارە بوونەوہى (رادە) وە
 ھەموو زىاد کردنە کەش بە سەريە کەوہ دەبیتتە يەك ديارخەر بۆ سەرہى گرتى ئاوە ئناويە کە .

وہک:



کەرکوک کە مینگ کە مینگ گەر مەترە لە ھەولير .



لە پستەکانى سەرەوہدا ئەوہ بەدى دەکەين لە (ش. ز. ف)دا بە ھيچ شيوە يەك ريگا بە
 دووبارە بوونەوہ يان زىادکردنى ديارخەرى دواى سەرە نادريت، چ بە دووبارە بوونەوہى
 مۆرفيمي (تر)ى پلەى بەراورد يان زىادکردنى (رادە) لە دواى سەرہى گرتى ئاوە ئناويە کان،
 جا ئەو زىادکردنە لە پيش مۆرفيمي (تر) يان لە دواى مۆرفيمي (تر) بيت.

ئەوہى جيگاى سەرنجە لەم جۆرە گرتيەدا مۆرفيمي (ترين) ى پلەى بالا بە ھيچ شيوە يەك
 ناتوانيت بە شدارى لە فراونکردنى ئەم گرتيەدا بکات، چونکە مۆرفيمي (ترين) ى پلەى بالا
 کاتيک دەبیتتە ديارخەرى دواى سەرە کە تەنھا خۆى لە گرتيە کەدا دەرکەوت، واتە ھەرگيز
 مۆرفيمي (ترين) وەك ديارخەرى دواى سەرەو (رادە) وەك ديارخەرى پيش سەرە بە يە کەوہ لە
 گرتيە کدا دەرناکەون.

وہک:

- راويتز فرە پەنگينترين ھات. *
- راويتز فرە فرە پەنگينترين ھات. *
- راويتز زۆر زۆر جوانترين ھات. *
- راويتز زۆر زۆر جوانترين ھات. *

جیڱای سه رنجه (زاده) وه کو دیارخه ری پیش سه ره ی گریئی ناوه لئاوی له پله ی به راورد و له پله ی بالآ دا ده توانیئت جیڱای خوئی جی بهیلتیئت و بکه ویته پیش گریئی ناوی.
 وهك:

پاویژ فره خاستره له چاوان. زۆر پاویژ باشته له چاوان.
 فره پاویژ خاستره له چاوان. زۆر زۆر پاویژ باشته له چاوان.
 پاویژ فره فره خاستره له چاوان. زۆر زۆر پاویژ باشته له چاوان.
 فره فره پاویژ خاستره له چاوان. زۆر زۆر پاویژ باشته له چاوان.
 کهرکوک که میڱ گهرمتره له ههولیر. کهرکوک که میك گهرمتره له ههولیر.
 که میڱ کهرکوک گهرمتره له ههولیر. که میك کهرکوک گهرمتره له ههولیر.
 کهرکوک که میڱ که میڱ گهرمتره له ههولیر. کهرکوک که میك که میك گهرمتره له ههولیر.
 که میڱ که میڱ کهرکوک گهرمتره له ههولیر. که میك که میك کهرکوک گهرمتره له ههولیر.

ئه وه دیارخه رانه ی، که جیڱای خوئیان جی ده هیلن و ده که ونه پیش گریئی ناوی، واته سه ره تایی رسته به هه مان زاده فراوان بکریئن، هه موو فراوان کردنه که ش بو سه ره ی گریئی ناو لئاویه.
 وهك:

فره پاویژ خاستره له چاوان. زۆر پاویژ باشته له چاوان.
 فره فره پاویژ خاستره له چاوان. زۆر زۆر پاویژ باشته له چاوان.
 که میڱ کهرکوک گهرمتره له ههولیر. که میك کهرکوک گهرمتره له ههولیر.
 که میڱ که میڱ کهرکوک گهرمتره له ههولیر. که میك که میك کهرکوک گهرمتره له ههولیر.

۴-۱-۱-۴ - گرتی بهند:

((گرتی بهند جوړیکي تره لهو گرتیه که تیگورییانهی که خاوهن تاییهتی خوځیهتی له ههر زمانیکدا ۷۰)).

له گرتی بهندا هه میسه دهی تامرازی بهند بوونی هه بی و شهو تامرازانه ده بنه سه ره ی گرتیه که بویه به پیویستی ده زانین بهر له پیکهاته ی گرتی بهند به کورتی باس له تامرازی بهند بکه یین له (ش. ز. ف. دا).

تامرازی بهند:

تامرازه کانی گرتی بهند له (ش. ز. ف. دا) بریتین له دوو جوړ:

۱- ته وانه ی یه ک مؤرفیمین و له پیش وشه ی واتادار دین، پییان ده لئین (تامرازی بهندی ساده).

وهک:

(له، نه را، وه).

۲- تهو تامرازانه ی له مؤرفیمیک زیاتر پیک دین و ده که ونه پیش و دوا ی وشه ی واتادار، پییان ده لئین تامرازی بهندی که رتی.

وهک:

(له... دا، له... وه، وه... وه).

ده شیت شیوه ی دارشتنی گرتی بهند به چند یاسایه ک بجهینه روو:

۴-۱-۲۱- دروست کردنی گرتی بهند به تامرازی بهندی ساده:

ساده ترین گرتی ناوی به یارمه تی تامرازی بهند گرتی بهند دروست ده کات

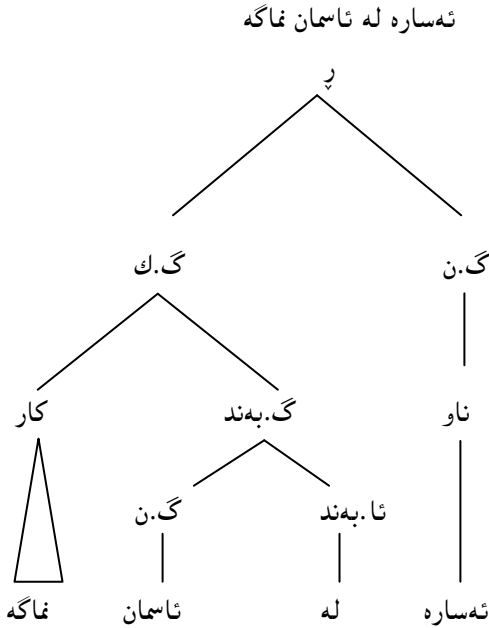
گ. ← به نند تامرازی بهند + گ.ن

وهک:

راویژ وه دار ماره گه ی کوش. راویژ به دار ماره که ی کوش.

گه شبین وه پویل کتاوه گه ی فروش. گه شبین به پاره کتیبه که ی فروش.

باران له سایاقا نیه واری. باران له سایهقه ناباری.
 تهساره له تاسمان نماگه. تهستیره له تاسمان نماوه.
 پیاگ تهرا ریش چوگ سیولیش ناوبانی. پیاو بو ریش چوو سمیلشی له سهردانا.



گری بهند له گری ناوی و نامرازی بهند درووست ده بیته، ته گهر گری ناوییه که به (زاده، جیناوی پرس، جیناوی نه فی، .. تاد)، فراوان کرایت تهوا به یارمه تی نامرازی بهند گری بهند درووست ده کهن، هه رچه نده گری ناوییه که فراوان بکریته، به نامرازی بهند ده بیته گری بهند.

گ.بهند ← نامرازی بهند + گ.ن (فراوانکراو)

وهك:

وه دو ژن شاریگ ټهرمی. به دوو ژن شاریک دهر وخی.
له سده ژن ژنیگ هات. له سهت ژن ژنیگ هات.
له چهند شار فروشریاگه. له چهند شار فرژشراوه.

۴-۱-۳-۲ - دروست کردنی گړی بهند به نامرازی بهندی کهرتی:
گړی بهند له (ش. ز. ف)، به یارمه تی نامرازی بهندی کهرتی دروست ده بیټ.

گ. بهند ← کهرتی پیښه و + گ. ن + کهرتی دواوه

وهك:

چاوان له باغه گه دا خفت؟ چاوان له باخه که دا نووست؟
له منه وه تا ټیوه ههفتین. له منه وه ههتا ټیوه ههوتین.
کوتهك له وههشته وه هاتگه. کوتهك له بههشته وه هاتووه.
له بانه وه کوره گه هات. له سهره وه کوره که هات.
وه ناسمانه وه ټه ساره نماگه. به ناسمانه وه ټه ستیره نه ماوه.
له په نجه وه میه گان حساو کردم. له پیښه وه مه ره کاتم ژمارد.
گورگ و میه و دیه که وه ناو خوهن. گورگ و مه ره بهیه که وه ناو ده خون؟؟
(گورگ و مه ره بهیه که وه ناو ده خونه وه.)

لهم گړی بهنده ده توانریت کهرتی دواوه لابدیریت:

گ. بهند ← کهرتی پیښه و + گ. ن

وهك:

چاوان له باغه گه دا خفت؟ چاوان له باخه که دا نووست؟
چاوان له باغه گه خفت؟ چاوان له باخه که نووست؟
له منه وه تا ټیوه ههفتین. له منه وه ههتا ټیوه ههوتین.
له من تا ټیوه ههفتین. له من ههتا ټیوه ههوتین.
کوتهك له وههشته وه هاتگه. کوتهك له بههشته وه هاتووه.
کوتهك له وههشت هاتگه. کوتهك له بههشت هاتووه.

بهشی سییهم

۱-۵ رسته و جوړه‌کانی رسته له رووی پړوانه‌وه:

۲-۵ پیناسه‌ی رسته :

رسته له زمانی کوردی دا زور پیناسه‌ی جیاوازی بۆ کراوه هر پړیمان نوسه له پړانگه‌ی تیځه‌یشتن و ریپازه زمانه‌وانی یه‌که‌ی پیناسه‌ی کردوه ، له پړانگه‌ی ریپازی ریزمانی کون (ریزمانی دیرین) پیناسه‌ی رسته‌یان کردوه ، تیشکیان خستوته سهر لایه‌نی واتای رسته نه‌ک (تھرک و پړنان) .

تیغه له ناو هم‌وو پیناسه‌کان تھو پیناسه‌یغه به په‌سند د‌ه‌زانیین له پړانگه‌ی پړوانه‌وه د‌ه‌پړوانیته رسته و رسته به گه‌وره‌ترین دانه‌ی ناستی رسته‌سازی د‌اده‌نیټ. ((رسته گه‌وره‌ترین دانه‌ی زمانه له رووی پړوانه‌وه سهر‌به‌خوبیټ))^{۷۱} .

چاکی تهم پیناسه‌یغه له‌وه دایه ، که چاره‌سهری گرفتی رسته‌ی ناساده ده‌کات ، هر چه‌نده له ریزمانی به‌رهم هینان و گوپزانه‌وه‌دا رسته واپیناسه ده‌کری ، که رسته له گریسی ناوی و گریسی کاری پینک دیت . بهم پیغه دان به رسته‌ی تالوزدا نانیټ ، چونکه له پړانگه‌ی تهم ریزمانه‌وه رسته‌ی لیکدراو و تالوز له پړوانی ژیره‌وه‌یان دا دوو رسته‌ی ساده یان زیاترن و له پړوانی سهره‌وه‌دا لیکدراون ، به‌واتایه‌کی تر له پړانگه‌ی ریزمانی به‌رهم هینان دا رسته‌ی ساده د‌وخ‌یکی پړوانی نییبه ، به‌لکو د‌وخی گواستنه‌وه‌یغه و به‌نده به ریزمانی گوپزانه‌وه نه‌ک به‌رهم هینان^{۷۲} .

۳-۵ جوړه‌کانی رسته:

۱- رسته‌ی ساده

۲- رسته‌ی لیکدراو

۳- رسته‌ی تالوز

۷۱- محمد معروف فتاح ، زمانه‌وانی ، ۱۹۹۰ : ۹۸

۷۲- هر چه‌نده له‌م کاره‌دا پشتمان به پړانگه‌ی به‌رهم هینان به ستووه لیږده‌ا به‌پنویستی د‌ه‌زانیین بۆ روون کردنه‌وه‌ی همدی لایه‌نی ریزمانی شیوه زاره‌که سوود له بنه‌مای پړوانکاریه‌کانیش وهر‌ب‌گرین.

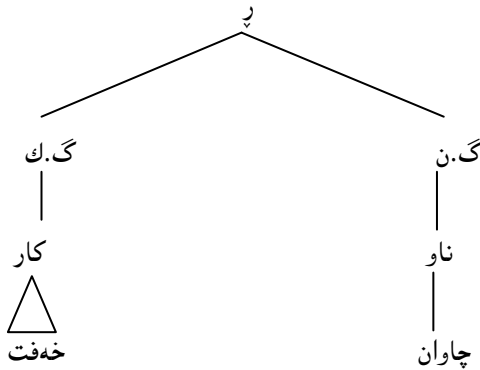
۴-۵ رسته‌ی ساده (simple sentence):

ساده‌ترین رسته له (ش . ز . ف) دا له گریه‌کی ناوی و گریه‌کی کاری پیک دیت .

وهك:

- | | |
|---|--------------------------------|
| چاوان خهفت . | چاوان نووست . |
| ئهو كهفت . | ئهو كهوت . |
| كه موتر بال گرد . | كوتر فری . |
| راویژ دوپكه له شار خهفت . | راویژ دوینی له شار نووست . |
| ههر گه شبین شهوه‌کی هات . | ههر گه شبین بهیانی هات . |
| تهنیا ئهو دو گوله ره‌نگینه وه پا هاتن . | تهنئا ئهو دوو گوله جوانه به پی |
| هاتن . | |

چاوان خهفت



له‌به‌رئه‌وه‌ی پیشتر به یارمه‌تی جوژه‌کانی گری، باسماں له فراوان کردنی رسته کردووه بۆیه به پیوستی نازانین دووباره به‌سه‌ریاندا بچینه‌وه .

۵-۵-۲ - پستهی لیكدراو :

۵-۵-۲ پیناسه‌ی پستهی لیكدراو :

پستهی لیكدراو: ((پسته‌ییكه له دوو یان پتر له پسته پیکهاتوه ، كه‌به‌یارمه‌تی ئامرازی تایبەت به‌یه‌كه‌وه به‌ستراونه‌ته‌وه و لكاون گه‌یشتونته‌یه‌كه‌تر^{۷۳} .))

پستهی لیكدراو: ((ئەو پسته‌یه‌كه‌له‌ دوو پسته‌ وه‌یا زیتەر پینك دیت به‌هۆی ئامرازی لیكدەر‌ه‌وه‌ . ئەو پستانه‌ی به‌شدارای پسته‌ی لیكدراو ده‌كەن له‌هه‌مان بارو راده‌ی سینتاكسی دان و خاوه‌نی هه‌مان پله‌ی سه‌ربه‌خۆین^{۷۴} .))

پستهی لیكدراو: ((ئەو پسته‌یه‌ ، كه‌له‌ دوو پسته‌ی ساده‌ یان زۆرتەر پینك دیت به‌پیی پیویست، هه‌ریه‌كه‌ له‌ پسته‌ ساده‌كان پسته‌ی سه‌ربه‌خۆن له‌ هه‌موو بارێكه‌وه‌ (سینتاكسی، واتایی...)) ئامرازه‌ لیكدەر‌كانیش رۆلێكی ئاشكرا ده‌بینن، له‌ پیکه‌وه‌ به‌ستنه‌وه‌ی پسته‌ ساده‌كان^{۷۵} .))

پستهی لیكدراو: ((ئەو پسته‌یه‌یه‌ كه‌ له‌ ئه‌نجامی لیكدانی دوو پسته‌ یان زیاتر درووست ده‌ییت، ئامرازی لیكدەر به‌شه‌كانی به‌یه‌كه‌وه‌ ده‌به‌ستیتته‌وه‌، هه‌ر پسته‌یه‌كه‌ وه‌ك پسته‌یه‌كی سه‌ربه‌خۆ و پر له‌ رووی ریزمانه‌وه‌ ره‌فتار ده‌كات و ئامرازه‌كه‌ ناچیتته‌ ناو دارشتنی رسته‌كه‌، به‌لكو ته‌نیا پسته‌كان به‌یه‌كه‌وه‌ ده‌به‌ستیتته‌وه‌^{۷۶} .))

۵-۵-۳ درووست کردنی پستهی لیكدراو:

له‌ رووی ژماره‌ی پسته‌كانه‌وه‌ به‌ یارمه‌تی ژماره‌ی گریی كاری له‌ پسته‌كه‌دا دیاری ده‌كریت، واته‌ چهند گریی كاری له‌ رسته‌كه‌دا هه‌بیت ته‌وه‌نده‌ پسته‌ی ساده‌ له‌ پسته‌

۷۳- د. ابراهیم عزیز ابراهیم ، پسته‌ی لیكدراوی شوینكه‌وتووخواز له‌گه‌ڵ پسته‌ی شوینكه‌وتوی دیارخه‌ری له‌ دیالیكته‌ ناوه‌ندی یه‌كانی زمانی كوردی دا ، ۱۹۸۰ : ۱۹۱

۷۴- د. كوردستان موكریانی ، سینتاكسی پسته‌ی ساده‌ له‌ زمانی كوردی دا ، ۱۹۸۶ : ۷۱

۷۵- عه‌بدوڵلا حوسین ره‌سول ، ناكردن له‌ كوردیدا ، ۱۹۹۱ : ۶۶

۷۶- شلیتر ره‌سول محمەد ، یاساكانی دارشتنی لاپسته‌ی دیارخه‌ری له‌ زمانی كوردیدا ، ۲۰۰۴ : ۳۸-۳۹

لیکدراوه کهدا ههیه. هههچهنده ئەم تیروانینه بۆ رستهی لیكدراو دهبیته هۆی تیکهلی له دهست نیشانکردنی چۆرهکانی رسته له رووی رۆنانهوه^{۷۷}.

۵-۵-۴ دروست کردنی رستهی لیكدراو به یارمهتی مۆرفیمی لیكدەر:

مۆرفیمی لیكدەر دوو رستهی ساده به یه كهوه ده بهستیتتهوه و ناکه ویتته ناو سنووری ههچ کامیتک له رسته سادهکان^{۷۸}.

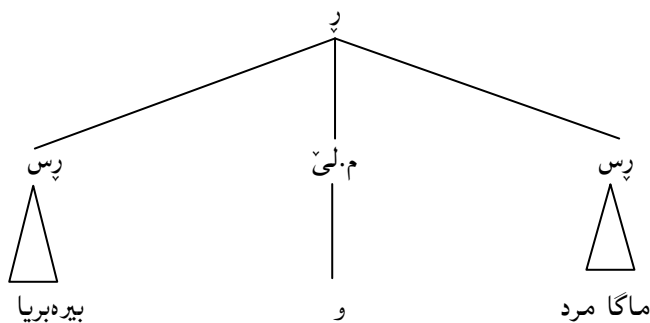
له (ش . ز . ف) دا کۆمهڵیک مۆرفیمی لیكدهاری وهک (و ، تا ، نه ، نهک ، وهلی ، بهس ... تاد) ههیه که ئەرکی پینکهوه گریدانێ رستهکان دهگیرن.
وهک :

۱- مۆرفیمی لیكدهاری (و)

وهک:

شا مردگه و شاگهردانه . شا مردوه و شاگهردانه . (گه.ئه.ل، ۱۴۲)
ماگا مرد و بیره بپیا . مانگا مرد و دۆ برا .
ئویشی سیقینگن و بویه وه دوکوتهوه . دهلینی سیویکن و بووه به دوو کهرتهوه .

ماگا مرد و بیره بپیا



۷۷- (س . پ) : ۳۹

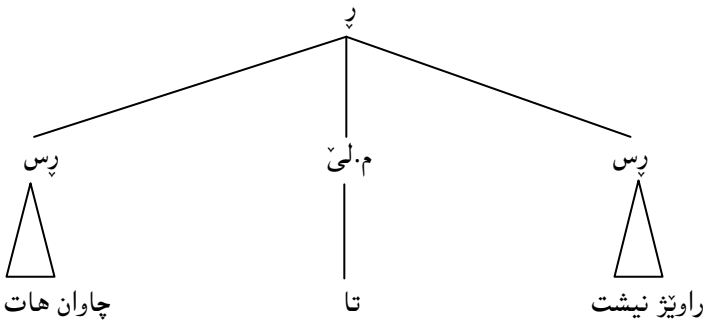
۷۸- دهشیت له نیوان رستهکان ویرگول دابنریت وهک پتیوستیهکی نووسین.

۶- مۆرفیمی لیکدەرى (تا)

وہك :

- راویژ نیشٹ تا چاوان هات .
 نان نه خوهردم تا کارگه ریهل نه هاتن .
 نان له بن ههنگلم نی یه تا سهگ بکه فیگه شوئم .
 نان له ژیر ههنگلم نی یه تا سهگ بکه ویتته شوینم .
 (گه . ئەل ، ل ۲۲۳)
 راویژ دانیشٹ تا چاوان هات .
 نانم نه خوارد تا کریکاره کان نه هاتن .

راویژ نیشٹ تا چاوان هات

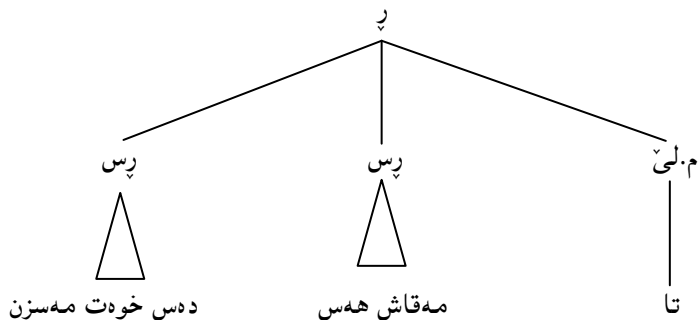


ههندیك جار مۆرفیمی لیکدەرى (تا) له سههه تاي رسته ی لیکدراو دیت ، واته رسته ساده کان پیکه وه ده به ستیتته وه ، یا خود به واتایه کی تر شوینی خو ی له نیوان رسته ساده کان به جیده هیلیت و دیتته سههه تاي رسته .

وہك :

- تا مهقاش ههس ، دهس خوهت مهسزن . تا مهقاش ههیه ، دهس خۆت مهسووتیننه .
 تاگور ساله وه گا بوی ، جهرگ خاوهنی وه ئاو بوی .
 تا گۆلهك به گا بوو ، جهرگ خاوهنی به ئاو بوو .

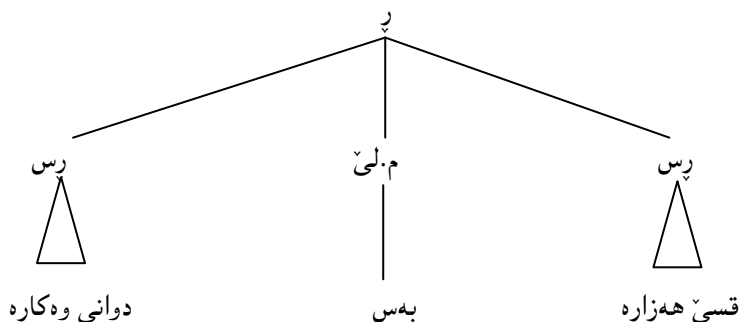
تا مهقاش ههس ، دهس خوهت مهسزن.



۳- مؤرفیمی لیکدهری (بهس) :

له هه موو مؤرفیمه لیکدهره کان زیاتر به کار دیت بۆ به ستنه وهی دوو رستهی ساده یان زیاتر ته نانهت له (ش . ز) هکه دا زۆر جار له شوینی (وهلی ، ...تاد) به کار دیت.
وهک:

قسی ههزاره بهس دوانی وه کاره



قسه ههزاره ، بهس دوانی به کاره .
منداله که نه خو شه بهس دیت .
زستان هات بهس سارد نه بوو .

قسی ههزاره بهس دوانی وه کاره .
مناله که نه خو شه بهس تیت .
ز مسان هات بهس سهرد نه وی .

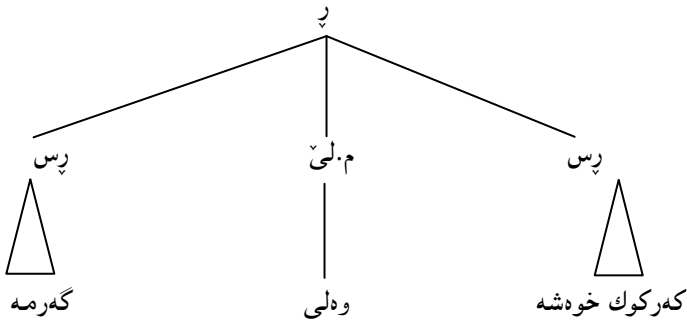
۴- مۆرفیمی لیکدهری (وهلی):

زۆر جار مۆرفیمی لیکدهری (بهس) له شوینی (وهلی) به کاردیت و برهوی شه مۆرفیمه ی له به کارهیناندا کهم کردوه.

وهک:

- باخه که جوانه ، به لام بچوکه .
- کهرکوک خه شه ، وهلی گهرمه .
- فره خونهیم ، وهلی سه رنه که فتم .
- زۆرم خوتیند ، به لام سه رنه که وتم .

کهرکوک خه شه وهلی گهرمه.



۵- مۆرفیمی لیکدهری (نه..... نه) ٧٩:

وهک:

- نه تاوسان سه رده نه زمسان گهرمه .
- نه نه لپه رگه کهرم نه چوویی کیش .
- نه شایی کهرم نه چۆپی کیشم .
- نه کونه نزیك ئاوان نه دویته نزیك باوان .
- نه کونده نزیك کانئ ، نه کچ نزیك مالّ باوان .

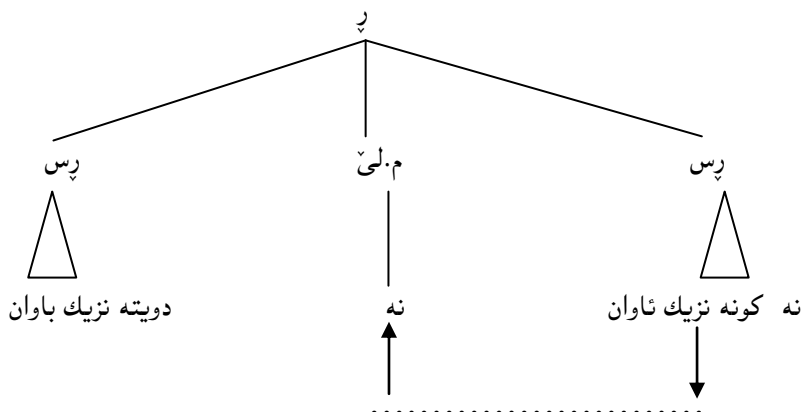
٧٩- د. ئیبراهیم عهزیز ئیبراهیم ، له لاپه ره ی (١٧) ی هه ندئ ئامرازئ سینتاکسی له زمانئ نه ده بی ئیمزئ کوردیدا ، (نه) به مۆرفیمی لیکدهر دانائیت ، به لکو به جیناوی نه فی داده ئیت.

(گه.تال،ل،۲۳۳)

نه شهيه وهخته ، نه شه وهخته .

نه شهه کاته ، نه شه وه کاته .

نه کونه نزيك تاوان نه دويته نزيك باوان



۵- مؤرفيمي ليکدهري (نهک)

وهک:

نان به ناوچهوانه نهک به سميله .

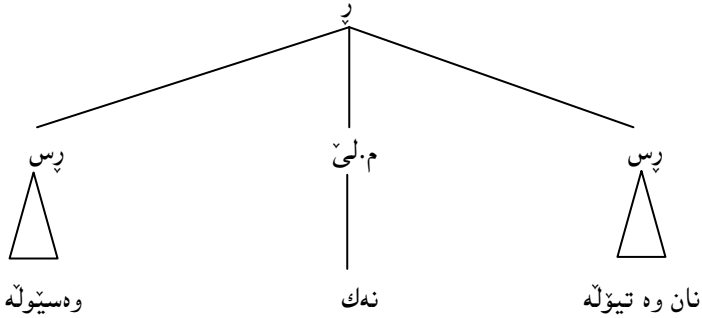
(گ.تال،ل،۲۲۵)

نان وه تيولنه نهک وه سيولنه .

نان بده وه سهگ نهک وه سفله .

نان بدهبه سهگ نهک به سفله .

نان وه تيؤله نهك وهسيؤله .

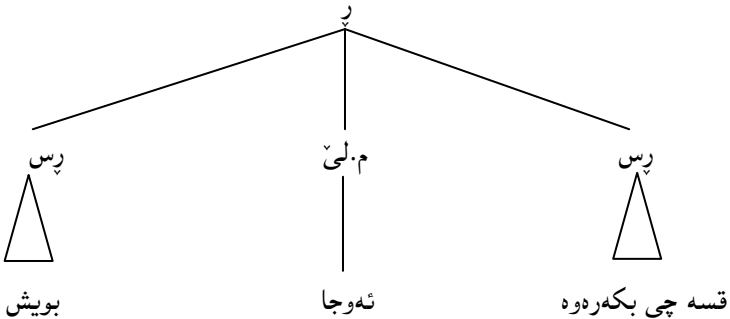


۶- مؤرفيمي ليئكدهرى (تهوجا):

وهك:

- (په.ق.ن،ل،۹۱)
- قسه چى بکهرده تهوجا بويشه .
 - قسه جيا بکهرده ، ئينجا بيلی .
 - ئاوات دهرس خوهنى ، تهوجا هات .
 - فره خوهنيم ، تهوجا سهركه فتم .
 - ئاوات وانهى خويئند ، ئينجا هات .
 - زؤرم خويئند ، ئينجا سهركه وتم .

قسه چى بکهرده تهوجا بويشه

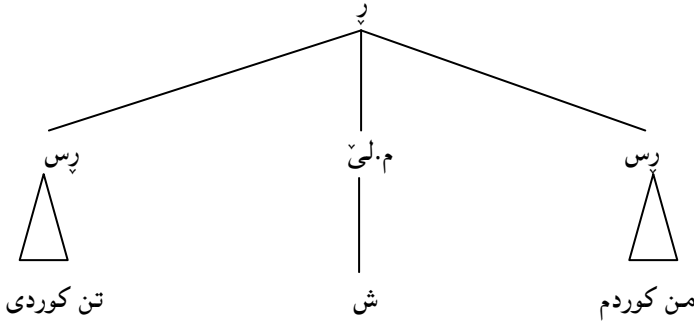


۷- مؤرفیمی لیکدهری (ش) ۸۰.

وهك:

- من كوردم ، تنش كوردی .
- چاوان وهتاو هات ، ئاواتیش وهخوشی .
- من كوردم تۆش كوردی .
- زستان سارده ، هاوینایش گهرمه .

من كوردم تنش كوردی



۵-۶-۱-۳- رستهی ئالۆز (complex sentence):

۵-۶-۲- پیناسهی رستهی ئالۆز :

زۆربهی ئەو سەرچاوه كوردی یانهی كه باسیان له رستهی ئالۆز كردهوه ، دیاره سههرهتا پیناسهی رستهی ئالۆز دهكهن ئیمه لیڤه دا ههولدهدهین چهند پیناسهیهك بجهینه بهرچاو كه له لایهن رێزمان نووسهكانهوه خراوته پروو به مهبهستی یهك لاكردهوهی خالی كۆك و جیاوازی نیوانیان و ههنديك لایهنی تر.

رستهی تپكه: ((بهتپكه لېوونی دوو رستهی له پرووی سینتاكسهوه جیاواز دهگوتریت، كه یه كپكیان سههره كیه و ئەودییان شوین كه وتووی رسته سههره كپكهیه^{۸۱})).

۸۰- بۆ زانیاری زیاتر دهبرارهی مؤرفیمی (ش) بروانه ئەم سههرچاوهیه:

د. ساجیده عهبدوڵا فهراهادی ، مؤرفیمی (ش) له كوردی ناوهراستدا ، ۲۰۰۰ : ۸۳-۸۶

۸۱- د. كوردستان موكریانی ، ۱۹۸۶ : ۷۶.

رېسته‌ی ئاویټه: ((له دوو رېسته (پارچه رېسته) یان پتر پیک دیت و به‌یاریده‌ی وشه‌ی لیکده‌روهه (رانای لیکده‌ر، ئامرازی لیکده‌ر) ده‌دریټه دهم یه‌کتر^{۸۲} .))

رېسته‌ی ئاویټه: ((رېسته‌ی ئاویټه له دوو رېسته‌ی ساده یان زۆرتر پیک دیت ، به‌لام له ناو رېسته ساده‌کاندا یه‌کیکیان سه‌ره‌کیه (شارسته‌یه) و شه‌وانی تر لاهه‌کین (پارسته) ژماره‌ی پارسته‌کانی به‌پیی مه‌به‌ست و ئاره‌زوی قسه‌که‌ر ده‌گۆریت^{۸۳} .))

رېسته ئالۆز: ((ده‌شی رېسته‌ی ئالۆز وه‌ک کۆمه‌له‌ پارسته‌یه‌ک تیی پروانری، که‌به‌لای که‌مه‌وه له رېسته‌یه‌کی سه‌ره و رېسته‌یه‌کی به‌ند (دیارخه‌ر) یان چه‌ند رېسته‌یه‌کی دیارخه‌ر پیک بی^{۸۴} .))

رېسته‌ی تیکه‌ل: ((له رېسته‌یه‌کی سه‌ره‌کی و رېسته‌ی شوینکه‌وتودا پیک هاتووه، که‌هه‌ر یه‌که‌یان رۆلی دیاریکراوی سینتاکسی خۆیان هه‌یه. باری شوینکه‌وتنی رېسته‌ی شوینکه‌وتوو به رېسته‌ی سه‌ره‌کیه‌وه به کۆمه‌له‌ هۆیه‌کی سینتاکسی پیوه‌سته، که له هه‌مووان ئامرازی که‌یه‌نه‌ره، که‌ئهم ئامرازه ده‌چیتته نیو پیکه‌ینان و دارشتنی رېسته‌ی شوینکه‌وتوو^{۸۵} .))

رېسته‌ی ئاویټه: ((رېسته‌ی ئاویټه یان (تیکه‌ل) شه‌و جوړه رېسته ناسادانه ده‌گریته‌وه، که له پتر له رېسته‌یه‌کی ساده پیک دین و له هه‌موو رېسته ساده‌کان ته‌نیا رېسته‌یه‌کیان سه‌ره‌کیه Independent clause و ناتوانری لادری، که (شارسته‌ی پی ده‌وتری، سه‌رجه‌م رېسته‌کانی تر لاهه‌کین Dependent clause و ده‌توانری لادریت ، که (پارسته) یان پی ده‌وتری^{۸۶} .))

شه‌وه‌ی ئیمه ده‌مانه‌ویت له‌م پیناسانه‌دا بیان خه‌ینه روو بریتی یه له چه‌ند خالی‌ک :

۱- هه‌ندی‌ک له ریزمان نووسه‌کان ده‌لین رېسته‌ی ئالۆز له شه‌نجامی دوو رېسته (تیکه‌ل بوون، لیکدان، پیکه‌اتن) درووست ده‌بیټ ، به‌لام مه‌رج نییه ته‌نها له شه‌نجامی دوو رېسته‌وه درووست بیټ، له‌وانه‌یه دوو رېسته یان زیاتر بیټ .

۸۲- لیژنه‌یه‌ک له وه‌زاره‌تی په‌روه‌ده ، کتیبی زمان و شه‌ده‌بی کوردی ، ۱۹۸۹ : ۱۴ .

۸۳- عه‌بدو‌للا حوسین ره‌سول ، ۱۹۹۱ : ۸۰ .

۸۴- ساجیده عه‌بدو‌للا ، ۲۰۰۳ : ۸۷ .

۸۵- د. کوردستان موکریان، سینتاکسی رېسته‌ی تیکه‌ل ، ۲۰۰۴ : ۵ .

۸۶- د. عه‌بدو‌للا حوسین ره‌سول ، ۲۰۰۵ : ۵۲ .

وہك:

چاوان له بان دیواره گه بازی کوتا و داوهزیه بان زهوییه گه ، که چرییه ئاوات ، هات .
چاوان له سهر دیواره که بازی دا و دابهزیه سهر زهوییه که ، که بانگی ئاوات کرد ، هات .
۲- له دوو رستهی ساده پیک دیت:

راسته نه گهر مهبهستیان رستهی سهره کی بیت ، چونکه به پیی پیناسه ی رۆنانکاره کان بۆ
رسته ((رسته گه وره ترین دانهی زمانه له پرووی رۆنانه وه سهریه خو بیت))^{۸۷} . به لام رستهیه کی
لاوه کی سهریه خو نییه بهنده به رستهی سهره کی یه وه .

۳- له به کارهینانی زاراوه دا جیاوازی له نیوانیاندا به دی ده کریت هندی به (تیکه ل) بیان
(ئاویته) هندیکی تر به (ئالۆز) ناوی ده به ن .

۴- جهخت ده که نه سهر ئامرازه کان (مۆرفیمی گه یه نهر) ، که چی هندی ئامراز چه ند
نه رکیکیان هیه و به پیی به کارهینانیان له چوارچیوهی رسته دا ئه رکه کانیان ده گوری چه ند
جوړه به یه که وه به ستینکی جیاواز نیشان ده ده ن^{۸۸} . دواتر باس له فره ئه رکی ئامرازه کان
(مۆرفیمه گه یه نهره کان) و واتای جیاوازیان ده که یین .

۳-۶-۵ به شهکانی رستهی ئالۆز :

له زمانی کوردی و (ش . ز . ف) دا رستهی ئالۆز له سی به شی سهره کی پیک دیت:

- | | |
|----------------------|----------------------|
| ۱- رستهی سهره کی | (Independent clause) |
| ۲- لارسته | (Dependent clause) |
| ۳- مؤرفیمی گه یه نهر | (Relative morpheme) |

۵-۶-۱ رستهی سهره کی:

رستهی سهره کی رستهیه کی سهریه خوئی دانهی سینتاکسییه وهك رستهیه کی سادهی ئاسایی
رهفتار ده کات، په یه ونه دی سینتاکسی له گه ل ده وره یه ی خویدا نییه .

۸۷- محمد معروف فتاح، ۱۹۹۰ : ۹۹-۱۰۰ .

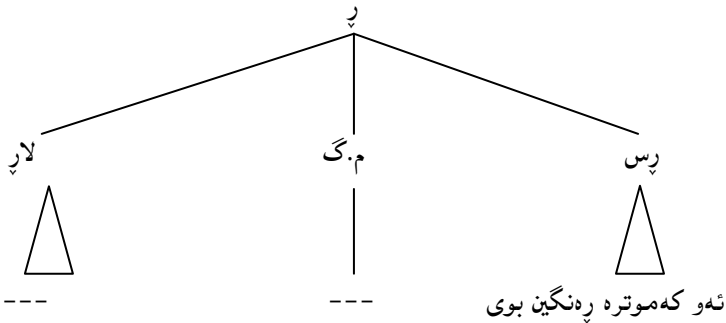
۸۸- قهیس کاکل توفیق، ۲۰۰۲ : ۲۰۰ .

وهك:

- ٺه و كه موتره ، كه بالَ گرد رهنگين بوى .
- ٺه و كوٽره ، كه فرى جوان بوو .
- پيشمه رگه گان ، كه ره سينه لامان فره دلبيان خواهش بوى .
- پيشمه رگه گان ، كه گه يشتنه لامان زور دلبيان خوش بوو .

هه ريه كه له رسته كانى (كه موتر رهنگين بوى ، پيشمه رگه گان فره دلبيان خواهش بوى) رسته يه كى سهره كى و سهره خون په يوه ندى به به شه كانى ترى رسته كانه وه نيهه .

ٺه و كه موتره ، كه بالَ گرد رهنگين بوى.



٥-٦-٥-٢-لا رسته :

((ٺه و به شه يه له رسته ى ٺالوزدا كه هه رچه نده كه رسته پيوستيه كانى رسته ى تيدايه ، به لام ناتوانى وهك رسته يه كى ته و او سهره خون بوه ستى ، به لكو له رووى ريزمانه وه به رسته ى سهره كييه وه به نده .))^{٨٩} .

وهك:

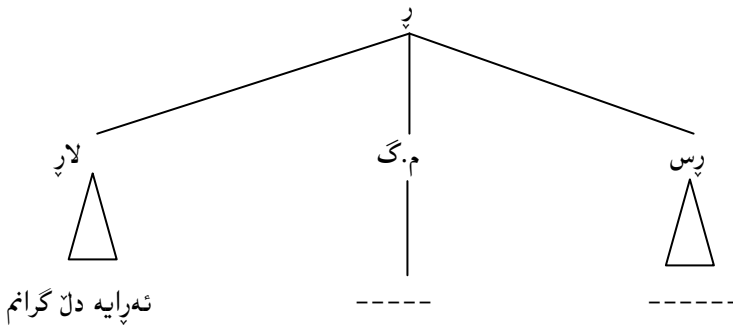
نزا كه م، شايد نزام وه لاي خودا .^{٩٠} دوعاده كه م ، به لكو دوعام بگاته لاي خوا .

٨٩- شليتر رده سول محمه د ، ٢٠٠٤ : ٤١

٩٠- عبدالمحسين بنى ويس ، به راوردى كى نيوان (زارى كرمانجى خواروو) و (زارى گهرمه سيتر) ، ١٩٨٥ : ٩٢

مانگیتگه نیمه سیّ ، ئه رایه دل گرانم . مانگیتگه نهم دیوه ، بویه دل گرانم .
 دوژمن جورعه تی نما ، ئه رایه خوهی داوه ده سه و . دوژمن وره ی نه ما بویه خوی دابه ده سه وه
 هه ریه ک له رسته کانی (شایه دنزام ، ئه رایه دل گرانم ، ئه رایه خوهی داوه سه وه) .
 پیویستیان به ته واو کردنی واتای رسته کان هه یه ، چونکه هیچیان به بی رسته سه ره کی
 یه کانی (نزاگم وه لای خودا ، مانگیتگه نیمه سیّ ، دوژمن جورعه تی نما) رۆنانه که یان ته واو
 ناییت .

مانگیتگه نیمه سیّ ، ئه رایه دل گرانم

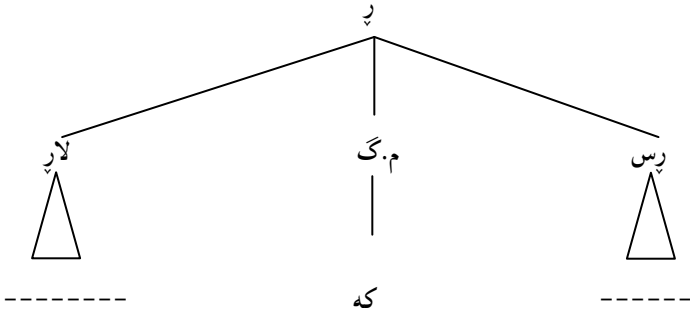


۵-۶-۷ - مؤرفیمی گه یه نهر:

ئه و مؤرفیمه یه که هه ردوو به شه که ی رسته ی ئالۆز به یه ک ده گه یه نیت ، ده شیت له
 هه ندیک رسته مؤرفیمی گه یه نهر له رۆنانی سه ره وه دا دهر نه که ویت ، چونکه مؤرفیمیکی
 سه رپشکیه (Optional) له دهر که وتن نه ک نه بوونی له ناو رسته دا .
 وه ک:

- که موتره گه ، که له بان داره گه بوی بالّ گرد
- کۆتره که ، که له سه ر داره که بوو فری
- راویژ ، که فره خوهنی سه رکه فت .
- راویژ ، که زۆر خویندی سه رکه وت .
- گه شبینی دالگ ، که مالیان ها له شار له پره خه فت .
- گه شبینی دایک ، که مالیان له شاره له نا کاو نووست .

که موتره گه ، که له بان داره گه بوی بال گرد



دهشی مۆرفیمی گه یه نهر له لارسته ی دیارخه ری لابریت ، چونکه مۆرفیمی خستنه سه ری (ی) نه و بۆشاییه پر ده کاته وه که مۆرفیمی گه یه نهر به جیی ده هیلیت ، بی شه وه ی له رووی ریژمانه وه کار رسته که بکات ^{۹۱} .
له رووی واتا وه ش هه مان مه به سستی پیشت ده گه یه نیّت .
وهک:

نه و که موتره ی ، که له بان داره گه نیشت بال گرد .
نه و کۆتره ی ، که له سه ر داره که نیشت فری .
نه و کوره یله ی ، که له شارن سه رکه فتن .
نه و کورانه ی ، که له شار سه رکه وتن .
نه وانه ی ، که چووینه گه ردین دلّ خوه ش بوین .
نه وانه ی ، که چوونه سه یران دلّ خۆش بوون .
ده توانین مۆرفیمی گه یه نهر له هه ریبه ک له و رستانه ی سه ره وه لابه دین بی شه وه ی کار له رسته که بکات له رووی ریژمان و واتا وه .
وهک:

نه و که موتره ی له بان داره گه نیشت ، بال گرد .
نه و کۆتره ی له سه ر داره که نیشت فری .
نه و کوره یله ی له شارن ، سه رکه فتن .

۹۱- شلیتر ره سول ، ۲۰۰۴ : ۴۲

- ئەو كورانهى له شارن سەرکهوتن .
- ئەوانهى چووینه گەردین ، دلّ خۆهش بوین .
- ئەوانهى چوونه سهیران ، دلّ خۆش بوون .

به لّام ئەو پستانهى كه مۆرفيمى خستنه سهرى (ى) يان له گەلّدانه بيّت ناتوانريت مۆرفيمى گەيه نەر له پرستهى ئالۆز لابدرتت ، چونكه به لابردنى ههست به لاوازى و ناتسه واوى پرسته كه ده كريت^{٩٢} .

وهك:

- ئاوات منالّه ، كه شيعر خوهنى .
- ئاوات مندالّه ، كه شيعر ده خويناى .
- راويژ كه ، ماموساى مه كته به فره خاس ئويشى .
- راويژ ، كه ماموستاى قوتابخانه يه زۆر باش ده لى .
- كوردستان له هوير مه كهن ، كه نازاد بوى .
- كوردستان له بيرمه كهن ، كه نازاد بوو .

به لابردنى مۆرفيمى گەيه نەر (كه) كار له پيژمانيه تى و كه م و كورتى واتاى پرسته كان ده كات .

وهك :

- ئاوات منالّه ، شيعر ده خويناى .
- ئاوات مندالّه ، شيعر خوهنى .
- راويژ ، ماموستاى قوتابخانه يه زۆر باش ده لى .
- راويژ ، ماموساى مه كته به ، فره خاس ئويشى .
- كوردستان له هوير مه كهن ، نازاد بوى .
- كوردستان له بيرمه كهن ، نازاد بوو .

٩٢- بۆ زانبارى زياتر بروانه ئەم سهراوانه :

أ- شليتر رهسول ، ٢٠٠٤ : ٤٣

ب- نيراهيم عهزىز نيراهيم ، ١٩٨٠ : ٤١-٤٩

جۆرهكانى رېستەى ئالۋز :

رېستەى ئالۋز لەزمانى كوردى دا گەلى لايەنى رۆشن كراوہتەوہ و تيشكى لىنكۆلېنەوہى زانستى زۆر لايەنى رۆشن كوردۆتەوہ ، لەگەل ئەمانەشدا تا ئىستاش ھەندى تەم و مژ لە بابەتى رېستەى ئالۋزدا ھەر ماوہ ، بە تايبەتى لە پۆلېن كوردنى جۆرهكانى رېستەى ئالۋزدا ئەوہى گرفتهكە گەورەتر دەكات ئەوہىە جگە لە لايەنى رۆنانى گەلى جار پىشت بە بنەماى واتا دەبەستىت بۆ پۆلېن كوردنى رېستەكان بە تايبەتى لارېستەى (ھۆى ، مەرجى ، مەبەست و ئامانج و تاد) بە رادەيەك ، كە زۆر تىكەلى يەكتردەبن و دەشتى نمونەيىكى ديارى كراو لە لاي رېژمان نووسىك سەر بە پۆلېك بىت ، كە جياوازىيت لەگەل رېژمان نووسىكى تر تەنانەت ئەم دياردەيەش لە سەرچاوہ رېژمانىەكاندا بەدى دەكرى ^{۹۳} .

ئاشكرايە لايەنى رۆنانى لە بەر چاو نەگىراوہ ، واتا كراوہ بە بنەمايەك بۆ پۆلېن كوردن ، ئەوا پىشت بە سەلىقە واتايەكان يان كۆنتىكسى قسەكردن دەبەستىت ، تەنانەت پۆلېن كوردنەكە بەشىوہىەك دەردەچىت كە چەندى پۆلېن بكەى ئارەزوو دەكەيتەوہ كە جارېكى تر و بە شىوہىەكى تر و دوو بارە و سى بارە پۆلېنى بكەيتەوہ .

لېرەدا ئىمە ناتوانىن زانىاريەكى زياتر بچەينە سەر ئەو خەرمانەى كە لەم بوارەدا كراوہ و لە پىكھاتەى رېستەى ئالۋز بدوئىن . بۆيە ھەول دەدەين ھاوہىيەك بكەين لەچارەسەر كوردنى ئەو لايەنە ئەو تەم و مژىيەى رېستەى ئالۋز و گرفتى پۆلېن كوردنەكان چارەسەربكەين ، پۆلېنىكى نوئى بۆ رېستەى ئالۋز دابرىتېن ، ھەر چەندە ئەم پۆلېنە بەشىك لە گرفتهكان چارەسەر دەكات ، بەلام گرفت لە ناو وردەكارىيەكانى كۆمەلەى دووہم دا دەمىنيت .

بە ورد بوونەوہ دەگەينە ئەو ئەنجامەى ، كە سەرچاوہ رېژمانىە كوردىيەكان لارېستەيان بەسى شىوہ (كۆمەل) پۆلېن كوردوہ ، بەم شىوانە :

كۆمەلەى يەكەم :

لارېستەى ديارخەرى :

ئەم رېستانە لەسەر بنەماى سىنتاكسى دوورلە (واتا) جيا دەكرىنەوہ و ئەم تايبەتياىنەى

خوارەوہيان ھەيە :

- ۱- به هۆی رۆنانی سینتاکسیه کان دهناسریتته وه .
- ۲- له ناو پیکهاتهی گریی ناویدا کار دهکات و به شیکه له گریی ناوی ، واته له لایهن سه ره ی گریی ناوی به ند ده کری و ده بیته دیارخه ری گریی ناوی .
- ۳- له دهره وه ی گریی ناویه که دا هیچ رۆلێک نابینیت ، به واتایه کی تر په یوه ندی رۆنانی له گه ل دهره وه ی گرییه یان سه رجه م پسته که نابه ستییت .
- ۴- نامزای سینتاکسی تایبته به خۆی هه یه ، که له زۆریه ی باره کاندای (که) یه و شه م نامرزه ش به کاره ی ناویکی سه رپشکی یه ، واته ده شیت له رۆنانی سه ره ودا دهرنه که ویت .
- ۵- به پیی شه رکی گریی ناوییه که شه رک ده بینیت ، واته شه گه ر گریی ناوییه که شه رکی بکه ری ببینی شه و ده بیته دیارخه ری بکه ر (لارسته ی دیارخه ری بکه ری) و شه گه ر به رکار بوو شه و ده بیته دیارخه ری به رکار تاد . ته نانه ت شه گه ر گریی ناوییه که خۆی دیارخه ری سه ره ی گرییه کی تری ناوی بوو شه و ده بیته لارسته ی دیارخه ری دیارخه ر تاد .
- ۶- شه م لارسته یه پیکه اته که ی به م شیوه یه یه (که + پ) به یارمه تی مؤرفیمی خسته نه سه ری (ی) به سه ره که وه ده لکی و له هه ندی جاریش شه گه ر سه ره ی گرییه که ناوی تایبته ی بیت شه و مؤرفیمی خسته نه سه ری (ی) له گه لدا به کارنا یه ت ^{۹۴}.
- ۷- شه و لارسته یه ده شیت هه ندیک جار له سه ره ی گرییه که دوور بکه ویتته وه و بجه یته پیش کۆتای پسته ، واته شوین گۆرکی ده کات .
- ده شیت له هه ندی باردا ته م و مزی واتایی درووست بکات ، واته له یه ک کاتدا بو دوو گریی ناوی ناو رسته بکه ریتته وه به تایبته ی له و بارانه ی له رووی لۆژیکه وه گونجاییکی واتایی له نیوان لارسته و دوو گریی ناوی ناو رسته دا هه بیته .

وهک :

- شازاد شنه دی ، که شه یوگی که و له وه ری بوی .
- شازاد شنه ی بینی ، که کراسیکی شینی له به ردا بوو .
- ۸- ده شیت له دانه یه ک زیاتر له م لارستانه به دوا ی یه کتردا ریزبکریین و بن به دیارخه ر بو هه مان پسته .

۹۴- د. قهیس کاکل توفیق ، بۆچوونیکی پراگماتیکی بۆ لارسته ی دیارخه ری ، ۲۰۰۴ : ۲۲ - ۲۷

وہک :

من ئەو کتاوہ خوہنستمہو ، کہ تن سنہد بویدہی ، کہ وەرچلہ مانگیک ، ئەپرام ھاورد بویدہی ، کہ باس لە ئازادی مەردەم کەدن .

من ئەو کتیبەم خویندەوہ ، کہ تۆ کړی بووت ، کہ مانگی رابردوو پۆت ھینام ، کہ باسی لە ئازادی مرۆڤ دەکرد .

۹- پستەیی ناو وەخن کراو بە ھۆی ئەم جۆرە پستەییە درووست دەبیت .

وہک :

پشپشەگە میوشەگە خوارد ، کہ تواست بچودە کوناگە ، کہ لە دیوارەگە بوی ، کہ لایەگی رەمیاپووی تاد .

پشپشەگە مشکەگەیی خوارد ، کہ دەپوویست بچیتتە کونەکەوہ ، کہ لە دیوارەگەدا بوو ، کہ لایەکی رووخابوو تاد .

شازاد دو چەرخینگ سەن ، کہ چوار تاپەر وە پپوہ بوی ،

شازاد پایسکیلیکی کړی ، کہ چوار تاپەیی پپوہ بوو ،

۱۰- لادانی ئەم پستەییە ھیچ کارناکاتە سەر پۆنانی پستە سەرەکیە کہ بیان راسترەبلیین گرتیی ناویبە کہ چ لەرووی پۆنانەوہ چ لەرووی واتاوہ ، کہ ئەمەش بە ھۆی ئەوہوہیە کہ تەنیا وەک دیارخەریک ئەرک دەبینیت و دیارخەریش کەرستەییەکی لاوہکی ناو پستەییە .

ئەم جۆرە پستەییە کہ ئەرکی دیارخەری دەبینیت دەشیت بەم شپوہیی لای خواروہ پۆلینی بکەین :

۱- دیارخەری بکەر

وہک :

ھەولپەر شارپگە ، کہ گشمان قەرزارین .

ھەولپەر شارپکە ، کہ گشمان قەرزارین .

۲- دیارخەری بەرکار :

وہک :

ئیمە تن ناردمان ئەرا دەس نیشان کردنی شوونی گەردین ، کہ لە گشمان زانتربووی
ئیمە تۆمان نارد بۆ دەست نیشان کردنی شوینی سەیران ، کہ لە گشمان زانتربووی .

۳- دیارخەری ئاوەلگوزارە :

أ - دیارخەری ئاوەلگوزارە کات :

وہک :

- دویتەگە ئەو سائە لە داڵگ بوی ، که هەلبجە کیمیا واران کریا .
- کچەکه ئەو سائە لە دایک بوو ، که هەلبجە کیمیا باران کرا .
- دویکە ، که هاتی وارن بوی .
- دوینیکە ، که هاتی باران بوو .

ب- دیارخەری ئاوەلگوزارە شوین :

وہک :

- ئەنار لەو بازارە بسین ، که تازه درس کریاس .
- هەنار لەو بازارە بکپە ، که تازه درووست کراوه .
- ئەو لەو کاریزە ئاوتیریت ، که ئاوەگە سەرده .
- ئەو لەو کانیه ئاودینیت ، که ئاوەگە سارده .
- راویژ لە شار دەرس خوہنت ، که پایتەختی کوردستانه .
- راویژ لە شار وانە دەخوینیت ، که پایتەختی کوردستانه .

ج- دیارخەری ئاوەلگوزارە چۆنیەتی :

وہک :

- من نیه تیونم جویر ئەو دربو دزوانانە بژیم ، که ئەزیدە مەردوہم دەن .
- من ناتوانم وہک ئەو دوو روانە بژیم ، که تازاری خەلک ئەدەن .

۴- دیارخەری تەواوکەری کار :

وہک :

- ئیمە ئەو کورەیلەمینه ، که کوردستان چەوی هاوہپیمان .
- ئیمە ئەو کورەین ، که کوردستان چاوی لیمانه .

۵- ديارخەرى ديارخەر

وہك :

شازاد كور مەموم راويژ ، كە زېر بىراى باوگمە نىە ناسدەم .
شازادى كورى مامم راويژ ، كە زېر بىراى باوگمە نامناسىت .

كۆمەلەى دووہم :

ئەو لارستانە دەگريتتەوہە كە نابن بە ديارخەرى گرىبى ناوى ، بەلكو زياتر پەيوەستن بە كارى رىستەكەوہە ، دەشىت ئەم جۆرە رىستەيە لەرووى پۆلن كىردنەوہە بە ئاولگوزارە بچويىنين . چۆن ئاوەلگوزارە بەندە بە گرىبى كارى و لە پۆلن كىردنىشدا پشت بە لايەنى واتايى دەبەستىت .
وہك (ئاوەلگوزارەى كاتى ، شوپىنى ، چۆنيەتى ، ھۆى ، مەبەست ...تاد) ، كە ھۆكارىكى رۆنانىش نىە بۆ جياكردنەوہيان و دەشى ھەموو جۆرەكانى لە گرىبى بەند و ھەندى جارىش لە گرىبى ناوى پىكىين ، بە ھەمان شىوہ ئەم كۆمەلەيەش پەيوەنديان بەكارى رىستەكەوہە ھەيە .
لايەنىكى واتايى رىستە سەرەكەيەكە روون دەكاتەوہە . وەك (ھۆ ، مەبەست ، ئامانج ، ئەنجام ، مەرچ تاد) .

ليرەشدا بەشىوہەكى گىشتى ناتوانين جۆرەكانى ئەم كۆمەلەيە لە سەر بنەماى رۆنان پۆلن بىكەين و لەم قۇناغەدا دەبى پشت بە واتا بىبەستين .

وہك :

لارستەى (مەرچى ، ھۆى ، ئەنجام ، ئامانج ، تاد) . ئەم پۆل كىردنەش ژمارەى چەسپاوى نىە و بە پىي لىكدانەوہەى رىزمان نووسەكان دەگۆرپىت بۆ نمونە دەشىت لارستەى ئامانج و ھۆ (رىستەى شوپىن كەتووى ئامانجى و ھۆى) لە لاي رىزمان نووسىك لىك جياكرابنەوہە ، لە لاي رىزمان نووسىكى تر ھەردووكيان كرابن بە يەك جۆر رىستە .

۱- لەبەر ئەوہى لەم پۆلنەدا پشت بە واتا چەمكى رىستەكان دەبەستىت ھىلىكى جياكەرەوہى روون لە نيوان جۆرەكانى ئەم پۆلە دانىە ، نەك بە ئاسانى لەيەكتر جياناكرىتتەوہە تەنانەت زۆر جار وارپىك كەوتووە كە رىستەيەكى ديارى كراو لەلای رىزمان نووسىك بە (ھۆ) دائراوہ لەلای رىزمان نووسىكى تر بە (ئامانج) لاي يەكىكى تر بە ناويكى تر ، ... تاد .

ۋەك :

ماگاگان فرە لەو دەپیان ، ئەراپە قەوی بوین . مانگاگان زۆر لەو دەران ، بۆیە قەلەو دەبوون .

۲- ئەم پۆلینە لە بەر ئەو دە پشت بە واتا دەبەستى بە ھەر شىو دەپەك پۆلینى بكەى جارىكى تر ئارەزوو دەكەيت بە شىو دەپەكەى تر پۆلینى بكەيتەو .

۳- ئەم جۆرە لارستەپە بەند نپە بە كەرستەپەكى دیارى كراو لە نپو رستە سەرەكى یەكە ، بە لكو بەندە بە واتای گشتى شارستەكە . یان وردتر بلین بەندە بە كاری رستەكەو .

۴- لەم جۆرە رستەپە مۆرفیمی گەپەنەر (ئامراز) بۆ بەستەنەو دە لارستەكە بە شارستە بە كاردیت .

ۋەك : (ئەگەر ، تا ، كە ، ئەراپە ، تاد) .

۵- لە بە كارھێنانى ئامرازەكانیشدا تىكەلى بەدى دەكریت ئامرازەكانى (تا ، ئەگەر ، كە ، ئەراپە تاد) دەشیت ھەموویان رستەى ئالۆز درووست بكەن كە چەمكى مەرجى تىداپیت ئەمەش لە كاتىكداپە ، كە ئامرازى (ئەگەر) تاپیەتە بە مەرج ، ئەمەش بارەكە ئالۆزتر دەكات ، چونكە رینگە لەو دەگریت كە پۆلینىكى وردى ئەم جۆرە رستەپە بە ھۆى ئامرازەكانەو بەكریت .

ۋەك :

ئەگەر مالت لە شووشە بوى ، مالت خەلك كوچەگ واران مەكە .

ئەگەر مالت لە شووشە بوو ، مالتى خەلك بەردباران مەكە .

ئەگەر پىپى وەتى دووس ، لە ئەمرینەى بووس .

ئەگەر پىپى ووتى خۆشەويست (ھاورى) لە ئەمرى بوەستە .

تا مەقاش ھەس ، دەس خوەت مەسزن .

تامەقاش ھەپە دەس خۆت مەسووتینە .

تا نەخوھنى ، ناویت وە ھويج . تا نەخوینى ناویت بە ھيچ .

كە گراپەو تىم ئەرا لات . كە گراپتەو دەم بۆلات .

لەم رستانەى سەرەو دە ئەگەر چوارچىو دەپەكى بە كارھێنانى لەبارى بۆ درووست بكریت ئەوا دەشیت ھەموویان بۆمەرج بەكارپین .

۶- دەشیت خالىكى گرنكى جىاوازی نپوان ئەم كۆمەلە و كۆمەللى یەكەم (لارستەى ديارخەرى) دەست نیشان بكەين : كە لارستەى ديارخەرى بەندە بەناوێك لەو ناوانەى كە

لهپرسته سهرهکی یه که دا بوونيان ههيه ، بهلام کۆمهلتی دووهم زیاتر بهنده به کاری پرسته سهرهکیه کهوه له پرووی واتاییه وه لایه نیکی کرداره که روون ده کاته وه وهک هۆی روودانی کاره که مهرجی روودانی کاره که ، نهنجامی روودانی کاره که هتد .

۷- نامراز له م جوړه پرسته یه دا هه رچهنده نایته به شیک له پیکهاته ی پارسته کان ، به لام له گه ل نه م جوړه لارسته یه دا ده بن و روژنایی پرسته که به ند ده کات به پرسته یه کی تره وه .

به شیوه یه کی گشتی ده توانین جوړه کانی نه م کۆمهله یه به م شیوه ی خواره وه دیار بکه یین :

لارسته ی (مهرجی ، هۆی ، نهنجام ، پپوانه تاد .)

۱- لارسته ی مهرجی :

وهک :

ته گهر نیه زانی ، دوپیر بده وه جوانینگ .

ته گهر نازانی ، دوپیر بده به گه نجینگ

ته گهر وه رمه جلس نه دیمه خوو پشت مه جلس دیمه . (گه . ئال، ل، ۲۸)

ته گهر ناو دانیشتم نه بیبیه خو پشت دانیشتم بیبیه .

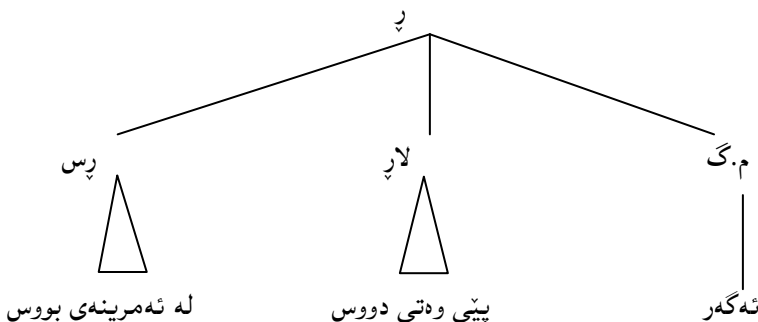
ته گهر ده ور بکه فیگه ژن له مانگ سیایس زمسان بز ن بریگه وه . (گه . ئال، ل)

ته گهر ده ور (دهسه لات) بکه ویتته ده ست ژن له مانگی رهشی زستان بز ن ده بریتته وه

ته گهر پپی وه تی دووس ، له ته مرینه ی بوو س .

ته گهر پپی ووتی خو شه ویست (هاوری) له ته مری بوسته .

ته گهر پپی وه تی دووس ، له ته مرینه ی بوو س

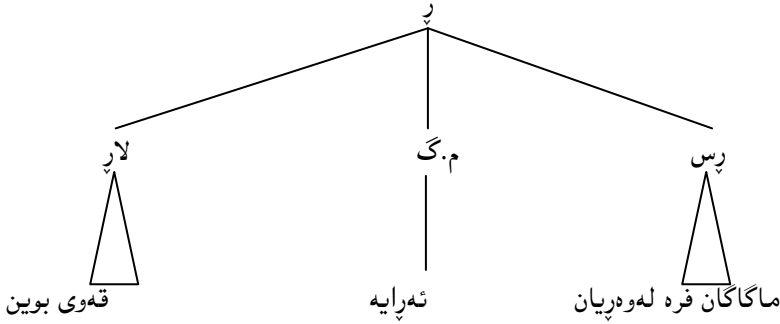


۲- لارستهی هۆی :

وهك:

- مانگاگان فره له وه‌ریان ، ته‌رایه قهوی بوین .
- مانگاگان زۆرله وه‌ران ، بۆیه قه‌له‌و بوون .
- وه پا هاتن، ته‌رایه دواکه‌فتن .
- به پێ هاتن بۆیه دواکه‌وتن .

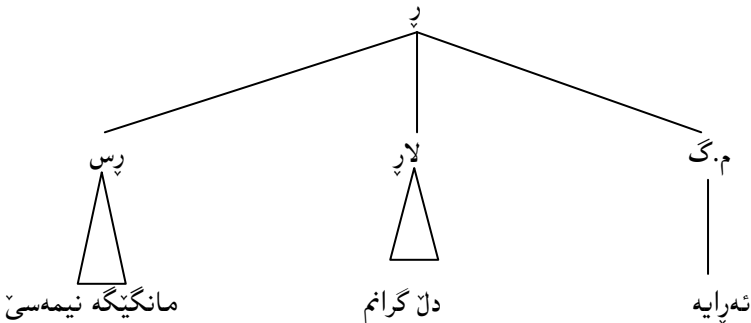
مانگاگان فره له‌وه‌ریان ته‌رایه قهوی بوین .



۳- لارستهی نه‌نجام :

وك:

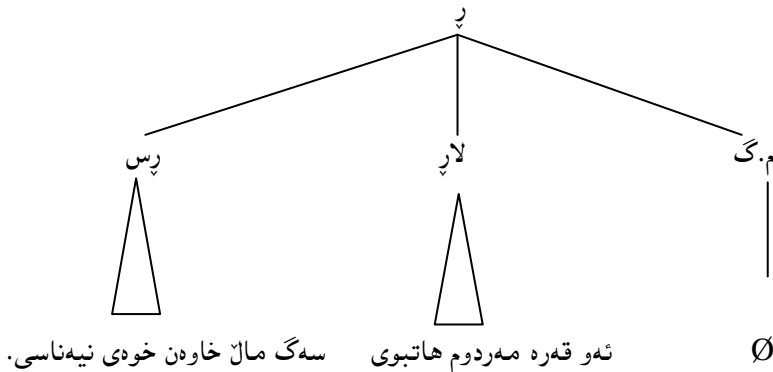
- مانگیگه نیمه‌سی، ته‌رایه دل گرانم .
- مانگیگه نهم دیوه بۆیه دل‌گرانم .
- مانگیگه نیمه‌سی، ته‌رایه دل گرانم .



۴- لارسته‌ی پیوانه :

ودهك:

- تهو قهره مهردوم هاتبوی ، که سهگ مالّ خاوهن خودی نیه‌ناسی .
- تهو‌نده خه‌لک هاتبوو ، که سهگ مالّ خاوهنی خوئی ناناسی .
- تهو قهره شیرنه ، ئویشی شه‌کره .
- تهو‌نده شرینه ده‌لیئی شه‌کره .
- ههرچه‌ند شیره‌که کهم بوی ، وه‌لی مناله‌که تیر خوه‌رد .
- ههرچه‌نده شیره‌که کهم بوو ، به‌لام منداله‌که تی‌ربوو .
- تهو قهره مهردوم هاتبوی ، سهگ مالّ خاوهن خودی نیه‌ناسی .

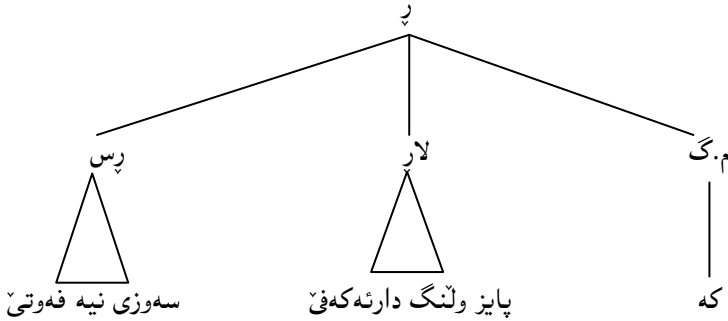


۵- لارسته‌ی پیچه‌وانه :

ودهك:

- که پایز و‌لنگ دارئه‌که‌فّ ، سه‌وزی نیه‌فه‌وتی.
- که پایز گه‌لای دار ده‌وه‌ریت ، سه‌وزی نافه‌وتی.
- چای خوه‌رد ههرچه‌ن ، که حه‌زی لیّ نه‌هات.
- چای خوارد ههرچه‌نده ، که حه‌زی لیّ نه‌بوو .

که پایز وئنگ دارته که فی، سهوزی نیه فهوتی.

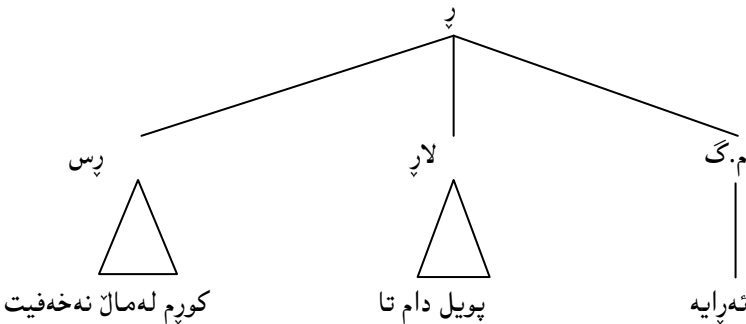


۶- لارستهی مه بهست:

وهك:

- نه رایه پویل دام تا کوپم له مال نه خه فیت.
- که چه کار کردن تا دویته بخوازم.
- که دیمه خوار بز شهویه که چه ببینم .
- بویه پاره م دا تا کوپم له مال نه نویت .
- که ده چه ئیشکرن تا که چه بخوازم .
- که دیمه خوار بز شهویه که چه ببینم .

نه رایه پویل دام تا کوپم له مال نه خه فیت.



کۆمهلهی سییه م :

جگه لهو جوړه لارستانه ی که له لاپه ره کانی پیشوو ناماژ هیان پیکرا . سه رچاوه ریزمانیه کان جوړیکی تری لارستانه یان دیاری کردووه که هندی ته رکی سه ره کی ناو رسته ی ده دریته پال وهك لارستانه کان ته رکی بکه ر یان بهرکار یان شاوه لگوزاره ی کات ده بینن ، به

واتايه کی تر لارسته کان نابن به به شينک له بکهر و بهرکار تاد ، بهلگوخوځيان راسته وخو
ثم شرکه دهينن .

وهك :

دياره ، که ټيوه وهچگه دوياروژن .
دياره ، که ټيوه نهوهی دواروژن .
راسه ، که ټيوه کوردن .
راسته ، که ټيوه کوردن .
لهم پرسته يه دا (دياره) ، (راسه) گريپی کاری پرسته سهره کی که يه و بکهره که ی له
لارسته که پينکها توه ، واته (که ټيوه وهچگه دوياروژن) (که ټيوه کوردن) هه مو به
يه که وه ده بيتنه بکهری پرسته که . بهم شيوه ی خواره وه :

که ټيوه وهچگه دوياروژن	دياره .
بکهر	کار
که ټيوه کوردن	راسه
بکهر	کار

دياری کردنی ثم جوړه پرسته يه ش له سهرچاوه ريزمانيه کان دا بو شه وه ده گه پرتيه وه ، که
زياتر بايه خ به پړونانی سهره وه دراوه و پړونانی ژيره وه فراموش کراوه . گهر سه يری پړونانی
ژيره وهی ثم پرستانه بکهرين شهوا شه لارستانه ی بکهری و لارسته ی بهرکاری و لارسته ی کاتی ،
ناوبرای ده بن به ديارخهر بو بکهر يان بهرکار يان ناوه لگوزاره يه کی کات که له پړونانی
سهره وه دا دهرنه که وتوون .

وهك :

شه شته دياره ، که ټيوه وهچگه دوياروژن .
شه شته دياره ، که ټيوه نهوهی دواروژن .
شه قسی يه م ژنه فتوه ، که ټيوه وهچگه دوياروژن .
شه قسه يه م بيستوه ، که ټيوه نهوهی دواروژن .

گهر دان بهم پړونانه ی ژيره وه دابنيين شهوا شه کو مه له يه ش يان شه جوړه پرستانه بوونيان
ناميني و ده که ونه ناو کو مه له ی يه که می پرسته ی نالوز .

له بهر ئه وهى جۆرى كۆمهلهى سىيهم هيچ جياوازيه كى نيه له گه ل جۆرى كۆمهلهى يه كه م
هه مان پىنگهاتهى كۆمهلهى يه كه مى هه يه ، به پىويستى نازانين له سه رى بدويين و نمونهى له
سه ر به يئنه وه .

له مه وه ده گه ينه ئه و ئه نجامهى كه بليين (دوو) جۆرى لارستهى ديارخه رى له كورديدا
هه يه ، ئه وانيش برىتين له :

كۆمهلهى يه كه م :

لارستهى ديارخه رى : كه ده بىته ديارخه رى ناو و به شىكه له گرتى ناوى رسته سه ره كى
يه كه .

كۆمهلهى دووه م :

لارستهى (مه رجى ، هۆى و ئه نجام ، ئامانج ، تاد .) ده گرتيه وه ، ئه مانه ش
به ندىن به كارى رسته كه وه .

جۆره كانى رسته له رووى مه به سته وه :

هه ندىك له رى زمان نووسه كانى زمانى كوردى چوار جۆر رسته يان ده ست نيشان كردوه ،
ئىمه ش له (ش. ز. ف. د.) هه مان دابه شكردن په يره وه ده كه ين⁹⁵.

۱- رستهى هه وال گه ياندىن

۲- رستهى پرسىارى

۳- رستهى فه رمان دان

۴- رستهى سه رسورپمان

۹۵- بروانه ئه م سه رچاوانى خواره وه :

أ- د. كوردستان موكرىانى، ۱۹۸۶ : ۶۰

ب- ئه بويه كر عومه ر قاد، پرسىار، ۱۹۹۳ : ۴

۱- رسته‌ی هه‌والا گه‌یاندن :

ئهم جوړه رسته‌یه ئه‌رکی گه‌یاندن زانیاری و هه‌واله ، به بیسه‌ر (گوښگر).
رسته‌ی هه‌والا گه‌یاندن خو‌ی له‌خویدا بنچینه‌یه بو دروست کردنی هه‌موو جوړه رسته‌یه‌ک
وه هه‌موو جوړه‌کانی تری رسته‌ش له هه‌مان رسته داده‌پریژیت.

وه‌ک:

راویژ ئه‌را شار هات . کوردستان فره‌ه‌نگینه .
راویژ بو شار هات . کوردستان زور جوانه .
مناله‌گان له‌بان وه‌فره‌گه‌ سوریا . منداله‌کان له‌سه‌ر به‌فره‌که‌ خلیسکان .
له‌ رسته‌ی هه‌والا گه‌یاندن ده‌شیت که‌رسته‌کانی رسته‌ پاش و پیش (جی‌گورکی) بکریت،
به‌مه‌به‌ستی پات‌کردنه‌وه (ته‌شکید کردن)^{۹۶} .

وه‌ک:

کوردستان فره‌ه‌نگینه . کوردستان زور جوانه .
فره‌ه‌نگینه کوردستان . زور کوردستان جوانه .
چاوان دو‌یکه‌ خه‌فت . چاوان دو‌ینی‌که‌ نووست .
دو‌یکه‌ چاوان خه‌فت . دو‌ینی‌که‌ چاوان نووست .

به‌لام ئهم پاش و پیش‌کردنه له هه‌موو رسته‌یه‌کدا ری‌گای پینادریت، چونکه ده‌بیته ه‌وی
گ‌ورانی ته‌واوی واتای رسته‌که^{۹۷} .

وه‌ک:

راویژ ئاوات ماچ کرد . راویژ ئاواتی ماچ کرد .
ئاوات راویژ ماچ کرد . ئاوات راویژی ماچ کرد .
چاوان گه‌شبین هاورد . چاوان گه‌شبینی هی‌نا .
گه‌شبین چاوان هاورد . گه‌شبین چاوانی هی‌نا .

۹۶- قه‌یس کاکل ، ۱۹۹۵ : ۱۸

۹۷- (س . پ) : ۱۸

۲- رستەى پرسیاری:

لەم جۆرە رستەیدەدا قسەکەر رستەى پرسیاری ئاراستەى خۆى یان بیسەر دەکات، بەمەبەستى ئاشنابوون بە زانیاری و هەوائى نۆى .

جۆرەکانى رستەى پرسیاری:

رستەى پرسیاری لە ڕووى شیوهى ئاوازی دەربرینەوه ، دەبن بە دوو جۆر:

۱- بە یارمەتى ئاواز.

۲- بە یارمەتى ئامراز.

۱- پرسیارکردن بە یارمەتى ئاواز:

لەم رستە پرسیارییە هێچ جۆرە ئامرازیکی پرسیاری لە رستە بەدى ناکریت ، تەنها بە یارمەتى ئاواز رستەى هەوال گەیاندن دەگۆریت بۆ رستەى پرسیاری .

وەك:

(ئاواز بەرەو خوارەوه)

راویژ هات ئەرا شار.

راویژ هات بۆ شار

(ئاواز بەرەو سەرەوه)

راویژ هات ئەرا شار؟

راویژ هات بۆ شار؟

(ئاواز بەرەو خوارەوه)

گەشبین ئیواره خەفت .

گەشبین ئیواره نووست.

(ئاواز بەرەو سەرەوه)

گەشبین ئیواره خەفت ؟

گەشبین ئیواره نووست ؟

لە رستەى پرسیار ئاواز بخریتتە سەر کام لە کەرستەکانى ناو رستەکە ، ئەوا مەبەستى

قسەکەر بۆ ولامى رستەکە زیاتر دەپێکێت.

وہک :

- کورہ گان دو دو ٹیوارہ وہپا ہاتن ؟
کورہ گان دو دو ٹیوارہ وہپا ہاتن ؟
کورہ گان دو دو ٹیوارہ وہپا ہاتن ؟
کورہ گان دو دو ٹیوارہ وہپا ہاتن ؟
کورہ گان دو دو ٹیوارہ وہپا ہاتن ؟

۲- بہ یارمہتی نامراز:

پرستہی پرسیاری بہ ہوی نامراز لہ کوردی دا رڈنائینکی سادہی ہہیہ و قسہ کەر بیہوی زانیاری لہ ہەر وشہیہ کی پرستہ کہ داوابکات . ئەوا نامرازی پرس لہ شوینی ئەم وشہیہ دادہنی و لہ ہہواڻ گہ یاندنہوہ دەبیٹتہ پرسیار ، واتہ پرستہی ہہواڻ گہ یاندن بہ ہوی گویزانہوہی وشہیہ کی یان گریبہ کی بۆ نامرازی پرس ئەوا پرستہ کہ دەبیٹتہ پرس .

نمونہ:

منالہ گہ دوپیکہ وہ دو چہرخ لہ باغہ گہدا وەل شازاد وازی کرد .
مندالہ کہ دوپینیکہ بہ پایسکیل لہ باخہ گہدا لہ گەڻ شازاد یاری کرد .

- کی دوپیکہ وہ دو چہرخ لہ باغہ گہدا وەل شازاد وازی کرد ؟
منالہ گہ کہی وہ دو چہرخ لہ باغہ گہدا وەل شازاد وازی کرد ؟
منالہ گہ دوپیکہ وەچی لہ باغہ گہدا وەل شازاد وازی کرد ؟
منالہ گہ وہ دو چہرخ لہ کوو (کوہ) وەل شازاد وازی کرد ؟
منالہ گہ دوپیکہ وہ دو چہرخ لہ باغہ گہدا وەل کی وازی کرد ؟
منالہ گہ دوپیکہ وہ دو چہرخ لہ باغہ گہدا وەل شازاد چ کرد ؟

پہ یامی پرسیاری قسہ کەر بۆ بیسەر لہم جوړہ پرستہیہدا زۆر بہ ئاسانی و ناشکرایی دە کریت و ہیچ تەم و مژیک لہ نیوانیان روونادات ، چونکہ نامرازہ کانی (کی ، کوو/ کوورہ ، کہی ، چەن ، .. تاد) راستہ و خو پرسیار لہ (کہس ، شوین ، کات ، رادہ ، .. تاد) دە کەن .

ودهك :

كى هات ؟	كى هات ؟
چهند كرهاتن ؟	چهن كور هاتن ؟
كوره كان له كوي هاتن ؟	كوره كان له كوهاتن ؟
كام گول جوانه ؟	كام گول پهنگينه ؟
كهى نووست ؟	كهى خهفت ؟

جياوى له نيوان نهو دوو جوړه پسته پرسیاری به شیوهیه کی گشتی له وه دایه ، که پرسیار کردن به هوی تاواز داوای زانیاری ناکات ، به لکو ولامه که به (به لئ) یان (نه خیر) ده بیټ . به لثم له شیوهی دووهم دا داوای زانیاری ده کات و وه لثم به (به لئ) یان (نه خیر) نادریتته وه .

بۆ نمونه :

پرسیار به نامراز :

۱- کی خهفت ؟	(کهس)	ولام	گه شبین
۲- كهى خهفت ؟	(کات)	ولام	دویکه
۳- چهن خهفت ؟	(راده)	ولام	دو سهعات
۴- له کور/ کوره خهفت ؟	(شوین)	ولام	له باغه گه

پرسیار به تاواز

ودهك:

۱- خهفت ؟	(به لئ)
۲- خهفت ؟	(نه خیر)

۲- پستهی فرمان دان :

نهو پستهیهیه که کهسی یه کهمی (تانک ، کۆ) فرمان به سهر کهسی دووهمی (تانک ، کۆ) ده کات بۆ نه نجامدانی کارتیک یان زیاتر یا خود نه نجام ندانی .

پستهی فرمان دان له پستهی ههوال گه یانندن درووست ده بیټ ، واته پشت به گریبی کاری ههوال گه یانندن دهبه سټیت بهم شیوهیه :

کاری فەرمان دان ← مۆرفیمی (ب) + رهگی رانه بردوو + جیناوی لکاو ()
 ۹۸ (ن ، Ø)

واته هه موو گرییه کی کاری رسته ی فەرمان دان مۆرفیمی (ب) ده چیته پیش رهگی
 داهاتووی کاره که و جیناوی لکاو به پیی کهس و ژماره هه ل ده بژییت ، ته گهر جیناوی لکاو
 بو کهسی دووه می تاک بیته ههوا (Ø) ده بیته ، وه بو کهسی دووه می کو (ن) ده بیته.
 وهک :

- | | | |
|------------------------------|---------|----------------------------|
| تن هه ناره که بخوه . | (تاک) | تو هه ناره که بخو . |
| کور هه که بی ته را تهیره . | (تاک) | کور هه که وه ره ئیره . |
| ئیه وه هه ناره گان بخوه ن . | (کو) | ئیه وه هه ناره گان بخون . |
| کور هه گان بین ته را تهیره . | (کو) | کور هه گان وه ره نه ئیره . |
- گریی کاری فەرمان دان بو کهسی دووه می تاک له کو تایی کاره که (ه) بیان (Ø) ده بیته :
 وهک :

- | | |
|-----------------|---------|
| تن بخه ف . | (تاک) |
| تن بخه فه . | (تاک) |
| ئیه وه بخه فن . | (کو) |
| تن بوه سه . | (تاک) |
| تن بوه س . | (تاک) |
| ئیه وه بوه سن . | (کو) |

۴- رسته ی سه رسورمان:

((تهو رسته ییه ، که واتای هه ی هۆلان و سه رسورمان له پرو داویک ، هه والیک ، شتیك و
 ... هتد ، ده که یه نیته . رسته ی خه بهردان ، پرسکردن و فەرمان کردن له گه ل به هیز کردنی هیزیان
 دا مانای سه رسورمان ده که یه نن))^{۹۹} .

۹۸- تومید بهرزان برزو، ریزمانی جیناو له شیوه زاری خانه قیدا ، ۲۰۰۶ : ۳۳

۹۹- د. کوردستان موکریانی، ۱۹۸۶ : ۶۷

وہك:

ئەنارەگە فرە تورشە !
باغەگە رەنگىن بوى !
ئاوات ھا لە ئاوايى !
خوشار ھرت نى يە !
دووم و كلاش ئەرا خودى بچنى !
دۆم كە ئاش بۆ خۆى بچنى !

ناکردن :

کردەيەكى زمانى يە ، ئەركى جىبە جىنە كردن و رەتکردنەوہى بەشيك يان ھەموو
پرستەكەيە .^{۱۰۰}

مۆرفىمى ناکردن لە (ش.ز.ف)دا سى جۆرە^{۱۰۱}:

- ۱- مۆرفىمى (نە)
- ۲- مۆرفىمى (مە)
- ۳- مۆرفىمى (نى) يان (نى)

۱- مۆرفىمى (نە):

ئەم جۆرە مۆرفىمە پرستە لە ئەرى دەگۆرپت بۆ نەرى .
وہك:

- | | |
|-------------------------|--------|
| راويژ ھات. | (ئەرى) |
| راويژ نەھات . | (نەرى) |
| ژنەگان ھاتن ئەرا شار. | (ئەرى) |
| ژنەگان نەھاتن ئەرا شار. | (نەرى) |
| من مەكتوبەگە نوسانم. | (ئەرى) |
| من مەكتوبەگە نەنوسانم. | (نەرى) |

۱۰۰- تارا عەبدوئىلا ، ۱۹۹۸ : ۸۳

۱۰۱- (س . پ) : ۸۳-۸۴

داره گه شكيا. (ئهري)
دارگه نه شكيا. (نهري)

۲- مؤرفيمي (مه):

ئەم مۆرفيمە بۆ نەريکردنى رستەى فەرماندان بە کارديت ، ھەموو رستەيەكى فەرماندانى ئهري دەگۆرپيت بۆ نهري ، ئەوا مۆرفيمي (مه) لە جيگای (ب) دادەنریت ، جا رستەكە تەك ييئت يان كۆ.

وہك:

تن / تە ئيوارە بخەفە. (ئەري)

تن / تە ئيوارە مەخەفە. (نەري)

ئيوە ئيوارە بخەفن. (ئەري)

ئيوە ئيوارە مەخەفن. (نەري)

لە ھەندى گريى كارى فەرمانداندا مۆرفيمي (ب) ي (ئەري) دەگۆرپيت بۆ (نە) ي (نەري).

وہك:

تن وە روژ كار بکە . (ئەري)

تن وە روژ کارنەکە. (نەري)

ئيوە وە روژ كار بکەن. (ئەري)

ئيوە وە روژ کارنەکەن. (نەري)

۳- مؤرفيمي (نى) يان (نى) :

مۆرفيمي (نى) رستەى ئهري دەگۆرپيت بۆ نهري بە مەرجيک کارى گريى کاربەكە داھاتوو ئيستا ييئت.

وہك:

من ئيسە ئەنار خوەم. (ئەري)

من ئيسە ئەنار نى خوەم. (نەري)

مۆرفيمي (نى):

((ئەم مۆرفىمە بۆ نەرى كۆردنى كارى بى ھىز بە كاردىت))^{۱۰۲}.

وہك :

من زانام .

من زانا نىم .

ئىيوە دانان .

ئىيوە دانانىن

پاشکو

(ژماره و رتبه‌ی نه‌توه‌کان له‌سه‌رجه‌مه، باشووری، کوردستان دا - ۱۹۷۷) ۱۰۳

نیشتر	نۆمۆر:						
	سۆرجه	کۆرۆ	عەرب	تورگیان	سۆرین	تەرمەن	قەسبی
کوردستان %	۳۳-۳۳۱	۱۷،۶۵۵	۶۴۱-۹۸۳	۱،۲۱۸-۰۷	۲۲۴۲۲	۱۷۹۸	۲،۶۶۸
	۹۹،۹۹	۱۷،۳۰۴	۶۷،۷۱	۲،۰۶	۰،۷۹	۰،۰۴	۰،۰۱
عەزەلی %	۵۱،۴۵۶	۵،۶۵۳	۶۶-۵۳	۸۸۲۸	۸۸-۵	۱-۹	۷-۰
	۹۹،۹۵	۸۵،۱۵	۱-،۲۴	۱-،۲۲	۱-،۲۲	۰-،۰۲	۰-،۰۱
ڕەشەن	۲۵-۵۷۵	۱۹-۲۳۴	۶۶-۲۶-۰	۴۵۵	۱۷۷۱۷	۸۸۵	۵۳
	۹۹،۹۵	۷۵،۱۵	۱۸-،۰	۰-،۲	۳،۶۵	۰-،۲۴	۰-،۰۱
سەنەن	۶۶-۴۴۴	۶۵،۸۷۳	۳۷۹۴۵	۸۴۴	۱۳۸	۵-۰	۱۴-۱
	۹۹،۹۹	۶۳،۶	۴،۵۴	۰-،۱۷	۰-،۰۶	۰-،۰۱	۰-،۰۲
کۆرکۆک %	۵۷،۱۶۲	۲۷-۰-۲۳	۲۵،۶۸۵	۹۴۷۷۴	۱-۰-۷۱	۵۹۸	۷۴-۱
	۹۹،۹۵	۵۷،۳۸	۴۳،۲۳	۱۹،۰۹	۰-،۷۱	۰-،۰۱	۰-،۰۱
نەسەن	۶۵-۴۴	۱۵-۴۴-۱	۷۹-۰-۲۲	۹۶-۰	۱-۰-۵	۶-۵	۲۵-۶۲
	۹۹،۹۹	۹۲-،۱۴	۸۳-،۴۴	۰-،۵۹	۰-،۱۲	۰-،۰۱	۰-،۰۲
دیلا %	۳۰-۵۱۵	۴۹،۵۹	۲۳۲۶۵	۷۴-۱	۸۹	۶-۵	۹-۱
	۹۹،۹۵	۱۹،۰۸	۷۷،۱۵	۲،۵۸	۰-،۰۷	۰-،۰۲	۰-،۰۲

نەخشی ژماره (۱)

۱۰۳- د.عەبدوللا غەفور ، پینکھاتەمی نه‌توه‌بی دانیشتوان له‌باشووری کوردستاندا به‌پێی سەرژمێری دانیشتوانی عێراق - ۱۹۷۷ ، ۲۰۰۵ ، ۱۴

به‌بۆچوونی ئێمه :

- ١ - گومان له وه‌دا نیه سه‌ر ژمیڤری دانیشته‌وانی ساڵی (١٩٧٧) که (فه‌یلی)ه‌کانی له نه‌ته‌وه‌ی کورد جیا کرده‌وه مه‌به‌ستی سه‌رانی رژیم شیواندنی ریژه‌ی راسته‌ قینه‌ی گه‌لی کورد به‌گشتی و فه‌یلیه‌کان به‌تایبه‌تی بوو.
- ٢ - ئه‌م سه‌ر ژمیڤیه‌ نابینه‌ ریژه‌یه‌کی دیاری کراو بو‌ ئه‌مرۆ ، چونکه‌ ریژه‌ی دانیشته‌وان له گۆراندایه .



نەخشەی ژمارە (۲)

فواد حەمە خورشید ، لور ... دانیشتوانی هەریمی باشوری کوردستانی ئێران ، گۆڤاری
 رۆشنبیری نوێ ، ژمارە ۱۰۹ : ۱۰۰ - ۱۰۳ ، ۱۹۸۶



نەخشەى ژمارە (۳)

هيوازەندى، لىكتابە بالهجة الفيلية ، الطبعة الثانية ، دار نارس للطباعة والنشر، اربيل ،
 ۲۰۰۷ بۆزانيارى (له بەرگى كتيبه كه نه خشه كه مان وەر گرتووه) .

تيكهيديگ له يدك شعر فولكلوريك

بهو بهو بهو بهو بهو بهو بهو خانمه خاسه گم

پا بنيه وهبا ديبه راسه گم



بهو تا بکهين بهو بهو دوسيمان له نو

تن دار نارنج بهو بهو من دار ليمو



جفتی چاو ديري بهو بهو چوی پياله چيني

له خودام گهه که بهو بهو له ليد نه سيني



قالی خريگاه بهو بهو بهو دوشه گ له بانی

دهزيران نشتگه بهو بهو زاوا له شانی



بهو بهو بهو بهو بهو بهو بهو خانمه خاسه گم

پا بنيه وهبا ديبه راسه گم

تيكديهگ له يهك شعرهيلهی شيركۆ بيكس

بشماردن ١٠٤

تهگهرتوانستد ، يهكه يهكه
بهلگ تهو داره بشمارد
ههه چگه ماسيی گهپ و بويچگ تهو روواره
له نوادهو تهجمی بشمارد
تهگهرتوانستد ، له وهرز کويچ
وههه و خوار و وههه بان مهلهيله ، ، ،
گست مهلهيله بشمارد
منيش تهو وهخت ، گفتد تهدهم ،
ههه چگه قوروانيی تهی خاك كوردستانه شيرينهسه ،
يهكه يهكه ، تهپراد بشمارم .

زوان یه کگرتگ کورد

زوان شناسنامه‌ی هه‌ر ملله‌تیگه و هه‌ر ملله‌تیگ خاوه‌ زوان ره‌سه‌ن و تاییه‌ت وه‌ خودی نه‌وگ نیه‌تویه‌نی دفاع له‌ شناسنامه‌ی نه‌ته‌وه‌یی و نیشتمانی خودی بکه‌ی و دیر یا زوی له‌ ناو نه‌ته‌وه‌یل با لاده‌س یا ده‌سه‌لاتدار تاویه‌گیگه‌و ته‌نیا ناوی له‌ میژوو یا تاریخ مینگیگه‌و .

ملله‌ت کورد یه‌کیگه‌ له‌و ملله‌ته‌یله‌ ک له‌ لایه‌ن دوژمنه‌یلیه‌و ته‌قه‌لا کریاگه‌ زوان و فه‌ره‌نگه‌گی له‌ ناو بووریه‌گیگه‌ و له‌ دریژایی تاریخ زواته‌گیگی خریاسه‌ ناو قه‌فه‌س تاوانباریه‌و و کورد هه‌ق‌ئه‌وه‌ نه‌یاشتگه‌ له‌ ری خونستن و نویسانن گوزارش یا ته‌عبیر له‌ نه‌ته‌وه‌ی خودی بکه‌یگ وه‌لی له‌ بان‌ئه‌ویش گیان دفاع کردن له‌ ناو جه‌سته‌ی هه‌ر وه‌زینگی مه‌نگه‌سه‌و تویه‌نستگه‌ گشت خوه‌یل نه‌یاریه‌ل یا دوژمنه‌یلی له‌ بار بوویه‌گ.

پیمان نه‌دریاگه‌ ک وه‌جددی‌ئه‌را دروس کردن زوانیگ یه‌کگرتگ و ئستاندارد کار بکه‌یم وه‌لی له‌ شوین رایهرین‌ئه‌و فورسه‌ته‌ ئه‌رامان پیش هاتگه‌ وه‌تاییه‌ت له‌ باشوور کوردستان تا جوور پرووسه‌یه‌گ ستراتییژی و نه‌ته‌وه‌یی کار له‌ بانی بکریه‌ی و بووگه‌ یه‌کیگ له‌ کاره‌ فره‌گرتگ یا موهمه‌گان ناوه‌نده‌یل یل مه‌رکه‌زه‌یل بریار وه‌ده‌س^{۱۰۵}.

ژنهیل ئه نفال کریاگ دویر خریاگ وهره و بیوان و غه ربیی

پروژهی ئه نفال ئه وه توایگ ك ئیمه ی كورد ، وه تایبته قه لئه م وه دهسته ییل و ناوه نده ییل ئه كادیمی و رووشنهوری وه دهیه ها له یه كه وداین و هه والپرسین و بهش تایبته تی له بانئ بكه یمنه وه ، ناوه رووك و شیوه پیروسه گه ییش خودی هه لگر ئشاره یگه له ماده ی خامه نویساننه ، ك کریه یگ هه ر یه ك له قوناغه گان پروسه گه نسبه ی تاكه فهوتیاگه گان پروسه گه ، كاره گان ئه نفال ، هویر شو فینی دژ ئنسانیه ت ، کاریگه ریه ئابووریه گه ی ، بواریا مه جاله سیاسیه گه ی ، لایه نه ئه خلاقئ و ئنسانیه گان ناو كاره سات ئه نفال ، ئه را نمونه ئشاره ت به یمنه پی .

ئه وه ك به نده توایگ له ی گو فتره ك جه خت له بانئ بكه یگه وه ، مه سه له ی ئه خلاقئ و ئنسانیه له ره گه ز ژنه ییل ئه نفال ك له چوار چیه ی هجوومه گان حكومه ییل بیوان ك وه دیاری فرووشیا نه ولاته ییل تر عه ره ب .

ئایه ئه یه چ تاکیگ بووگ ك ئادمیزاد سه ره رای رمانن زید و ماوای و له ناو بردن هاوسه ر وبرا و مناله ییل خودی دویره و بخریه یگ وهر و ناوچه یه گ دویر ك هه ر له ئاو و هه واگه ی بگر هه تا زه وان و كلتور و داب و نه ریه ت و خواردن و هه لئسو كه فتیان وهل ئیمه یا جیاواز بووگ .

ئایا بووگ لایه نی دهر وینی كوردیگ په روه رده ی كانیه گان بنار جه وزه له گان و نیشه تته جای به زم میوانداری ئاوای ك بیجگه له زوان دالگئ خودی ك زوانیگ تر نه زانیگ و ئه نفال چیه گان مه نه ی دیاری ئا حاكمه ییل بیوان له سه وودیه و سوودان ك نه ك هویچ خالیگ هه به شه له مابه یمنان نیه ، بگر سوودان له كیشه رمانیش نیه ، ك له ورا ئیان له ناو بیوان و تیه نگی و بیره جمی خوهر وه سه ر چووگ .

ك بیباگه ییلیان ریگه وه ژنه ییلیان نیه دهن بانه ده یشت و جویر سه ده ها سال وهرج له ئیسه مامه له ت وه لیانا كه ن . ئایا ئه و ژنه ییله بووگ بکرینه كه نیه ز و جویر خزمه تكار مامله ت وه لیانا بکه ن ؟

ئایا ئه و ژنه ییله تو بویشید زوان دالگئ و لای لایه ی شرین كورده واریان له هویر مه ندویگ ؟ تو بویشید ئه وانه ی ئی ۱۶ سال گوزه یشته قه تره یگ ته سه ر له چوایان مه ندویه گ ك ئه را چاره نویس خوهران و ئه را زیچ و ماوای خو شه و یسیان نه ر ئشانوینه ی ؟

ئایا چەنیگ لە وانە وە دەس و پەنجەگانیان نان تەنویری و مایەکی ئەرا پێشمەرگە کردوین .
ئیمە تەنیا وە ئویشیم : ئەی خویشکەیل و دویتهیل و دایگەیل کورد دویرە ولات ، دواى
وەخشین لە لیدان کەیم ، چوینکە واقع و نەیارەیل مەجال ئەوە نین ک بتویەنم شار وەشار و
ئاوی و بیاوان و ه بیاوان لە شووندان بگەردیم و باریمەدانەو ، وەلى ئەگەر خوداوەن پشتیوانمان
بووگ گشت ئیمە کەفینمە مینەدان و وەپرووزەو تەماشادان کەیم ئەگەر لە لیدان مەندویگ
١٠٦ .

١- گوول سوو ، ژنەیل ئەنفال کریاگ دویر خریاگ وەرەو بیاوان و غەریبی ، ٢٠٠٨ : ٤١

لیستی سەرچاوه‌کان:

کتێبه کوردییەکان :

- ۱- ئەورەجمانی حاجی مەرف، رێزمانی کوردی، بەرگی یەكەم، وشە سازی ، چاپخانە (دار الحریة للطباعة) ، بەغدا، ۱۹۸۸.
- ۲- د. ئەورەجمانی حاجی مەرف ، زمانی کوردی ، لەبەر رۆشنایی فۆنەتیکی ، چاپخانە کۆری زانیاری کورد ، بەغدا ، ۱۹۷۶ .
- ۳- د. ئیبراهیم عەزیز ئیبراهیم ، پستەیی لیکدراوی شوینکەوتوو خواز لەگەڵ پستەیی شوینکەوتوو دیارخەری لە دیالیکتە ناوەندی یەکانی زمانی کوردی دا ، چاپخانە (دار الحریة للطباعة) ، بەغدا ، ۱۹۸۰ .
- ۴- د. ئیبراهیم عەزیز ئیبراهیم ، هەندی ئامرازی سیناکسی لە زمانی ئەدەبی ئیمپروۆ کوردیدا ، بەرگی یەكەم ، چاپی یەكەم ، چاپخانە (علاء) ، بەغدا ، ۱۹۸۶ .
- ۵- توفیق وەهەبی ، دەستووری زمانی کوردی ، جیزی یەكەم، چاپخانە (دار الطباعة الحدیثة) ، بەغدا، ۱۹۲۹ .
- ۶- پروفیسۆر ك.ك كوردۆبیث ، رێزمانی کوردی بە کەرەسەیی دیالیکتی کرمانجی و سۆرانی ، وەرگێرانی: د. کوردستان موکریانی ، ئەمینداریتی گشتی رۆشنایی و لاوان ، هەولێر ، ۱۹۸۲
- ۷- جەمال نەبەز ، زمانی یەكگرتوو کوردی ، یەكیتی نەتەوهیی ی خویندکارانی کورد لە ئەوروپا ، بامبیرگ ، ۱۹۷۶ .
- ۸- حەمید ئیزەد پەناھ ، فەرھەنگی لەك و لور، لیکدانەوهی بەراوردکردنی: مەحمود زامدار، چاپخانە کۆری زانیاری کورد ، بەغدا ، ۱۹۷۸ .
- ۹- د. رەفیق شوانی ، چەند بابەتیکی زمان و رێزمانی کوردی ، چاپی یەكەم ، دەزگای چاپ و بلاکردنەوهی موکریانی ، هەولێر، ۲۰۰۱ .
- ۱۰- سەید عەلی میرنیا ، خێل و تاییفەکانی عەشایەری کوردی ئێران ، وەرگێرانی: شەوکت شیخ یەزدین ، حەفتەنامەیی گۆلان ، هاوینەهەواری پیرمام ، ۱۹۹۵ .
- ۱۱- د. عەبدوللا حوسین رەسول ، پوختەییەکی وردی پستە سازی کوردی ، هەولێر ، ۲۰۰۵ .

- ۱۲- د. عه‌بدوڤللا غه‌فور، پینکهاته‌ی نه‌ته‌وه‌یی دانیش‌توان له‌ باشووری کوردستاندا، به‌ پیتی سه‌ر ژمیری دانیش‌توانی عی‌راق (۱۹۷۷)، چاپخانه‌ی شقان، سلیمانی، ۲۰۰۵.
- ۱۳- غازی فاتیح وه‌یس، فۆنه‌تیک، چاپی یه‌که‌م، به‌غدا، ۱۹۸۴.
- ۱۴- فواد همه‌ خورشید، زمانی کوردی دابه‌شبوونی جوگرافیای دیالیکته‌کانی، وه‌رگیرانی: همه‌ که‌ریی هه‌ورامی، چاپخانه‌ی (افاق عربیة)، به‌غدا، ۱۹۸۵.
- ۱۵- کریم زه‌ند، زمانی کوردی و هونه‌ری وه‌رگیرانی، چاپخانه‌ی کامه‌ران، سلیمانی، ۱۹۷۷.
- ۱۶- د. کوردستان موکریانی سینتاکسی رسته‌ی ساده له‌ زمانی کوردی دا، چاپخانه‌ی (دار الحریة للطباعة)، به‌غدا، ۱۹۸۶.
- ۱۷- د. کوردستان موکریانی، سینتاکسی رسته‌ی تیکه‌ل، چاپی یه‌که‌م، ده‌زگای چاپ و بلاوکراوه‌ی ئاراس، هه‌ولێر، ۲۰۰۴.
- ۱۸- د. کوردستان موکریانی، سینتاکسی رسته‌ی کوردی، چاپی یه‌که‌م، چاپخانه‌ی وه‌زاره‌تی په‌روه‌رده، هه‌ولێر، ۲۰۰۰.
- ۱۹- لیژینه‌یه‌ک له‌ وه‌زاره‌تی په‌روه‌رده، کتییی زمان و شه‌ده‌بی کوردی، بو‌پۆلی چواره‌می ئاماده‌یی، چاپخانه‌ی وه‌زاره‌تی په‌روه‌رده، هه‌ولێر، ۱۹۸۹.
- ۲۰- محمد امین زه‌کی، کورد و کوردستان، چاپخانه‌ی دارالسلامی، به‌غدا، ۱۹۳۱.
- ۲۱- محمد امین هه‌ورامی، زاری زمانی کوردی له‌ ته‌رازووی به‌راووردا، ده‌زگای رۆشنیبری و بلاوکردنه‌وه‌ی کوردی، به‌غدا، ۱۹۸۱.
- ۲۲- محمد معروف فتاح، زمانه‌وانی، زانکۆی سه‌لاحه‌ددین، ۱۹۹۰.
- ۲۳- میرشه‌ره‌ف خانی بدلیسی، شه‌ره‌فنامه، وه‌رگیرانی: مامۆستا هه‌ژار، چاپی سی - یه‌م، ده‌زگای چاپ و بلاوکراوه‌ی ئاراس، هه‌ولێر، ۲۰۰۶.
- ۲۴- نوری عه‌لی شه‌مین، ریزمانی کوردی، چاپخانه‌ی کامه‌ران، سلیمانی، ۱۹۶۰.
- ۲۵- نیعمت عه‌لی سایه، ریزمانی کوردی، زاری که‌هوری، چاپخانه‌ی شقان، سلیمانی، ۲۰۰۴.
- ۲۶- هه‌ژار، چیشتی مجبۆر، چاپی یه‌که‌م، چاپ و بلاوکراوه‌ی چاپخانه‌ی شه‌ره‌ف که‌ندی، پاريس، ۱۹۹۷.

نامەى ماجستېر و دکتۆرا :

- ۱- ئاواز ھەمە سەدىق بەگىخانى ، رىزىۋونى كەرسىتە لە زمانى كوردى دا ، نامەى ماجستېر ، كۆلىجى ئاداب ، زانكۆى سەلاھەدىن ، ۱۹۹۶ .
- ۲- ئومىد بەرزان برزۆ ، رېزىمانى جىناو لە شىۋەزارى خانەقىدا ، نامەى ماجستېر ، كۆلىجى پەرۋەردە ، زانكۆى كۆيە ، ۲۰۰۶ .
- ۳- ابوبكر عمر قادر ، پىرسىار لە زمانى كوردى دا ، نامەى ماجستېر ، كۆلىجى ئاداب ، زانكۆى سەلاھەدىن ، ۱۹۹۳ .
- ۴- بەكر عومەر عەلى ، بەستى و كرتاندن لە زمانى كوردى دا ، نامەى ماجستېر ، كۆلىجى ئاداب ، زانكۆى سەلاھەدىن ، ۱۹۹۲ .
- ۵- تارا عەبدوللا سەعید ، ھەندىك لايەنى رېزىمانى فەيلى ، نامەى دکتۆرا ، كۆلىجى ئاداب ، زانكۆى سەلاھەدىن ، ۱۹۹۸ .
- ۶- حاتم ولىيا محمد ، فرىزى ناۋى و فرىزى كارى لە كرمانجى ژورورودا ، نامەى ماجستېر ، كۆلىجى زمان ، زانكۆى سەلىمانى ، ۲۰۰۰ .
- ۷- ديار عەلى كەمال ، رېزىمانى كوردى پروانگەيەكى بەرھەمھېنان و گوپزانەۋە ، نامەى ماجستېر ، كۆلىجى پەرۋەردە ، زانكۆى سەلاھەدىن ، ۲۰۰۲ .
- ۸- ساجىدە عەبدوللا فەرھادى ، پىستە و پاش پىستە ، تىپروانىنىكى ئەركى ، نامەى دکتۆرا ، كۆلىجى ئاداب ، زانكۆى سەلاھەدىن ، ۲۰۰۳ .
- ۹- شلىر رەسول محمد بەرزىجى ، ياساكانى دارشتنى لارپىستەى ديارخەرى لە زمانى كوردى دا ، نامەى دکتۆرا ، كۆلىجى ئاداب ، زانكۆى سەلاھەدىن ، ۲۰۰۴ .
- ۱۰- صباح رەشىد قادر ، ھەندى لايەنى دەسەلات و بەستەنەۋە (GB) لە زمانى كوردىدا ، كۆلىجى زمان ، زانكۆى سەلىمانى ، ۲۰۰۷ .
- ۱۱- طالب حسين على ، ھەندى لايەن لە پەيۋەندى نىۋان پىستە و واتا لە كوردىدا ، نامەى دکتۆرا ، كۆلىجى ئاداب ، زانكۆى سەلاھەدىن ، ۱۹۹۸ .
- ۱۲- عەبدوللا حوسىن رەسول ، ناكردن لە كوردىدا ، نامەى ماجستېر ، كۆلىجى ئاداب ، زانكۆى سەلاھەدىن ، ۱۹۹۱ .

- ۱۳- قهیس کاکل توفیق ، په یوه نندیه کانی نیو دهق ، نامه ی دکتورا ، کوليجی ئاداب ، زانکوی سه لاهه ددین ، ۲۰۰۲ .
- ۱۴- قهیس کاکل توفیق ، جوړه کانی رسته و تیوری کرده قسه ییه کان، نامه ی ماجستیر، کولجی ئاداب، زانکوی سه لاهه ددین ، ۱۹۹۵ .
- ۱۵- محمود فتح الله احمد ، کار ته او کردن له کوریدا ، نامه ی ماجستیر، کوليجی ئاداب ، زانکوی سه لاهه ددین ، ۱۹۹۸ .
- ۱۶- یوسف شریف سعید ، کاری لیکدراو له کوردی و فارسی - لیکولینه وه یه کی به راود کاری ، نامه ی دکتورا ، کوليجی ئاداب ، زانکوی سه لاهه ددین ، ۱۹۹۸ .

گؤفاره کوردیه کان:

- ۱- ئی . جی . ئار - هنری فیلد ، هؤزه کانی کورد ، ورگپړانی: حسین احمد جاف ، گؤفاری روښن بیری نوی ، ژماره: ۱۲۵ ، ۱۹۹۰ .
- ۲- ساجیده عه بدوللا فه رهادی ، مؤرفیمی (ش) له کوردی ناوه پراستدا ، گؤفاری زانکو / گؤفاری زانستی مرؤفایه تی زانکوی سه لاهه ددین ، ژماره: ۹ ، ۲۰۰۰ ، هه ولیر
- ۳- فواد حه مه خورشید ، لوړ... دانشتوانی هه ریتمی باشوری کوردستانی ئیران ، گؤفاری روښن بیری نوی ، ژماره: ۱۰۹ ، ۱۹۸۶
- ۴- د. قهیس کاکل توفیق ، راده له گریی ناوی دا ، گؤفاری زانکوی سلیمانی - مرؤفایه تی ، ژماره: ۱۱ ، ۲۰۰۳ .
- ۵- د. قهیس کاکل توفیق ، بؤ چوونیکي پراگماتیکي بؤ لارسته ی دیارخه ری ، گوکارا زانکویا دهوک ، په ربه ندا (۷) ، هژمارا ۲: ، کانوینا ئیکي ، ۲۰۰۴
- ۶- د. محه مه د فاروق عومه ر صدیق ، ده ستوری پیوه لکانی مرؤفقاو ((به ناوی باب و باپیر و له قه به وه له زمانی کوردی و چند زمانی کی تردا)) ، گؤفاری روښن بیری نوی ، ژماره: ۱۱۸ ، ۱۹۸۸ .
- ۷- محه مه د معروف فه تاح ، کار پولینکردن به پیی روښان ، گؤفاری روښن بیری نوی ، ژماره: ۱۲۱ ، ۱۹۸۹ .
- ۸- مراد حکیم محمد ، سیاسه تی راگواستنن کورد له کوردستانی عیراق ، گؤفاری سه تنه ری لیکولینه وه ی ستراتيجی ، ژماره: ۴۵ ، ۲۰۰۵ .

٩- وريا عومەر ئەمىن ، بناغەى سادەترىن رستهى كوردى ، گوڤارى رۆشنىبرى ، ژماره: ١١١ ، ١٩٨٦ .

١٠- وريا عومەر ئەمىن ، هيز و ئاواز، گوڤارى رۆشنىبرى نوى ، ژماره: ١٢١ ، ١٩٨٩ .

١١- هيمدادى حسين ، دهربارهى لورهكان ، گوڤارى رۆشنىبرى نوى ، ژماره: ١١٣ ، ١٩٨٦ .

١٢- د. يوسف شريف ، راده و هەندى تيبينى دهربارهى راده له زمانى كورديدا ، گوڤارى زانكو، سالى سيبهه ، ژماره: ٤ ، ١٩٩٩ .

كتيپه عه ره بيهه كان :

١- احمد ناصر الفيلى ، الكورد الفيلىون بين الماضى والحاضر، مؤسسه شفق للثقافة والاعلام الكورد الفيلىين .

٢- د. سعيد بشير اسكندر، الكرد الفيلىون وحزب البحث (١٩٦٣-٢٠٠٣) منشورات مكتب الفكر والتوعيه فى الاتحاد الوطنى الكردستانى ، ٢٠٠٥ .

٣- عبد الجليل فيلى ، اللور (الكورد) الفيلىون فى الماضى والحاضر، مطبعة وزارة التربية ، ١٩٩٩ .

٤- هيو زندي ، للكتابة باللهجة الفيلىية ، الطبعة الثانية ، دار تاراس للطباعة والنشر، اربيل ، ٢٠٠٧ .

گوڤاره عه ره بيهه كان :

١- زبير بيلال اسماعيل ، اللر ولورستان فى المصادر الجغرافية العربية القديمة ، مجلة زاطروس ، العدد: ١ ، ١٩٩٧ .

٢- د. ساجيده عبدالله فرهادى و د. طالب حسين على ، گرى و جوړه كانى گرى له زمانى كوردى دا ، مجلة الاستاذ ، كلية ابن رشد ، جامعة بغداد ، ٢٠٠٦ .

کتیپی فارسی:

۱- جعفر ختیال ، مجموعه اراو ، دربارھ و ساکنین سرزمین ، پشتگوھ ایلام ، کتابخانه اسماعیلی ، چاپخانهی فرهنگ ، (۱۳۶۹/۱۹۹۰) .

کتیپی ئینگلیزی :

1- Fattah M .M A generative grammar of Kurdish , university of Amsterdam. 1997. □

چاپیکهوتن :

- ۱- د.جهمال رهشید ، له باره گای سکر تاریه تی (ی.ئا.ک) ، له ۲۵/۳/۲۰۰۸ .
- ۲- مه دحی مهنده لاری ، له مائی خوئی له ههولیر ، له ۱۲/۶/۲۰۰۷ .
- ۳- مه دحی مهنده لاری ، له وهزاره تی روشنبیری ، ههولیر ، له ۲۰/۶/۲۰۰۷ .

سه چاپوهی نمونه کان :

- ۱- عبدالحسین بنی ویس ، بهراوردیکی نیوان (زاری کرمانجی خواروو) و (زاری گهرمه سییر) ، گوڤاری روشنبیری نوی ، ژماره: ۱۰۸ ، ۱۹۸۵ .
- ۲- عبدالحسین بنی وهیس ، گهردانهی ئه لوهن ، چاپخانهی (دار الحریه للکباعه) ، بهغدا ، ۱۹۸۸ .
- ۳- گوڤا سوو ، زوان یه کگرتگ کورد ، ، گوڤاری گوڤا سوو ، دهزگای شهفهق ، ژماره: ۷ ، ۲۰۰۷ .
- ۴- گوڤا سوو ، ژنهیل ئه نغال کریاک دویر خریاک وهره و بیوان و غه ریبهی ، گوڤاری گوڤا سوو دهزگای شهفهق ، ژماره: ۸ ، ۲۰۰۷ .
- ۵- نهجم خالید ئه لوهنی ، په ند و قسهی نهسته قی کوردی شاری خانه قین ، چاپی یه کهم ، چاپخانهی موکریانی ، ههولیر ، ۲۰۰ .

ملخص الرسالة الموسومة

(تركيب الجملة في اللهجة الفييلية) .

تعني الرسالة - بشكل اساسي - بدراسة الجوانب اللغوية نحوية اللغوية في اللهجة الفييلية .
وينتهج الباحث في هذه الدراسة منهج التوليدي - التحويلي والذي في جل مظاهره تتجنب
الاهتمام باللهجات ، بل تقتني الدراسة والتحليل في خفايا اللغة الموحدة ، ومع ان هذه
الدراسة تتناول المهجة محددة ضمن اللغة الرئيسية ، أرتأى الباحث مسايرة المنهج الوصفي
لتحليل الجملة وتركيبها في اللهجة المذكورة أنفاً "....
تتألف فصول هذه الدراسة من مقدمة و جيرة حول المشكلة المطروحة مع بيان منهج البحث
المتبع .

وتهتم هذه الرسالة ببيان اللهجة الفييلية وحيثياتها الأتية ذكرها ضمن حدودها الدراسي في
أقليم كوردستان والعراق .

وتتبع هذه المقدمة ثلاثة فصول :

الفصل الاول : يتناول الباحث ... التعريف بالفييليين و تحليل مصطلح الفييلية والمواقع التي

يستقرون فيها و حيثيات ثقافاتهم و معتقداتهم ومذاهبهم .

الفصل الثاني : يبحث عن دراسة العبارات النحوية وأنماطها والسمات الأساسية لها ، ثم
عرض التبتير (رأس العبارة) والصفات السابقة واللاحقة لرأس العبارات .

وارتأى الباحث في الفصل الثالث :

عرض وتحليل أنواع الجملة وتركيبها ، منها البسيطة والمركبة والمعقدة وأنواع الجمل من حيث
جوهرها الدلالي ، كالجملة الخبرية ، الاستفهامية ، الامرية ، وغيرها .

كما اننا استخدمنا ادوات (مؤرفيمات) النهي لتساعدنا في الحديث عن جملة النهي وضعنا
ذلك بالأمثلة .

وبفضل اللة وتوفيق أكملنا هذه الرسالة أملين أن تسد فراغاً في المكتبة الكردية لخدمة اللغة
الكردية . واللة ولي التوفيق .

Abstract

This study which is entitled (the structure of sentence in Faille's Dialect) . The study in basic gives care of study to aspects of syntax in the cycle of the Linguistics Phenomenous in the dialect . An introduction precedes the contain of the study which in the three chapter. And it is about the problem and the boundaries of the study, and any other things.

This study concerned with chomsry theory trans for mation grammar and uses or applied a synchronic approach for analy sing.

The first chapter concerned with the diffinition of Faille's and their homland and the background of their cultural.

The second chapter is about the structural of the phrases , their types, and all the modifiers which preceed the heads.

The third chapter deals sentenes with the kinds of the sentence (simple, compound, complex) and their structures and our last notion to say that this study has no conclusion.

